

WOLUMAG 1150

WWW.WOLUMAG.INFO

SEPTEMBRE / SEPTEMBER 2023

MENSUEL DE WOLUWE-SAINT-PIERRE | INFOBLAD VAN SINT-PIETERS-WOLUWE



**SURVOL : FAISONS-NOUS
ENTENDRE/VLIEGRUTES :
LAAT VAN U HOREN (P14-15)**



**FESTIVAL DE LA BIÈRE LE 24/09
BIERFESTIVAL OP 24/09 (P47)**



**ACTIONS PROPRETÉ EN SEPTEMBRE
NETHEIDSACTIES IN SEPTEMBER (P25)**



DOSSIER DU MOIS/DOSSIER VAN DE MAAND

W:Hall

NOUVELLE SAISON CULTURELLE/ NIEUW CULTUREEL SEIZOEN

Woluwe-Saint-Lambert



Ref: 5496242

Quartier calme et résidentiel, exceptionnel rdc de +/- 180 m² entièrement rénové avec goût et matériaux de qualité bénéficiant d'une magnifique terrasse de +/- 50m² et d'un grand jardin de +/- 16 ares orientés Ouest. Il se compose : hall avec vestiaire et toilette invités, spacieuse buanderie, cuisine hyper équipée, réceptions de +/- 54 m², sdb, sdd, 2 chambres, possibilité 3^{ème} chambre, espace de rangement. 2 garages. PEB D

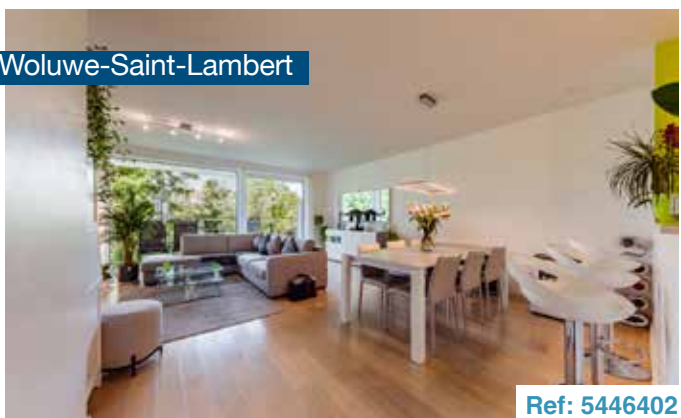
Woluwe-Saint-Pierre



Ref: 5493363

Au cœur de Stockel, à proximité immédiate de la Place Dumon, agréable appartement de +/- 90 m² se composant d'un hall d'entrée, séjour, cuisine équipée, 2 chambres et salle de bains. PEB D 190 kWhEP/m²/an - 38 kg CO₂/m²/an. Libre à l'acte.

Woluwe-Saint-Lambert



Ref: 5446402

Quartier Marcel Thiry, situé au 3^{ème} étage d'une construction récente, superbe appartement de +/- 94 m² habitables disposant de tout le confort moderne. Il se compose comme suit : hall d'entrée avec vestiaire et toilette invités, lumineux séjour avec cuisine américaine hyper équipée et buanderie, hall de nuit desservant 2 chambres et une salle d'eau. Un emplacement de parking pour un supplément de 35.000€, cave. Excellent PEB B !

Woluwe-Saint-Pierre



Ref: 5496185

Au cœur d'un clos agrémenté de verdure, jolie maison 2 f de +/- 106 m² entièrement rénovée sur un terrain de +/- 1 ares 12. Elle se compose : hall, vestiaire, séjour et salle à manger, grande terrasse orientée S-O, cuisine full équipée. 1^{er} étage, 2 chambres, un dressing et une salle d'eau. Grenier aménagé : chambre et sdb. Possibilité d'acheter une parcelle de jardin de +/- 43 m² attenant à la terrasse. Cave. PEB F (avant travaux)

Woluwe-Saint-Lambert



Ref: 5492023

Dans un petit immeuble contemporain, superbe duplex/penthouse de +/- 145 m² sis au 2^{ème} et 3^{ème} étage. Il se compose : hall avec toilette, vestiaire et local chaufferie, réceptions de +/- 50 m² balcon avec une très belle vue, cuisine séparée. Au 3^{ème}, 2 chambres de +/- 12 m² chacune et une master bedroom et placards, sdb avec WC séparé. Possibilité emplacement de parking pour 25.000€, cave. PEB D

Woluwe-Saint-Pierre



Ref: 5496236

A proximité de Stockel, belle maison unifamiliale de +/- 210 m² (260 m² construits) sur un terrain de +/- 2 ares 48. Elle se compose : au rdc, hall avec vestiaire et wc, buanderie, accès au jardin orienté S-O et garage. Au 1^{er} étage, réceptions de +/- 50 m² avec FO donnant accès à la terrasse et au jardin via quelques marches, cuisine équipée. Au 2^{ème} étage, hall, 3 chambres, sdb, WC. Au 3^{ème} étage, hall avec placards, 2 autres belles chambres. Grenier aménageable en chambre. PEB E-

SOMMAIRE | INHOUDSTAFEL | TABLE OF CONTENT |

Septembre / September 2023



EDITO / WOORD VAN DE BURGEMEESTER 4-5

DOSSIER DU MOIS / DOSSIER VAN DE MAAND 6-13

INFOS UTILES / NUTTIGE INFO 14-28

NOUVEAUX COMMERÇANTS / NIEUWE HANDELAARS 28

COMMUNE DURABLE / DUURZAME GEMEENTE 30-31

SPORT 34

INVITÉE DU MOIS / GAST VAN DE MAAND 35

WSP EN IMAGES / SPW IN BEELD 37-39

NOCES / VERJAARDAGEN 40-41

ASSOCIATIONS / VERENIGINGEN 42-43

EVÉNEMENTS / EVENEMENTEN 45-49

LES ECHEVINS / DE SCHEPENEN + CPAS / OCMW 51-59

CONSEIL COMMUNAL / GEMEENTERAAD 59

LES GROUPES POLITIQUES / POLITIEKE FRACTIES 61-69

NUMEROS UTILES / NUTTIGE TELEFOONNUMERS 70



Retrouvez-nous aussi sur woluwe1150.be et [facebook.com/woluwe1150](https://www.facebook.com/woluwe1150)
 Volg ons op woluwe1150.be en [facebook.com/woluwe1150](https://www.facebook.com/woluwe1150)

Magazine d'information locale de Woluwe-Saint-Pierre édité à 22.000 exemplaires par l'asbl Wolugraphic, distribué gratuitement dans toutes les boîtes aux lettres de Woluwe-Saint-Pierre.

Informatief magazine van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe, uitgegeven op 22.000 exemplaren door de vzw Wolugraphic en gratis verdeeld in alle brievenbussen van Sint-Pieters-Woluwe.

Wolumag respecte la charte rédactionnelle cosignée par tous les élus de la commune. Elle peut être consultée sur le site www.wolumag.info. Les articles signés n'engagent la responsabilité que de leurs auteurs.

Wolumag respecte het redactioneel charter dat door alle verkozenen van de gemeente ondertekend werd. Het charter kan geraadpleegd worden op de website www.wolumag.info. De verantwoordelijkheid voor de ondertekende bijdragen berust bij de auteur(s).

Editeur responsable / Verantwoordelijke uitgever : Benoît Cerexhe
 Administrateur-délégué / Afgevaardigde bestuurder : Antoine Bertrand

Adresse / adress

Avenue Charles Thielemanslaan 93 - 1150 Bruxelles / Brussel
 TVA/BTW Wolugraphic: 424 772 304

Rédaction / redactie : Gaëlle Daneels - 02/773.07.47
gdaneels@woluwe1150.be

Publicité / Advertenties : Worldwidecom - P. Molitor

GSM : 0475/306.439

Email: pub@wolumag.info

Composition & Mise en page : Sandrine van Ysendyck
10heuresdix@gmail.com / gsm : 0474/ 59 60 56

Photos / foto's : Patrick Rahier
prahier@woluwe1150.be / gsm : 0478/ 608 308

Ne paraît pas en janvier et en août.

Verschijnt niet in januari en augustus.



Imprimé à l'encre végétale sur papier recyclé à 60%
 Gedrukt met plantaardige inkt, op voor 60% gerecycleerd papier

2023-2024: A YEAR LIKE NO OTHER

The September editorial is always filled with the same shared feelings: the nostalgia of another relaxed and restful summer coming to an end and the joy of returning to everyday life with its share of obligations and rewarding duties. What's special about this autumn and the year 2023-2024 is that it promises to be full of important moments, both political and in terms of the realisation and completion of numerous projects and events.

Politically, the current term is coming to an end. September is the last autumn for the European, federal and regional governments before the elections on 9 June 2024. For the municipal and provincial majorities, it is the penultimate back-to-school period before the vote on 13 October 2024.

While these elections will certainly keep the candidates and the media very busy, work continues on the ground, both in terms of day-to-day tasks and services, and in terms of monitoring ongoing projects. I am, for example, thinking of the development of the Dames Blanches field and the forthcoming appointment of the architectural firm that will be responsible for the construction and all the public consultations that will ensue. I am also thinking of the general mobilisation campaign we've just launched to make our voice heard in the forthcoming issue of Brussels Airport's new environmental permit, in order to obtain a drastic reduction in the nuisance caused by the abusive overflight of our municipality. In the shorter term, this autumn will also be full of festivities. The most eagerly awaited events include Car Free Day on Place Dumon on 17/09, the 5th Beer Festival on Place des Maieurs on 24/09, and the Stockel Braderie from 28/09 to 30/09. The big Montgomery-Gribaumont flea market is scheduled for the following weekend, 07/10, and a week later, there will be the traditional Parours d'artistes with the annual exhibition of Woluwe-Saint-Pierre artists.

Festiwal, the autumn cultural festival, will open this series of festive weekends on Sunday 10 September, on the esplanade of the town hall. Find out more about our cultural season in this monthly special.

All that's left for me to do now is to wish you all the best for the start of the new academic, professional or other year.

Benoit Cereche, Mayor

2023-2024: EEN JAAR ALS GEEN ANDER

In het septembervoorwoord overheersen altijd dezelfde gemengde gevoelens: de nostalgie van een ontspannen en rustgevende zomer die ten einde loopt en de vreugde van de terugkeer naar het dagelijks leven met zijn portie verplichtingen en dankbare taken. Het bijzondere aan deze herfst en het jaar 2023-2024 zijn de talrijke opkomende belangrijke datums, zowel politiek als wat betreft de realisatie en voltooiing van talloze projecten en evenementen.

Politiek gezien loopt de huidige legislatuur ten einde. September is de laatste doorstart vóór de Europese, federale en regionale regeringen voor de verkiezingen van 9 juni 2024. Voor de gemeentelijke en provinciale meerderheden is het de voorlaatste nieuwe start vóór de stemming op 13 oktober 2024.

Terwijl deze verkiezingen de kandidaten en de media zeker bezig zullen houden, gaat het werk op het terrein door, zowel wat betreft de dagelijkse taken en diensten, als wat betreft het toezicht op de lopende projecten. Ik denk bijvoorbeeld aan de ontwikkeling van het Wittevrouwenveld en de aanstaande benoeming van het architectenbureau dat verantwoordelijk zal zijn voor de bouw en alle openbare raadplegingen die daaruit voortvloeien. Ik denk ook aan de algemene mobilisatie-campagne die we net opgestart hebben om onze stem te laten horen in de komende vernieuwing van de nieuwe milieuvergunning van Brussels Airport. Zo kunnen we een drastische vermindering van de overlast bekomen veroorzaakt door het onrechtmatig overvliegen van onze gemeente. Op kortere termijn zal ook dit najaar bol staan van de festiviteiten. De evenementen waar we het meest naar uitkijken zijn de Autoloze Zondag op het Dumonplein op 17/09, het vijfde Bierfestival op het Meiersplein op 24/09 en de Braderij van Stokkel van 28/09 tot 30/09. De grote rommelmarkt van Montgomery-Gribaumont is gepland voor het volgende weekend, 07/10. En een week later, vindt het traditionele jaarlijkse Kunstenparcours met kunstenaars uit Sint-Pieters-Woluwe plaats.

Festiwal, de start van het culturele jaar, opent deze reeks feestelijke weekends op zondag 10 september op de esplanade van het gemeentehuis. Lees meer over ons culturele seizoen in het dossier van deze maand.

Rest mij nog u het allerbeste te wensen voor het begin van het nieuwe academische, professionele of anders ingevuld jaar.

Benoit Cereche, Burgemeester

WWW.YOURWAYIMMO.COM



0486 583 254

Avenue du Tennis 29
B-1150 Brussels
www.yourwayimmo.com
christine@yourwayimmo.com

VOTRE BOUTIQUE REAL ESTATE



Christine Seeber
Real estate agent
IPI n° 509.303

Chers clients,

Si vous voulez louer ou vendre votre bien ou avoir un conseil immobilier je suis toujours disponible,
soit par téléphone ou é-mail, soit personnellement.
N'hésitez pas à me contacter.



2023-2024 : UNE ANNÉE PAS COMME LES AUTRES

L'édito de rentrée est toujours rempli des mêmes sentiments partagés : la nostalgie d'un nouvel été détendu et reposant qui s'achève et la joie de retrouver son quotidien avec son lot d'obligations et de devoirs enrichissants. La particularité de cette rentrée et de l'année 2023-2024 est qu'elle s'annonce pleine avec des échéances à la fois politiques mais également dans la réalisation et l'aboutissement de nombreux projets et évènements.



Politiquement, le cycle en cours se termine. Ce mois de septembre est l'ultime rentrée pour les gouvernements européen, fédéral et régional avant **les élections du 9 juin 2024**. Pour les majorités communale et provinciale, c'est l'avant-dernière rentrée avant le scrutin du **13 octobre 2024**.

Si ces échéances électorales vont certainement beaucoup occuper les candidats et l'espace médiatique, sur le terrain, **le travail se poursuit** tant en ce qui concerne les tâches et services quotidiens, qu'en ce qui concerne le suivi des dossiers en cours. Je pense, par exemple, à l'aménagement du champ des **Dames Blanches** et à la désignation prochaine du bureau d'architecture qui sera chargé de la construction et de toutes les consultations citoyennes qui vont en découler. Je pense aussi à l'action de mobilisation générale que nous venons de lancer pour faire entendre notre voix dans la délivrance, à venir, du **nouveau permis d'environnement de Brussels Airport** afin d'obtenir une diminution drastique des nuisances dues au survol abusif de notre commune.

À plus court terme, cette rentrée sera également faite de **réjouissances et de festivités**. Parmi les évènements les plus attendus, le 17/09, ce sera la Journée sans voiture sur la place Dumon; le 24/09, la 5^e édition du Festival de la bière sur la place des Maîtres; du 28/09 au 30/09, la braderie de Stockel. La grande brocante Montgomery-Gribaumont est fixée le week-end suivant, le 07/10, et une semaine plus tard, ce sera le traditionnel Parcours d'artistes avec l'exposition annuelle des artistes de Woluwe-Saint-Pierre.

Le Festiwhalll, le festival de la rentrée culturelle, ouvrira cette série de week-ends festifs, le dimanche 10 septembre, sur l'esplanade de l'Hôtel communal. À ce propos, découvrez notre saison culturelle dans le dossier du mois.

Il ne me reste plus qu'à vous souhaiter une excellente rentrée scolaire ou professionnelle ou autre.

Benoît Cerexhe, Bourgmestre
de Woluwe-Saint-Pierre





FESTIWHALLL

Le WHalll lance sa saison culturelle 23-24
De seizoenopener van het cultureel centrum

10/09/2023 - 13H-18H

Venez fêter l'ouverture de notre saison culturelle en profitant d'une après-midi festive et conviviale. Une série de concerts, de spectacles et d'ateliers vous attendent dans les différentes salles du WHalll. Sur l'esplanade devant nos bâtiments, profitez des animations diverses et de l'ambiance dynamique de notre village associatif. Votre Médiathèque locale sera également ouverte de 14h30 à 18h. Enfin, pour que la fête soit complète, plusieurs foodtrucks seront présents pour vous proposer à boire et à manger.

Si la majorité de nos activités sont gratuites, n'oubliez pas tout de même de vous y inscrire !

Vier mee de opening van het culturele seizoen tijdens deze feestelijke familienamiddag. In het cultureel centrum zijn een reeks concerten, voorstellingen en workshops gepland. Buiten zijn er veel verschillende animaties, is er het verenigingsdorp en foodtrucks, met eten en drinken om het feest compleet te maken. De mediatheek is ook open van 14u30 tot 18u.

De meeste van de activiteiten zijn gratis, maar vergeet je niet in te schrijven!

W:Halll

Infos & réservations : www.whalll.be



PROGRAMME-A

15H : LE RETOUR DU MONDE, BA YA TRIO (DÈS 3 ANS - VANAF 3 JAAR)

Le Ba Ya Trio vous emmène faire le tour du monde en musique : de la Nouvelle-Zélande à l'Andalousie, en passant par l'Irlande, la Turquie ou encore l'Afrique du Sud. Venez chanter, danser et voyager en famille.



Het BA YA Trio neemt je mee naar nieuwe bestemmingen: van NieuwZeeland tot Andalusië, langs Ierland, Turkije en Zuid-Afrika. Kom met de hele familie mee dansen en zingen en geniet van de reis!

13H-18H : POZAR SELECTA

Le collectif Pozar vous propose de découvrir des talents qui œuvrent dans notre commune ainsi qu'une sélection d'artistes bruxellois émergents. Ils se relaieront tout l'après-midi à la WHallstation pour un concert en continu.



Het Pozar collectief nodigt je uit om jong talent uit onze gemeente te ontdekken, evenals een selectie van opkomende Brusselse artiesten. Ze zullen de hele namiddag om beurten optreden in het WHallstation tijdens een non-stop concert.

13H30 : LA MALLE À HISTOIRES, LA CIE LES 6 CLONES (DÈS 5 ANS)

Une bille qui serait un œuf de dragon miniature ? Un cahier d'école qui devient un grimoire magique ? Cinq comédiens imagineront et joueront en direct des histoires auxquelles tu pourras participer... si tu l'oses !

Improvisatietheater voor kinderen vanaf 5 jaar in het Frans.



14H & 16H30 : SEMILLA, COMPAGNIE TEA TREE (DÈS 2 ANS - VANAF 2 JAAR)

« Une graine, de la terre. Des yeux qui pétillent, des pieds et des mains qui frétilent ». Un mélange de théâtre, de cirque et de danse pour un moment de douceur, d'acrobaties et d'humour en famille.

«Een zaadje, wat aarde. Sprinkelende ogen, wiebelende handen en voeten». Een mix van theater, circus, dans, bezorgen de hele familie een moment vol zachtheid, acrobatie en humor.



Sans paroles.
Zonder woorden.

14H & 17H : PROJECTIONS CINÉMA - FILMPROJECTIES LA VIDÉOTHÈQUE NOMADE (DÈS 5 ANS - VANAF 5 JAAR)



Des courts-métrages originaux sur le thème de la musique vous sont proposés et présentés par la Vidéothèque Nomade. Laissez-vous bercer par les différents styles musicaux mis en avant dans cette sélection, et découvrez-y la variété des techniques d'animations utilisées.

Vidéothèque Nomade presenteert 5 originele korte films rond het thema muziek. Laat je meeslepen door de verschillende muziekstijlen in deze selectie en ontdek de gevarieerde animatietechnieken die zijn gebruikt. Sans paroles. Zonder woorden.

15H30 : PROJECTION - FILMVERTONING « LE FUTUR DE L'AMITIÉ », JESUS UBERA

La seule façon de comprendre ce que sont les soins quotidiens est d'observer et d'écouter ceux qui en ont besoin. Ce projet donne une voix et une image à un projet, peut-être un peu utopique : la Cité de l'amitié.



De enige manier om te begrijpen hoe alledaagse zorg eruit ziet, is observeren en luisteren naar degenen die het nodig hebben. Dit project geeft een stem en een beeld aan een (utopisch?) project: de vriendschapswijk.

Une initiative du Centre culturel WHall et du service de la Culture néerlandophone de la commune, en collaboration avec les différentes associations de Woluwe-Saint-Pierre.

Een initiatief van cultureel centrum WHall, de dienst Nederlandse Cultuur van de gemeente Sint-Pieters-Woluwe. In samenwerking met verschillende verenigingen uit Sint-Pieters-Woluwe.

W:Halll Une saison culturelle 2023-2024 variée, délicieuse, vibrante et surprenante

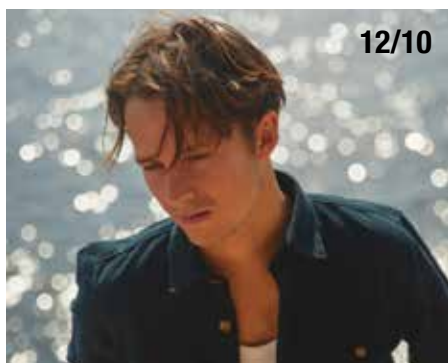
Découvrez les temps forts de cette nouvelle saison,
à réserver au plus vite !



30/09

©Julien Bourgeois

Dans le cadre des fêtes du 27 septembre, nous avons le plaisir d'accueillir cette année **Albin de la Simone**. Noble et sentimental, discrètement voluptueux, d'une musicalité qui n'appartient qu'à lui, il nous présente son 7ème album qui est bien là pour accompagner longtemps et en beauté les jours qui passent. De toute évidence au cours des *Cent prochaines années*.



12/10

Les grandes peintures de la Chanson française ne sont pas absentes de notre programmation! **Tim Dup** est fier de nous présenter son dernier album *Les immortelles*. Cet album réalisé en soliste, hors de sa chrysalide, parvient à faire son miel, élixir d'émotions et de réparations. Entre mise à nu bouleversante et mise à distance de l'égo naturel de l'artiste.



22/10

©Christophe Boulet

Qui mieux que **Chimène Badi** pouvait célébrer Édith Piaf ? De sa voix puissante qui puise son émotion dans les plaies que la vie a ouvertes, une personnalité à la fois forte et hypersensible, une passion pour les beaux mots et les mélodies qui restent dans la tête et le cœur. Dans un décor théâtralisé, Chimène reprendra les titres les plus iconiques d'Édith Piaf. Un répertoire qui a donné ses lettres de noblesse à la chanson française.

Faut-il encore présenter **Alain Chamfort**? Nous sommes ravis d'accueillir ce dandy bohème une fois encore au WHalll dans un spectacle acoustique, en toute intimité. Pianiste et compositeur inspiré, Alain Chamfort a toujours su conjuguer chanson populaire et chic, mélodies sophistiquées et simplicité. Un mariage de contrastes qui le rend inclassable et unique.



01/12

©Julien Mignot

Quant à **Juliette**, elle foulera les planches

de notre Auditorium pour nous faire découvrir son dernier album *Chansons de là où l'œil se pose* qui raconte des histoires d'escaliers, de poivrons, de perruques, de 2CV, de housses et de couettes et autres épisodes ironiques, nostalgiques ou douloureux, avec le talent qu'on lui connaît.



18/01

©Wagc

Outre ces « têtes d'affiche » parmi lesquelles nous n'avons pas encore cité **Hooverphonic** ou encore **BJ Scott**, nous vous proposons également une toute nouvelle génération d'artistes comme **Olive**, **Manon Hansay**, **Thomas Frank Hopper** et bien d'autres...



24/11

©Nicture

18/11



À pointer dans les concerts à réserver le plus rapidement possible : le groupe **YKONS** qui monte, qui monte; le show explosif, énergique et exclusivement féminin, **Lay this drum!** qui interroge la question du « genre » dans notre société moderne et déboulonne les clichés avec puissance et un brin d'impertinence; ou encore le concert-théâtre du contre-ténor **Dominique Corbiau** « Il teatro alla moda » qui nous emmène dans les coulisses et les extravagances du monde de l'opéra à Venise au 18^{ème} siècle !

La saison est également ponctuée de spectacles en tout genre : du théâtre à la comédie musicale, des spectacles Jeune public au ciné du mardi, il y en a pour tous les goûts !

05/10



Et si nous parlions de zygomatiques? L'humour n'est pas en reste cette année, comme à l'accoutumée. Entre **GuiHome** (presque complet), **FX Demaison**, **Tristan Lopin**, **Antonia de Rendinger**, **Sebastian Marx** ou encore **Vérino** et son nouveau plateau d'humoristes en vogue, il y a de quoi se réjouir. Et la liste est loin d'être complète !

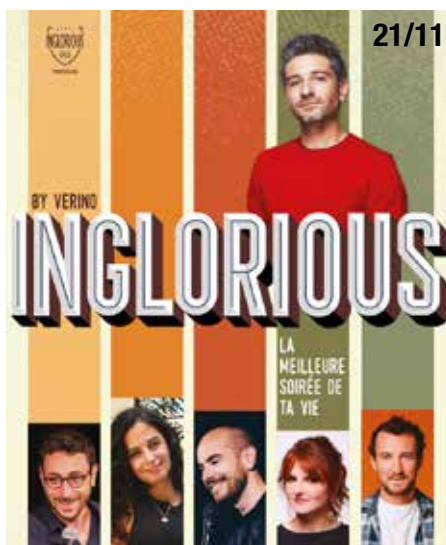
24/04



Par ailleurs, certains cycles ont vu le jour les saisons précédentes et, forts de leur succès, se renouvellent cette année encore. Il s'agit des **cycles de Musique classique, de Conférences Ciné et de Ciné-goûters, du cycle Passerelle Transition, de Conférences sur la Pédagogie**, en partenariat avec MGConcerts, la Médiathèque et les services Environnement, Développement durable et Enseignement de la commune de WSP.

Impossible de parler de tout, n'est-ce pas? Mais on vous a donné envie d'en savoir plus? Alors, rendez-vous sur notre site **www.whalll.be** pour connaître tous les détails de cette programmation alléchante.

21/11



28/05



Vous préférez la version papier? Sur simple demande à la Billetterie (02/435.59.99 ou billetterie@whalll.be), vous recevrez la brochure par la poste.

En dehors des heures d'ouverture de la billetterie du WHalll où notre charmante Natalie vous attend avec le sourire, **tous nos spectacles peuvent être réservés 24h/24 sur notre site.**

14/02



BILLETTERIE : 02/435.59.99
BILLETTERIE@WHALLL.BE
WWW.WHALLL.BE

Du nouveau dans les bibliothèques francophones

Heures d'ouverture élargies de la bibliothèque du Centre

À partir du mardi 05/09, la bibliothèque sera ouverte également le vendredi de 10h à 12h et le samedi de 9h à 10h. A partir du 05/09, l'horaire de la bibliothèque du Centre sera donc :

Mardi : 15h - 19h
 Mercredi : 14h - 18h
 Jeudi : 15h - 19h
 Vendredi : 10h - 12h et 14h - 18h
 Samedi : 9h - 13h



Paielement par bancontact

Depuis le 1er septembre, il est possible d'effectuer les paiements (prêt, retards, etc.) par bancontact dans les trois bibliothèques francophones. Le paiement en liquide sera bien entendu toujours d'actualité.

Nouveau site internet

Depuis début juillet, le site internet des bibliothèques francophones a fait peau neuve ! Plus moderne et efficace, vous y retrouverez notamment toutes les informations pratiques (horaires et coordonnées), l'agenda des animations, le catalogue

en ligne et l'accès à votre compte, d'où vous pouvez contrôler vos emprunts, les prolonger, réserver des livres. Pour vous connecter, demandez vos identifiant et mot de passe aux bibliothécaires.

Agenda des animations

- **Bouquin Câlin** (0-3 ans) : 09/09 à 10h (Joli-Bois), 16/09 à 9h (Chant d'Oiseau), 29/09 à 10h (Centre)
- **Soirée Doudou** (3-6 ans) : «En avant la musique !», le 20/09 à 18h (Joli-Bois)
- **Heure du Conte** (4-8 ans) : «A l'école !», le 16/09 à 14h30 (Centre)
- **FestiWhalll** : 10/09 de 13h à 18h (Esplanade devant la bibliothèque du Centre)
- **Cycles de bibliothérapie** : 20/09, 04/10, 18/10 ou 22/09, 06/10, 20/10 (Chant d'Oiseau)
- **Club d'échanges littéraires** : 21/09 à 19h (Centre)
- **Soirées-jeux** : 15/09 à 19h (Centre, chacun apporte des jeux) et 29/09 à 19h (Joli-Bois, spécial jeu d'échecs).

Partage, échange et conseil : bienvenue à la Médiathèque !



Rentrée 2023, une file de curieux s'amasse à l'entrée du WHalll. Ils sont si nombreux que les portes automatiques ne se ferment plus. Tous ne viennent pas de Woluwe-Saint-Pierre. Certains ont bravé des centaines de kilomètres pour cet évènement sans précédent : visiter l'une des dernières médiathèques au monde. D'après les rumeurs, elles ne seraient plus que 3. «*Vous saviez que cela existait encore ?*»; «*C'est fou ! Comment ont-ils réussi à résister à l'envahisseur ?*»; «*On y trouve des trésors paraît-il. Surtout dans les armoires*». La presse est là pour couvrir l'évènement. Au comptoir, c'est l'effervescence pour les médiathéquaires qui ne peuvent cacher leur joie. Ils ont réussi ! Dire qu'ils ont failli tout abandonner et laisser ce patrimoine musical et cinématographique aux mains d'algorithmes et de l'intelligence artificielle mais c'était sans compter sur l'humain et sa force de résilience. C'était sans compter sur la fidélité et le soutien des membres - anciens et nouveaux - pour qui le **partage** et l'échange ne passent pas par un écran.

Si vous ne voulez pas que cette courte fiction devienne, un jour, une réalité, continuez à fréquenter les **lieux culturels**. Chaque fois que vous empruntez à la Médiathèque, vous posez un **geste fort**. C'est peut-être un détail pour vous mais pour nous... oh oui, ça veut dire beaucoup. En plus de notre mission première de **prêt de médias**, nous vous proposons tout au long de l'année une programmation **cinéma** (Ciné du mardi, Ciné-goûter) ainsi que d'autres évènements ou **activités** pour petits et grands, **ouverts à tous**, quels que soient votre culture et/ou milieu social. Bienvenue à la Médiathèque !

Nous vous donnons déjà rendez-vous le dimanche 10 septembre de 14h30 à 18h à l'occasion du FestiWhalll.

Patricia et Vinciane

Plus d'info ? 02/435.59.93 ou wsp@lamediatheque.be
 Whalll.be

Les activités organisées par le Service Culture francophone

LES JOURNÉES DU PATRIMOINE SAMEDI 16 ET DIMANCHE 17 SEPTEMBRE 2023



Cette année, les Journées du Patrimoine seront dédiées à l'art nouveau. Tout au long du week-end, une série d'activités sont proposées, pour petits et grands, afin d'explorer ce courant de l'histoire de l'art (ateliers enfants, conférence, projection...). La conservation du patrimoine sera également abordée en présentant au grand public le métier de restaurateur d'œuvres d'art. Bien entendu, c'est aussi l'occasion de découvrir les coulisses de la maison communale lors de visites guidées.

Programme disponible / programma beschikbaar :
www.woluwe1150.be/journees-patrimoine et sur
Urban Brussel : <https://heritagedays.urban.brussels/>

PRIX DES ARTS DE WOLUWE-SAINT-PIERRE 2024 : PHOTOGRAPHIE, TECHNIQUES REPRODUCTIBLES ET IMAGES IMPRIMÉES

Le prix des Arts de Woluwe-Saint-Pierre récompense chaque année des artistes, qu'ils soient des amateurs éclairés, jeunes diplômés ou artistes émergents. **Tout artiste domicilié en Belgique est invité à proposer ses travaux auprès d'un jury de professionnels issus du champ des arts plastiques.**

La photographie et l'image plurielle (gravure, lithographie, sérigraphie et toutes techniques d'impression) seront en compétition lors de cette édition.

Du vendredi 17 mai au dimanche 19 mai 2024 de 12h à 18h à la salle Fabry.
Vernissage le jeudi 16 mai à 18h30.

PARCOURS D'ARTISTES DE WOLUWE-SAINT-PIERRE ET EXPOSITION ANNUELLE DES ARTISTES DE LA COMMUNE 2023



L'exposition annuelle des artistes de Woluwe-Saint-Pierre s'enrichit d'un parcours artistique au sein de la commune. Tout au long du second week-end d'octobre, différents lieux présentent les travaux des artistes de la commune (salle Fabry, centres de quartiers, maisons et appartements).

Programme disponible / programma beschikbaar :
www.woluwe1150.be/parcours-dartistes-2023/
Parcours d'artistes les 14 et 15 octobre 2023, de 14h à 18h.
Expo des artistes à la salle Fabry du 13 au 15 octobre de 12h à 18h, vernissage le jeudi 12 octobre à 18h30.

BIENNALE P(ART)COURS PAR(KUNST) WAW ! 2024

La cinquième édition de P(art)cours/Par(kunst) fait peau neuve. Un nouveau titre : WAW! pour provoquer l'étonnement et l'émerveillement! Une douzaine d'œuvres seront réparties sur les communes de Woluwe-Saint-Pierre, Woluwe-Saint-Lambert et Auderghem. L'art contemporain s'installe dans l'espace public et entre en résonance avec le patrimoine historique des communes. En parallèle, une riche programmation d'activités accompagne cette nouvelle BIENNALE à destination de tout type de publics (ateliers, conférences, projections, visites guidées et bien d'autres).

Du samedi 20 avril au dimanche 23 juin 2024, en collaboration avec les centres culturels WHall et Wolubilis (commissaire), les communes de Woluwe-Saint-Pierre, Woluwe-Saint-Lambert (commissaire) et Auderghem.

Het nieuwe seizoen van Theater1150 - Kunst en cultuur in Sint-Pieters-Woluwe

Theater1150 - Kunst en Cultuur koos tien voorstellingen die het publiek willen verwonderen, uitdagen en verbinden. Het programma is een mix tussen intiem en groots, tussen jonge makers en gevestigde waarden, tussen fantasie en documentaire en zoveel meer!

IN HET ABONNEMENTSPROGRAMMA, THEATER OP MAANDAG:

25/09	ANALOOG Louis Janssens en Willem de Wolf
16/10	MAMAMANIE Julie Delrue
6/11	GELUKZOEKERS Mokhallad Rasem en Charlotte Vandermeersch
20/11	POUPEHAN Het laatste bedrijf
11/12	REALTIME Dries Gijssels
22/01	BOZE BEJAARDEN Volksopera / Wunderbaum
26/02	DESPERADO Britt Das, Lien Thijs, Kato Van Ermen en Kyra Verreydt
18/03	ANGEL Nele Verreecken en Mieke Verdin
15/04	DE MISKENDEN Lazarus
6/05	EGMONT Het Banket, I SOLISTI & Vlaams Radiokoor / Jan Decler & Roy Aernouts



Dit seizoen geeft het abonnement ook recht om **2 EXTRA voorstellingen** bij te wonen. Vaak zijn deze voorstellingen beeldender, meertalig of voor een familiepubliek, maar steeds met dezelfde insteek van verwondering en verbinding. Keuze uit:

	17/11	THE CHANCE TO FIND YOURSELF Jovial Mbenga en Benno Steinegger
	18/12	THERE NEVER WAS A BOX Femke Van der Steen en Tristan Feyten
	27/04	TAVERN MICHELLE Ballet Dommage
	30/05	DE VROUW DIE ZICH VERSLIKTE IN HAAR ONDERGOED Salomé Mooij en Greet Jacobs

Daarnaast zijn er ook **de klassiekers**:

10/12	HARMONIE VAN STOKKEL met gastartiest GUNTHER NEEFS
2/03	Seniorennamiddag : EEN ZOEN VAN TOEN
10/03	THE BRUSSELS CONCERTBAND en guests

Abonnementen kosten 110€ (reductieprijs 100€) Voor genummerde, vaste plaatsen voor 10 voorstellingen + 2 EXTRA naar KEUZE.

Alle voorstellingen kunnen ook **afzonderlijk** gereserveerd worden via de **gloednieuwe website**: <http://kunstencultuur.woluwe1150.be/> of via de traditionele kanalen (telefoon, mail of ter plaatse)

De voorstellingen vinden plaats in het **Cultureel Centrum van Sint-Pieters-Woluwe: WHall**.

Contact:

Gemeentebestuur Sint-Pieters-Woluwe
Dienst Kunst & Cultuur
Ch. Thielemanslaan 93
1150 Sint-Pieters-Woluwe
Tel. 02 773 05 94

E-mail: kunst.cultuur@woluwe1150.be

Website:

<http://kunstencultuur.woluwe1150.be/>

Facebook

Theater1150 / Kunst en Cultuur
Sint-Pieters-Woluwe

Nederlandstalig lokaal cultuurbeleid

Het Nederlandstalig lokaal cultuurbeleid in Sint-Pieters-Woluwe wordt gemaakt door de decretale partners:

Gemeenschapscentrum Kontakt, Bibliotheek De Lettertuin, de cultuurbeleidscoördinator, Theater1150 - Kunst en Cultuur (theaterprogrammatie), in nauwe samenwerking met de **brede schoolcoördinator**, met andere gemeentediensten en partners **Zoniënzorg**, de **gemeentelijke muziekacademie**, het **RHoK**, en **lokale verenigingen**, groepen, individuen.

Het lokaal cultuurbeleid in Sint-Pieters-Woluwe kiest voor een **“bewogen” lokaal cultuurbeleid** waarin de mens centraal staat en dat relevant wil zijn. We willen beroeren en ontroeren, dingen in beweging zetten, zowel in de maatschappij als bij individuen.

Bekijk zeker het **aanbod van de partners**, kom op donderdagen langs voor een concertje in GC Kontakt (zie pg 42-43) of ga eens langs in de mooiste bibliotheek van Brussel. Het zijn open huizen waar je even kan blijven.

Goed nieuws: vanaf 5 september kan iedereen zich in **alle Brusselse Nederlandstalige bibliotheken gratis** inschrijven! Bovendien kunnen DVD's gratis uitgeleend worden.

Op **zaterdag 30/9** is het verwendag in de bib. (tijdens de openingsuren 10u en 13u). Het Poëtisch kapsalon komt om het kapsel van klein en groot te pimpen terwijl er gedichtjes gebracht worden. Er is een hapje en een drankje

Alle info via Facebook of Instagram: cultuur1150.

Lid van een vereniging? Of geïnteresseerd in het verenigingsleven? Noteer alvast:



UITNODIGING

AVOND VOOR VERENIGINGEN

met LEZING & WORKSHOP

door Joris Piot

auteur van Eat, Love, Volunteer

DONDERDAG

14/09

18.00 - 21.00u



Orbanlaan 54 - 1150 Sint-Pieters-Woluwe



VERLENGING MILIEUVERGUNNING LUCHTHAVEN: LATEN WE ONZE STEM HOREN!

De milieuvergunning voor de uitbater van Brussels Airport, uitgereikt in 2004, vervalt in juli 2024. Op 6 juli diende de uitbater een aanvraag tot hernieuwing van deze vergunning in bij de Vlaamse administratie, die bevoegd is voor milieuzaken onder de bevoegdheid van de Gewesten. We hebben vernomen dat de aanvraag op 4 augustus onvolledig werd verklaard. De aanvrager heeft nu tot 2/11/2023 de tijd om zijn aanvraag aan te passen en te vervolledigen. Dit kan zeer snel gebeuren, maar het is ook mogelijk dat het dossier niet voltooid zal zijn vóór eind oktober. Het openbaar onderzoek zal starten zodra de aanvraag volledig is. Daarna is het online beschikbaar. We zullen alle informatie updaten op het deel van de gemeentelijke website dat hieraan gewijd is: www.woluwe1150.be/overvliegen.

Hoewel de milieuvergunning enkel betrekking heeft op de aspecten die rechtstreeks verband houden met de bevoegdheid 'milieu', die vereenvoudigd samen te vatten is als *wat er op de grond gebeurt op de luchthaven* - luchtroutes en windnormen bijvoorbeeld vallen hier niet onder - **is het essentieel dat de bevolking van de gemeente massaal in actie komt om al haar grieven, opmerkingen en bezwaren tegen de exploitatie van de luchthaven kenbaar te maken aan de Vlaamse administratie. Dit is een niet te missen kans.**

Sint-Pieters-Woluwe en haar inwoners worden al tientallen jaren, en vooral de laatste 20 jaar, blootgesteld aan intensieve overvluchten, zowel bij het opstijgen als bij het landen (zie www.woluwe1150.be/overvliegen voor details). De gemeente vecht dit intensieve overvliegen aan via de rechtbank, de belangrijkste weg waarover ze beschikt om haar belangen te verdedigen. Ze beheert deze zaak samen met haar advocaten en heeft onlangs een advocaat aangesteld die gespecialiseerd is in de Vlaamse regionale wetgeving om haar bij te staan in haar verdediging in de lopende procedure voor de verlenging van de milieuvergunning. Deze advocaat heeft als bijzondere opdracht een advies op te stellen dat het College kan uitbrengen in het kader van het openbaar onderzoek. Hij zal ook helpen bij de opstelling van een standaarddocument van de gemeente, die de inwoners op hun beurt naar de bevoegde autoriteiten kunnen sturen.

Om ervoor te zorgen dat uw klachten hun volle gewicht krijgen in de huidige procedure, is het essentieel dat ieder van u die ooit last heeft gehad van het overvliegen een brief of een

persoonlijke e-mail stuurt naar de autoriteiten die de zaak behandelen. Deze klachten mogen niet de vorm aannemen van een petitie (een document ondertekend door een groot aantal mensen). 1 persoon = 1 brief.

De gemeente zal een standaardbrief opstellen met een lijst van argumenten/klachten. U bent natuurlijk vrij om de brief te versturen zoals voorgesteld of om hem zoals gewenst aan te passen.

Alle informatie zal beschikbaar zijn op onze website www.woluwe1150.be/overvliegen zodra het openbaar onderzoek is gestart.

Indien u dat nog niet heeft gedaan, kunt u ondertussen uw steun tonen voor deze campagne die aandacht wil voor onze situatie door de poster hiernaast op een zichtbare plaats aan het raam van uw huis te hangen. De poster bevat een QR-code die linkt naar onze website.

Deze posters zijn (uiteraard gratis) verkrijgbaar aan het onthaal van het gemeentehuis, 1e verdieping, van 8.30 tot 12.00 uur en van 13.00 tot 16.00 uur. Om u op de hoogte te houden van de ontwikkelingen, wordt u gevraagd om vrijblijvend uw naam, voornaam en e-mailadres achter te laten (in overeenstemming met de GDPR worden deze gegevens alleen gebruikt voor dit dossier).

Laat ons deze unieke kans grijpen om onze stem te laten horen! We rekenen op uw massieve mobilisatie!



permis?
gunning?



endre!
ren!
e/survol
vliegroutes



RENOUVELLEMENT DU PERMIS D'ENVIRONNEMENT DE L'AÉROPORT : FAISONS-NOUS ENTENDRE !

Le permis d'environnement de l'exploitant de l'aéroport de Bruxelles-National, délivré en 2004, arrive à échéance en juillet 2024. L'exploitant a introduit une demande de renouvellement de ce permis le 6 juillet dernier auprès de l'administration flamande, compétente pour la matière «environnement» qui relève de la responsabilité des Régions. Nous avons été informés que le dossier a été déclaré incomplet le 04 août. Le demandeur a maintenant jusqu'au 2/11/2023 pour modifier et compléter sa demande. Cela peut se faire très rapidement, mais il se peut aussi que le dossier ne soit pas complété avant la fin du mois d'octobre. L'enquête publique démarrera en fonction du moment où le dossier sera complet. Dès que ce sera le cas, ce dernier sera consultable en ligne. Nous mettrons à jour toutes les informations sur la section du site de la commune dédiée au survol : www.woluwe1150.be/survol.

Bien que le permis d'environnement ne concerne que les aspects directement en lien avec la compétence «environnement», ce qui peut se résumer de façon simplifiée à *ce qui se passe au sol au niveau de l'aéroport* -cela exclut les routes aériennes et les normes de vent, par exemple-, **il est indispensable que la population de la commune se mobilise massivement pour faire valoir auprès de l'administration flamande tous ses griefs, remarques et points d'opposition avec le fonctionnement de l'aéroport. C'est une occasion qu'il ne faut pas manquer.**

Woluwe-Saint-Pierre et ses habitants subissent depuis des décennies, et surtout ces 20 dernières années, un survol intensif tant avec les décollages qu'avec les atterrissages (voir www.woluwe1150.be/survol pour détails). La commune combat essentiellement ce survol intensif au niveau judiciaire, la principale voie dont elle dispose pour défendre ses intérêts. Elle gère ce dossier avec ses avocats et a tout spécialement désigné récemment un avocat spécialisé dans les législations régionales flamandes pour l'assister dans sa défense dans le cadre de la présente procédure de renouvellement de permis d'environnement. Cet avocat est notamment chargé d'établir un avis que rendra le Collège dans le cadre de l'enquête publique ainsi que d'aider à la rédaction d'un document type que la commune proposera à ses habitants d'envoyer vers les instances qui lui seront bientôt renseignées.

Pour que vos réclamations pèsent de tout leur poids dans l'actuelle procédure, il sera indispensable que chacun d'entre vous qui a un jour subi le survol, adresse un courrier

postal ou un e-mail personnalisé aux instances qui gèrent le dossier. Ces réclamations ne doivent pas prendre la forme d'une pétition (un document signé par une multitude de personnes). 1 personne = 1 courrier.

La commune vous prépare un courrier type reprenant un listing d'arguments/plaintes. Libre à vous, bien entendu, d'adresser le courrier tel que proposé ou de le modifier à votre convenance.

Il est d'ores et déjà établi que les réclamations pourront être adressées en langue française.

Toutes les informations seront accessibles sur notre site web www.woluwe1150.be/survol une fois que l'enquête publique démarrera.

En attendant, si vous ne l'avez pas encore fait, affichez votre mobilisation et donnez écho à cette campagne de prise en compte de notre situation dans cette procédure en plaçant de façon visible à la fenêtre de votre habitation l'affiche ci-contre, qui reprend un code QR renvoyant vers notre site.

Ces affiches sont disponibles (gratuitement bien sûr) à l'accueil de l'Hôtel communal, 1er étage, de 8h30 à 12h et de 13h à 16h. En vue de pouvoir vous tenir informés des suites du dossier, vous serez invités à laisser vos nom, prénom et adresse e-mail, sans aucune obligation (conformément au RGPD, ces données ne seraient utilisées que dans le cadre du présent dossier).

Ne manquons pas cette opportunité unique de nous faire entendre ! Nous comptons sur votre mobilisation massive !

Il y a des choses que vous
avez très envie de faire...

...et celles dont nous
pouvons vous décharger !

**Pour le ménage, Aaxe Titres-Services met à votre disposition
une aide-ménagère pour 4, 6, 10 ... heures/semaine.
À vous de choisir !**

- Vivre dans un intérieur toujours propre et accueillant.
- Disposer de son linge repassé et facile à ranger.
- Notre société a la volonté d'être reconnue comme l'une des meilleures entreprises de titres-services du pays.
- Faible coût horaire et déduction fiscale partielle.
- Une plus grande disponibilité pour ses proches.
- La sérénité de toujours pouvoir compter sur la même personne.

Besoin d'une aide-ménagère ?
Remplissez notre formulaire en ligne !

www.aaxe.be | ☎ 02 770 70 68

Du lundi au vendredi, de 09h00 à 12h30 & de 13h30 à 17h30



DE GEMEENTE LANCEERT HAAR MOBIELE APPLICATIE!

Wilt u snel online een document bestellen, live op de hoogte worden gebracht van het laatste nieuws van de gemeente of een probleem in de openbare ruimte melden? Dat kan nu, dankzij de nieuwe mobiele applicatie die Sint-Pieters-Woluwe deze zomer lanceerde.

WAT VINDT U ER CONCREET?

- Het elektronische loket, waar u snel en gemakkelijk een hele reeks administratieve documenten kunt bestellen;
- Lokaal nieuws (met de mogelijkheid om verwittigd te worden zodra er een nieuw item wordt toegevoegd);
- Evenementen;
- De mogelijkheid om een probleem te melden (via Fix My Street);
- Links naar Fluicity, de dienst stedenbouw en de kalender voor het ophalen van vuilniszakken;
- Praktische informatie: openingstijden van de gemeentediensten, e-mail- en telefoonnummers, enz.

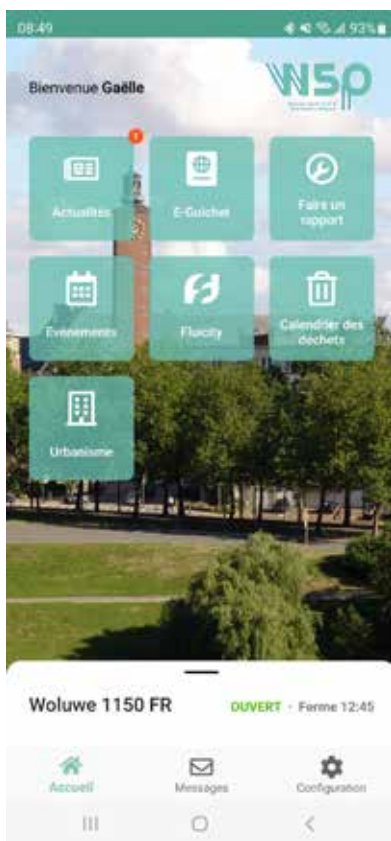
HOE KAN IK DE APP DOWNLOADEN?

Ga gewoon naar de Play Store of App Store en typ 'Woluwe' in de zoekbalk. De applicatie heeft het logo van de gemeente als afbeelding.

Dankzij deze mobiele applicatie hebt u essentiële administratieve diensten altijd binnen handbereik, rechtstreeks op uw smartphone of tablet.

LA COMMUNE LANCE SON APPLICATION MOBILE !

Vous souhaitez commander un document rapidement en ligne, être notifié en direct des dernières actualités de la commune ou signaler un problème dans l'espace public ? C'est désormais possible grâce à la nouvelle application mobile lancée cet été par la commune de Woluwe-Saint-Pierre.



CONCRÈTEMENT, QU'Y TROUVE-T-ON ?

- Le guichet électronique, permettant de commander rapidement et facilement de nombreux documents administratifs
- Les actualités de la commune (avec la possibilité d'être notifié dès qu'une actualité est ajoutée)
- Les événements
- La possibilité de signaler un problème (via Fix My Street)
- Des liens vers Fluicity, le service Urbanisme et le calendrier de collecte des sacs poubelles
- Des infos pratiques : heures d'ouverture de la commune, mail et téléphone de contact, etc.

COMMENT LA TÉLÉCHARGER ?

Il suffit de vous rendre sur le Play Store ou l'App Store et de taper « Woluwe » dans la barre de recherche. L'application reprend le logo de la commune comme image.

Grâce à cette application mobile, les services essentiels de l'administration seront toujours à portée de main, directement sur votre smartphone ou tablette.



WOLU MAG 1150
WWW.WOLUMAG.INFO

Réservez dès maintenant vos annonces pour les derniers numéros de 2023 et bénéficiez de conditions spéciales

Contact : 0475 30 64 39 - pub@wolumag.info
Plus d'infos ? 0475 30 64 39 - pub@wolumag.info

INVITATION : RENCONTRE CITOYENNE SUR LA GESTION DE CRISE LE 18/09

Votre commune vous invite à sa première rencontre citoyenne sur la gestion de crise le lundi 18 septembre à 20h au W:Halll (salle Auditorium).

Ces dernières années, nous avons dû faire face à des situations exceptionnelles. La pandémie de Covid-19, les inondations, la crise ukrainienne ont contraint les citoyens et les autorités à développer une certaine culture du risque. De ces expériences, il ressort que **nous devons tous être mieux préparés face à l'imprévu!**

Lors d'une situation de crise, les pompiers, les ambulances, les SMUR, la police (et parfois bien d'autres acteurs) sont activés pour nous porter secours. **Savez-vous que vous pouvez, vous aussi, jouer un rôle important lors d'une situation de crise?**

Vous vous posez des questions sur l'organisation des services de secours? Vous êtes curieux de savoir comment vous pourriez vous rendre réellement utile en cas de crise?

En partenariat avec safe.brussels et la zone de police Montgomery, la commune de Woluwe-Saint-Pierre s'intègre dans le programme BRU response, lequel promeut notamment la participation citoyenne en cas de crise.

Lors de cette rencontre citoyenne du 18/09, la Haut fonctionnaire, le Chef de Corps de la zone de police, le Bourgmestre de Woluwe-Saint-Pierre, ainsi que des représentants des différents services de secours, vous présenteront le projet BRU response et répondront à toutes vos questions.

Ensemble, «Vivons Bruxelles en toute sécurité».

Retrouvez plus d'infos sur le projet BRU response sur notre site Internet : www.woluwe1150.be/bru-response



invitation
A LA RENCONTRE DES HABITANT-E-S

GESTION DE CRISE

↓ ↓

18/09/2023
Woluwe-Saint-Pierre
Au W:Halll
Salle Auditorium
93 avenue Charles Thielemans
1150 Bruxelles



COMMENT SE PRÉPARER ENSEMBLE À L'IMPRÉVU ?



Inondation, canicule, pandémie... Ces rencontres vous permettront d'en savoir plus sur la gestion de crise en Région bruxelloise.
N'attendez-plus, inscrivez-vous vite !



UITNODIGING: BURGERONTMOETING OVER CRISISBEHEER OP 18/09

Uw gemeente nodigt u uit voor haar eerste burgerontmoeting over crisisbeheer op maandag 18 september om 20.00 uur in het Cultureel Centrum (Auditorium).

De afgelopen jaren hebben we te maken gehad met een aantal uitzonderlijke situaties. De Covid-19 pandemie, de overstromingen en de Oekraïense crisis hebben burgers en autoriteiten gedwongen om een bepaalde risicocultuur te ontwikkelen. Deze ervaringen tonen aan dat **we allemaal beter voorbereid moeten zijn op het onverwachte!**

In een crisissituatie worden de brandweer, ambulances, medische hulpdiensten, politie (en soms vele anderen) opgeroepen om ons te hulp te schieten! **Wist je dat ook jij een belangrijke rol kunt spelen in een crisissituatie?**

Heb je vragen over hoe de hulpdiensten georganiseerd zijn? Ben je benieuwd hoe jij een echte bijdrage kan leveren aan crisisbeheersing?

In samenwerking met safe.brussels en de politiezone Montgomery neemt Sint-Pieters-Woluwe deel aan het BRU-responsproject, dat burgerparticipatie in crisissituaties bevordert. Op deze burgerbijeenkomst op 18/09 zullen de ambtenaar van de burgerlijke stand, de korpschef van de politiezone, de burgemeester van Sint-Pieters-Woluwe en vertegenwoordigers van de verschillende hulpdiensten het BRU-responsproject voorstellen en al uw vragen beantwoorden.

Laten we samen van Brussel een veiligere plek maken om te wonen.

Kom meer te weten over het Bru Response project op onze website: www.woluwe1150.be/bru-response

ACTION SALON

GAGNEZ*

un bon de réduction
de 1500 €



Téléchargez gratuitement
notre magazine de luxe

Visitez l'une des salles d'exposition de votre région:

Dilbeek

Ninoofsesteenweg 22 - tél. 02 251 88 43

Grimbergen

Vilvoordsesteenweg 397 - tél. 02 251 30 64

Rhode-Saint-Genèse

Chaussée de Waterloo 246a - tél. 02 380 30 85

Ouvert le dimanche

-20%*
sur les
armoires
+
-20%*
sur les
plans de travail
+
-20%*
sur les
appareils



Le créateur de tendances en cuisine • Qualité belge • Prix à la commande valable 2 ans • Pas d'acompte

*Action valable du 1/09/2023 au 30/09/2023 inclus lors de la commande d'une nouvelle cuisine. Non cumulable avec d'autres actions. Conditions > renseignez-vous dans l'une de nos salles d'exposition.

UNE RENTRÉE EN TOUTE SÉCURITÉ GRÂCE AUX SURVEILLANTS HABILITÉS

Isabelle, Cindy, Marc, Alain, Sylvain, Mouloud et Ruben composent l'équipe des surveillants habilités de la commune. Equipés d'un gilet, d'un brassard et de la palette C3, ils sont présents au passage piéton à proximité de plusieurs écoles primaires de la commune ainsi qu'aux entrées de la rue scolaire du Chant d'Oiseau, pour sécuriser la traversée des élèves et de leurs parents.

Ils participent également, avec l'aide d'agents constatateurs ou de la police, à assurer la mobilité en rappelant aux conducteurs les règles essentielles à respecter aux abords d'une école :

- limitation de vitesse à 30 km/h;
- ne pas stationner sur un arrêt de bus;
- ne pas se garer en double file;
- utiliser les zones Kiss & Ride organisées par l'école.

L'ASBL PAJ recherche en permanence des candidats pour rejoindre l'équipe et apporter une aide utile et appréciée par les écoles. Infos : www.asbl-paj.com



EEN VEILIGE START VAN HET NIEUWE SCHOOLJAAR DANKZIJ DE ERKENDE TOEZICHTHOUDERS

Isabelle, Cindy, Marc, Alain, Sylvain, Mouloud en Ruben vormen het team van erkende toezichthouders van de gemeente. Uitgerust met een vest, armband en C3-pallet zullen ze aanwezig zijn op zebrapaden in de buurt van verschillende basisscholen in de gemeente en op de schoolwegen in Vogelzang, om ervoor te zorgen dat leerlingen en hun ouders veilig oversteken.

Met de tussenkomst van vaststellende ambtenaren of de politie, zullen ze ook helpen om de mobiliteit te garanderen door automobilisten te herinneren aan de essentiële regels die in acht moeten worden genomen in de buurt van een school:

- Snelheidsbeperking van 30 km/u;
- Niet op een bushalte parkeren;
- Niet dubbel parkeren;
- Gebruik maken van de Kiss & Ride-zones georganiseerd door de school.

De vzw PAJ is bovendien steeds op zoek naar kandidaten om het team te versterken en scholen nuttige en gewaardeerde hulp te bieden. Informatie: www.asbl-paj.com

SOUTIEN SCOLAIRE PAR L'ASBL PAJ



Besoin d'un coup de pouce pendant cette année scolaire ? L'ASBL PAJ (service Prévention de la commune) organise différents projets :

- Soutien scolaire collectif en **ECOLE DE DEVOIRS** (pour les enfants de la 3ème à la 6ème primaire);
- Soutien scolaire individuel au **TUTORAT** (pour les jeunes de la 3ème primaire à la 6ème secondaire);
- **METHODE DE TRAVAIL** pour mieux étudier et comprendre les cours;
- **ACCOMPAGNEMENT INDIVIDUEL** pour les jeunes souhaitant retrouver de la motivation et de l'épanouissement scolaire;
- **INFORMATION & ORIENTATION SCOLAIRE** pour toutes questions sur l'école ou le monde scolaire;

Infos et inscriptions : 02/779.89.59 ou paj.scolaire@outlook.com

Envie de rejoindre notre super équipe de bénévoles pour les projets Ecole de devoirs et Tutorat ? N'hésitez pas à nous contacter !

ATELIER GRATUIT DE PRÉVENTION À LA CYBERCRIMINALITÉ

Tout le monde a déjà été confronté à des mails, des SMS ou des appels frauduleux. Les conséquences peuvent être désastreuses : vol d'argent, usurpation d'identité, virus, etc. Si vous souhaitez savoir comment réagir pour ne pas tomber dans les pièges des arnaqueurs, la conseillère en prévention des vols de l'ASBL PAJ (service Prévention de la commune) vous donne des conseils au travers d'un atelier de prévention à la cybercriminalité.

Concrètement, cette formation vous permettra :

- De déceler une arnaque par mail, SMS ou appel
- De choisir un bon mot de passe
- De ne pas communiquer des informations personnelles et confidentielles
- De ne pas cliquer sur un lien suspect.

L'atelier se déroule à Stockel **le jeudi de 10h à 12h**. Un ordinateur sera mis à votre disposition pour suivre la formation. Inscription gratuite au 02/773.07.25 ou 0474/74.22.60.



DES CONSEILS POUR ÉVITER LE VOL DE VOTRE VÉLO

Notre service Prévention (l'ASBL PAJ) vous livre quelques conseils pour garder votre vélo en sécurité :

- **Utilisez un bon cadenas** : de préférence le + résistant et un cadenas en U ou pliant. Evitez les petits cadenas, les chaînes, les cadenas à code ou à clé cylindrique.
- **Attachez toujours votre vélo**, même pour un arrêt de courte durée ou dans un endroit réputé sûr (y compris à l'intérieur).
- **Sécurisez également votre intérieur** : fermez votre cave à clé, évitez d'indiquer «local à vélo» sur la porte. Attendez la fermeture totale de la porte de garage avant de le quitter.
- **Attachez votre vélo à un point fixe solide** : arceau vélo, poteau, grille, etc.
- **Utilisez 2 cadenas si possible** : attachez cadre + roue(s) à un point fixe solide.
- **Utilisez les nouvelles technologies** : il existe des systèmes de géolocalisation pour vélos (GPS tracker, puce ...) parfois intégrés par le fabricant de vélos (électriques) ou en option ou en vente libre séparément. Il existe également des cadenas avec sirène intégrée.
- **Gravez votre vélo** : faites-le graver et inscrivez-le sur le site www.mybike.brussels
- **Assurez votre vélo**

En cas de vol, faites une déclaration sur www.police-on-web.be

FIETSDIEFSTALPREVENTIE: TIPS



De preventiedienst van de gemeente (PAJ) geeft u advies om het risico op diefstal van uw fiets te verkleinen:

- **Gebruik een goed slot** : bij voorkeur het sterkste slot en een U-vormig of vouwbaar slot. Vermijd kleine sloten, kettingen, codesloten of cilindersloten.
- **Zet uw fiets altijd op slot** : zelfs voor een korte stop, op een veilig geachte plaats en zelfs binnenshuis (kelder, garage, gang).
- **Beveilig ook uw binnenruimtes** : sluit uw kelder af, vermijd aanwijzingen als "fietskelder". Wacht tot de garagedeur helemaal dicht is vooraleer u weggaat.
- **Maak uw fiets vast aan een stevig vast punt** : fietsenrek, paal, hek, enz.
- **Gebruik indien mogelijk twee sloten** : bevestig frame + wiel(en) aan een stevig vast punt.
- **Gebruik nieuwe technologieën** : er zijn geolocatiesystemen voor fietsen (GPS-tracker, chip, enz.), soms geïntegreerd door de fabrikant van (elektrische) fietsen of als optie of apart verkrijgbaar. Er zijn ook sloten met ingebouwde sirenes.
- **Uw fiets graveren** : laat het graveren en registreren op www.mybike.brussels
- **Uw fiets verzekeren**

Als uw fiets toch wordt gestolen, doe dan aangifte op www.police-on-web.be

PORTES OUVERTES DE LA ZONE DE POLICE LE 30 SEPTEMBRE



La zone de police dispose de nombreux services distincts. Pour vous offrir une meilleure vue sur ses services et les moyens dont elle dispose, elle organisera pour la première fois une journée portes ouvertes, **le samedi 30 septembre 2023 dans et aux alentours du bâtiment situé avenue de la Force aérienne 1 à Etterbeek.**

Jeunes et moins jeunes, vous êtes toutes et tous les bienvenus pour les visites, démonstrations, stands d'information et activités interactives. Une petite restauration sera également prévue.

Plus de détails concernant le programme et les différentes activités seront communiqués ultérieurement, sur la page Facebook @ZPZMontgomery et sur le site Internet www.police.be/5343.

OPENDEURDAG VAN DE POLITIEZONE OP 30 SEPTEMBER

De politiezone biedt veel verschillende diensten. Om u een beter beeld te geven van al deze diensten en de middelen waarover ze beschikt, is ze op het idee gekomen om voor het eerst een opendeurdag te organiseren. Deze opendeurdag vindt plaats **op zaterdag 30 september 2023 in en rond het gebouw aan de Luchtmachtlaan 1 in Etterbeek.**

Jong en oud, iedereen is welkom voor de rondleidingen, demonstraties, informatiestands en interactieve activiteiten. U vindt er ook wat snacks voor de kleine honger.

Meer details over het programma en de verschillende activiteiten vindt u wat later op de Facebook-pagina van de zone @ZPZMontgomery en op de website www.politie.be/5343.

NUMÉRIQUE SENIOR : LE PROGRAMME DES COURS DU SECOND SEMESTRE

- **Module 1 : apprivoiser son smartphone.** Les mardis 19/09, 26/09, 03/10 et 10/10. Prix : 20€.
- **Module 2 : connaître les bonnes pratiques en matière de cybersécurité.** Les mardis 17/10 et 07/11. Prix : 10€.
- **Module 3 : apprendre à s'identifier, à accéder à sa banque et à faire des achats en ligne.** Les mardis 14/11 et 21/11. Prix : 10€.
- **Module 4 : gérer ses dossiers et naviguer sur Internet.** Les mardis 28/11 et 05/12. Prix : 10€.
- **Module 5 : conserver et classer ses photos sur son ordinateur.** Les mardis 12/12 et 19/12. Prix : 10€.

De 10h à 12h au W:Hall (salle Passerelle).

Inscription obligatoire auprès du service des Affaires sociales : 02/773.05.60 - affaires.socials@woluwe1150.be

Vous rencontrez un problème précis avec votre smartphone, tablette ou ordinateur portable ? Rendez-vous dans ce cas au cybercafé tous les mardis de 13h30 à 15h30 au W:Hall (salle Passerelle). Des spécialistes répondront à vos questions. N'oubliez pas d'apporter votre appareil ! Accès sans inscription. Tarif : 3€/séance.



COSYSÉNIOUR : LES ACTIVITÉS DU SECOND SEMESTRE



Le CosySénior propose, une fois par mois, des moments de convivialité, d'échange, de partage et de découvertes. Voici le programme du second semestre 2023, qui s'annonce une nouvelle fois riche et varié :

- **Jeudi 14 septembre de 14h à 17h** (W:Hall, salle WhallStation) : **revivez le concert d'adieu de Jacques Brel à l'Olympia.** Un goûter clôturera cet après-midi musical rempli d'émotion.
- **Jeudi 19 octobre de 14h à 17h** (W:Hall, salle Forum) : **5^e tournoi de bridge**
- **Mercredi 22 novembre de 14h à 17h** (Centre communautaire du Chant d'Oiseau) : **atelier pâtisserie intergénérationnel**
- **Jeudi 14 décembre de 14h à 17h** (W:Hall, salle Fabry) : **goûter chantant et dansant pour célébrer la fin d'année avec Nico Di Santy et l'asbl «Sourisdanse».**

Activités gratuites, mais réservation indispensable auprès du service des Affaires sociales : affaires.socials@woluwe1150.be - 02/773.05.60.

RECHERCHE DE BÉNÉVOLES POUR LE NUMÉRIQUE SÉNIOR ET LE WOLUBUS



Le Numérique Senior propose des cours pratiques et un accompagnement sur mesure pour permettre aux seniors de mieux appréhender le numérique au quotidien. Les cours sont donnés par des bénévoles enthousiastes et passionnés. **Nous recherchons actuellement des personnes motivées pour rejoindre cette super équipe.** Nul besoin d'être informaticien. Il suffit d'avoir des connaissances de base (usage du smartphone, banque en ligne, surfer sur Internet, stocker des photos, etc.) et de faire preuve de pédagogie pour les transmettre. Les cours se donnent le mardi en matinée. Nous sommes également à la recherche d'un spécialiste Apple (Mac, Iphone) pour le cybercafé du mardi après-midi.

Par ailleurs, **nous recherchons des chauffeurs bénévoles pour le Wolubus**, notre service de transport destiné aux aînés qui ont des difficultés à se déplacer. Au sein d'une équipe de volontaires dynamiques et sympathiques, vous contribuerez ainsi à améliorer la qualité de vie de nos seniors à Woluwe-Saint-Pierre.

Vous avez envie d'offrir un peu de votre temps et de vous sentir utile ? Contactez notre service des Affaires sociales pour devenir bénévole au Numérique Senior ou pour le Wolubus : affaires.socials@woluwe1150.be - 02/773.05.60.

FORMATIONS À L'INFORMATIQUE GRATUITES À L'ESPACE PUBLIC NUMÉRIQUE



L'ASBL Fobagra organise régulièrement des formations gratuites à l'informatique, avec le soutien de la commune. Elles se déroulent à l'Espace Public Numérique (étage -1 de la maison communale).

Voici le programme des prochaines formations (les mardis et jeudis de 13h30 à 17h) :

- 07/09 ou 28/09 (1 cours) : **Initiation à l'intelligence artificielle** (venir avec son smartphone)
- 12 et 14/09 (formation en 2 cours) : **Internet/réseaux sociaux : sens critique**
- 19/09 : **Comment choisir son ordinateur ?**
- 21/09 : **J'organise et partage mes photos numériques**
- 26/09 : **Trucs et astuces pour un usage durable de votre ordinateur**

- 03 et 05/10 (formation en 2 cours) : **La sécurité sur internet**
- 10/10 : **L'administration en ligne avec et sans It'sMe**
- 12/10 : **Trouver des informations sur les sites administratifs**
- 17/10 : **Retouchez vos photos avec Microsoft**
- 19, 24 et 26/10 (formation en 3 cours) : **Initiation à PowerPoint**

Les inscriptions pour ces formations se font uniquement sur place : **mardi et jeudi de 9h à 12h30** ou **mercredi et vendredi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h**. L'inscription à l'EPN est obligatoire et gratuite pour suivre les formations.

Accès à l'EPN via la maison communale (passer le hall d'accueil et descendre au -1) ou par la bibliothèque (uniquement durant ses heures d'ouverture).

ATELIERS EMPLOI 2023

Le service Emploi organise des ateliers gratuits pour les chercheurs d'emploi en collaboration avec Actiris.



ATELIER GRATUIT POUR LES CHERCHEURS D'EMPLOI

MON ARBRE DE VIE

VERS QUOI ET VERS QUI JE ME RELIE
QUAND J'AI BESOIN DE FORCE ?

Mardi 12 septembre
de 9h00 à 16h00

INFOS & INSCRIPTIONS :
Service EMPLOI de
Woluwe-St-Pierre
02/773 07 42
emploi@woluwe1150.be

ATELIER GRATUIT POUR LES CHERCHEURS D'EMPLOI

CONSEILS EN IMAGE

ANALYSE COULEURS
INVITEZ LA COULEUR DANS VOTRE VIE !

Judi 14 septembre
9h00 à 12h00 (obligatoire)
+ 1 RDV individuel à
fixer le 14 ou le 15/09

INFOS & INSCRIPTIONS :
Service EMPLOI de
Woluwe-St-Pierre
02/773 07 42
emploi@woluwe1150.be

ATELIER GRATUIT POUR LES CHERCHEURS D'EMPLOI

A LA RENCONTRE DE MON IKIGAI !

LA RAISON POUR LAQUELLE JE ME LEVE LE MATIN

Judi 5 octobre
de 9h00 à 16h00

INFOS & INSCRIPTIONS :
Service EMPLOI de
Woluwe-St-Pierre
02/773 07 42
emploi@woluwe1150.be

ATELIER

Projet de femme...

Vous avez interrompu votre carrière
pendant plusieurs années.
Vous souhaitez reprendre une activité professionnelle.
Vous n'avez droit ni au chômage
ni à aucune aide du CPAS.
Alors cet atelier est fait pour vous !

SERVICE EMPLOI

Dates de l'atelier :
9, 10, & 13 octobre 2023 de 9h à 15h.
+ 6 demi-jours de 9h à 12h
(16, 17, 23, 24/10, 6 & 7/11/2023)

Renseignements et inscription (obligatoire) :
02/773.05.89
emploi@woluwe1150.be

ATELIER GRATUIT POUR LES CHERCHEURS D'EMPLOI

TRANSFORMEZ LES NO EN NEXT !

RENFORCEZ VOTRE CAPACITE DE RÉSILIENCE

Vendredi 8 septembre
de 9h00 à 16h00

INFOS & INSCRIPTIONS :
Service EMPLOI de
Woluwe-St-Pierre
02/773 07 42
emploi@woluwe1150.be

ATELIER GRATUIT POUR LES CHERCHEURS D'EMPLOI

GRACE AUX TECHNIQUES THEATRALES, REPRENEZ CONFIANCE EN VOUS ET EN LA VIE !

Vendredi 6 octobre
de 9h à 15h
& **Judi 12 octobre**
de 9h à 12h

INFOS & INSCRIPTIONS :
Service EMPLOI de
Woluwe-St-Pierre
02/773 07 42
emploi@woluwe1150.be

STATIONNEMENT PMR : ENREGISTREZ VOTRE NUMÉRO DE PLAQUE

Afin de pouvoir stationner leur véhicule, les titulaires d'une carte pour personnes handicapées ou leurs accompagnants doivent désormais obligatoirement enregistrer la plaque d'immatriculation de ce véhicule. Jusqu'à présent, cette carte existait encore en version papier et n'était pas toujours détectée lors des contrôles de stationnement (notamment par les scan cars).

Quatre solutions sont proposées par parking.brussels pour enregistrer votre numéro de plaque :

- Le service clientèle de parking.brussels, par courrier électronique (handicap@parking.brussels) ou à l'un de ses guichets. Une copie recto-verso de la carte de stationnement pour les personnes présentant un handicap et le numéro de la plaque d'immatriculation qu'il y a lieu d'enregistrer sont nécessaires.
- L'enregistrement de la session de stationnement via l'application 4411
- L'enregistrement via le nouveau bouton sur les horodateurs
- L'envoi d'un SMS au numéro 4411

N'oubliez pas d'apposer votre carte au milieu de votre pare-brise, contre la face interne, face «neutre» visible.



PARKEREN VOOR PERSONEN MET EEN HANDICAP : REGISTREER JOUW NUMMERPLAAT

Om hun voertuig in alle rust te parkeren in Brussel, moeten houders van een gehandicaptenkaart of hun begeleiders hun voertuig op één van de vier hieronder beschreven manieren registreren. Tot nu toe was deze kaart nog op papier verkrijgbaar en werd deze niet altijd gedetecteerd bij parkeercontroles (met name door scan cars).

Parking.brussels biedt vier manieren om jouw nummerplaat te registreren:

- Eenmalige registratie via de klantendienst van parking.brussels. Om een aanvraag in te dienen, volstaat het om een e-mail te sturen naar parking.brussels (handicap@parking.brussels) met een kopie

van beide zijden van de parkeerkaart voor personen met een handicap en de nummerplaat die moet worden geregistreerd.

- Registratie van de parkeersessie via de 4411-app
- Registratie via de nieuwe knop op parkeerautomaten
- Een SMS sturen naar 4411

Let op: de parkeerkaart voor personen met een handicap moet zichtbaar worden aangebracht in het midden van de voorruit aan de binnenkant.

AIDEZ UN ENFANT À GRANDIR EN DEVENANT BÉNÉVOLE CHEZ PELUCHE

Il y a des enfants qui ne grandissent pas dans leur famille mais dans une «institution». Les volontaires de l'asbl Peluche les aident à grandir en leur proposant des activités de loisir et des accompagnements scolaires individuels sur Bruxelles. De plus en plus d'enfants au parcours atypique attendent des adultes bienveillants qui peuvent leur consacrer gratuitement du temps. C'est tellement valorisant pour eux...

Certains de ces enfants vivent dans la même commune que vous. Vous voulez les aider à grandir, passer un peu de temps avec eux pour leur ouvrir de nouveaux horizons? Ou vous avez des compétences en gestion d'équipe et disposez de quelques heures par semaine pour encadrer un petit groupe de volontaires?

Alors, **contactez-nous et dites-nous qui vous êtes : Info@peluche.org - www.peluche.org**

PS : Peluche propose des formations en lien avec votre mission ainsi que de nombreux moments de partage et de convivialité.



Peluche
Votre temps pour un enfant

WORLD CLEANUP DAY : TROIS ACTIONS PROPRETÉ LE 16 SEPTEMBRE



WORLD CLEANUP DAY : DRIE SCHOONMAAKACTIES OP 16 SEPTEMBER

Notre commune participera une nouvelle fois au World Cleanup Day, une initiative citoyenne de nettoyage de l'espace public organisée simultanément dans 200 pays. Cette année, nous pouvons compter sur la collaboration enthousiaste des Quartiers Durables de Stockel, Sous les Palmiers d'Éléonore et L'Oasis du Centre, que nous remercions.

Trois actions propreté seront organisées à Woluwe-Saint-Pierre le 16 septembre. Nous vous y attendons nombreux (les enfants et personnes à mobilité réduite sont les bienvenus également) :

- **L'Oasis du Centre** (de 10h à 12h) : rendez-vous à 10h au parc de La Roseraie des Mariés (accès via l'avenue Ceusters ou de Trooz). Inscription souhaitée auprès d'Emilie Patier : oasisducentre1150@gmail.com
- **Stockel Durable** (de 14h à 16h) : rendez-vous à 14h place Dumon (devant la frierie Charles). Inscription souhaitée : nstevens@woluwe1150.be - 0486/520.570.
- **Sous les Palmiers d'Éléonore et Fedasil** (de 14h30 à 16h30) : rendez-vous à 14h30 devant le centre Fedasil (80 rue des Palmiers). Inscription souhaitée auprès de Maria Monteferrante : 0477/290.822 ou qdssouslespalmiers@gmail.com

Le matériel de ramassage (sacs, gants, pinces, etc.) sera prévu par l'Agence Bruxelles Propreté, qui se chargera aussi de collecter les sacs remplis en fin de journée. Apportez donc juste votre motivation et bonne humeur.

Onze gemeente neemt opnieuw deel aan de World Cleanup day, een burgerinitiatief om de openbare ruimte schoon te maken dat in 200 landen tegelijk wordt georganiseerd. Dit jaar kunnen we rekenen op de enthousiaste medewerking van de duurzame wijken van Stokkel, Sous les Palmiers d'Éléonore en L'Oasis du Centre, die we graag willen bedanken.

Op 16 september worden er drie opruimacties georganiseerd in Sint-Pieters-Woluwe. We hopen jullie daar te zien (kinderen en personen met beperkte mobiliteit zijn ook welkom):

- **L'Oasis du Centre** (10u-12u): verzamelen om 10u in de Rozentuin (toegang via Ceusterslaan of de Troozlaan). Inschrijving gewenst bij Emilie Patier: oasisducentre1150@gmail.com
- **Stockel Durable** (14u-16u): verzamelen om 14u op het Dumonplein (voor Frituur Charles). Inschrijving gewenst: nstevens@woluwe1150.be - 0486/520.570.
- **Sous les Palmiers d'Éléonore en Fedasil** (14u30 tot 16u30): verzamelen om 14u30 voor het Fedasil centrum (Palmbloomstraat 80). Inschrijving gewenst bij Maria Monteferrante: 0477/290.822 of qdssouslespalmiers@gmail.com

Het inzamelmateriaal (vuilniszakken, handschoenen, tangen, enz.) wordt ter beschikking gesteld door Net Brussel, die ook de volle zakken zal ophalen aan het einde van de dag. Breng dus gewoon je motivatie en een goed humeur mee.

UN PARC À CONTENEURS MOBILE DANS VOTRE QUARTIER



EEN MOBIEL CONTAINERPARK IN UW WIJK

Bruxelles-Propreté et la commune de Woluwe-Saint-Pierre vous proposent à nouveau un service de proximité pour vous débarrasser de vos encombrants. **Voici les dates et lieux où s'installera le parc à conteneurs mobile, de 9h à 18h :**

- Lundi 25/09 - Chant d'Oiseau : avenue Éléonore
- Mardi 26/09 - Joli-Bois : avenue de la Pelouse
- Mercredi 27/09 - Stockel/Cité de l'Amitié : avenue Pierre Vander Biest
- Jeudi 28/09 - Centre : avenue du Val d'Or (accès via l'avenue Thielemans)
- Vendredi 29/09 - Kelle/Venelles : avenue de l'Aéropole.

Cette fois encore, **les objets en bon état seront collectés séparément afin de permettre leur revalorisation par les «Petits Riens».**

Plus d'infos sur la liste des déchets acceptés et les modalités pratiques sur www.woluwe1150.be/pacm

Net Brussel en de gemeente Sint-Pieters-Woluwe bieden u een lokale dienst aan om u van uw grof huisvuil af te helpen. **Hier zijn de data en plaatsen van het mobiele containerpark, telkens van 9 tot 18 uur :**

- Maandag 25/09 - Vogelzangwijk: Eleonorelaan
- Dinsdag 26/09 - Mooi-Bos: Grasperklaan
- Woensdag 27/09 - Stokkel/Vriendschapswijk: Pierre Vander Biestlaan
- Donderdag 28/09 - Centrum: Guldendallaan (toegang via Thielemanslaan)
- Vrijdag 29/09 - Kelle/Drevekens: Vliegtuiglaan

Ook dit jaar **zullen de in goede staat verkerende voorwerpen apart worden ingezameld, zodat "Spullenhulp" ze kan hergebruiken.**

Meer info over aanvaard afval en praktische details vindt u op www.woluwe1150.be



MOBILITY CHANGERS: ÉCHANGEZ VOTRE VOITURE CONTRE UN BUDGET MOBILITÉ !

La commune de Woluwe-Saint-Pierre et Bruxelles Mobilité vous proposent de participer, avec votre famille, au programme **Mobility changers**, du **28 septembre au 27 octobre**. Pendant 1 mois, vous vous engagez à ne pas utiliser votre voiture personnelle et vous bénéficiez en échange d'un budget mobilité de 300 à 500€ (selon la taille de votre ménage) permettant de réserver tous les services de mobilité disponibles à Bruxelles, d'un vélo électrique familial et d'un accompagnement personnalisé.



MOBILITY CHANGERS: RUIL UW AUTO IN VOOR EEN MOBILITEITSBUDGET!

De gemeente Sint-Pieters-Woluwe en Brussel Mobiliteit bieden u en uw gezin de kans om **van 28 september tot 27 oktober** deel te nemen aan het programma **Mobility changers**. Gedurende 1 maand verbindt u zich ertoe uw privéwagen niet te gebruiken en in ruil krijgt u een mobiliteitsbudget van 300 tot 500 euro (afhankelijk van de grootte van uw gezin), waarmee u alle Brusselse mobiliteitsdiensten, een elektrische gezinsfiets en een gepersonaliseerde begeleiding kunt reserveren.

Au mois de juin, **Hadrien-Laurent Goffinet, habitant de Woluwe-Saint-Pierre, a participé à la première session du programme Mobility changers**. Voici son témoignage : «*Le vélo Longtail était super quand j'étais avec mon fils, mais pour me rendre au travail dans le centre-ville, je préférais utiliser un vélo partagé*». Ces trajets à vélo ont permis à Hadrien-Laurent de se rendre compte de l'amélioration des infrastructures pour les cyclistes. Il a aussi trouvé très intéressant de pouvoir essayer plusieurs types de transport, comme le Réseau S ou les systèmes de véhicules partagés (trottinettes, scooters, voitures, etc.). Il envisage cependant, plutôt que l'achat d'un vélo, une location longue durée durant les mois où il fait beau.

Vous voulez vous aussi faire partie des Mobility Changers ? Inscrivez-vous avant le 15 septembre sur mobilite-mobiliteit.brussels/fr/mobilitychangers

In juni nam **Hadrien-Laurent Goffinet, inwoner van Sint-Pieters-Woluwe, deel aan de eerste editie van het project Mobility changers**. Dit is zijn getuigenis: «*De Longtail-fiets was geweldig toen ik met mijn zoon was, maar om naar mijn werk in het stadscentrum te gaan, gaf ik de voorkeur aan een deelfiets*». Hadrien-Laurent kon met eigen ogen zien hoeveel de infrastructuur voor fietsers is verbeterd. Hij vond het ook erg interessant om verschillende soorten vervoer te kunnen uitproberen, zoals de S-trein of systemen met gedeelde voertuigen (steps, scooters, auto's, enz.). In plaats van een fiets te kopen, overweegt hij echter om een fiets op lange termijn te huren tijdens de maanden wanneer het mooi weer is.

Wilt u ook meedoen met Mobility changers? Schrijf u dan vóór 15 september in op mobilite-mobiliteit.brussels/nl/mobilitychangers

UNE NOUVELLE AIRE DE STREET WORKOUT À LA CITÉ DE L'AMITIÉ

C'est un beau projet qui a abouti à la Cité de l'Amitié, juste avant les vacances d'été. Une structure de street workout et un module de fitness pour les personnes à mobilité réduite ont en effet été installés au cœur de la Cité. Une belle collaboration avec les jeunes du quartier, mais aussi avec la Région, qui a accordé à la commune un subside pour financer ces nouvelles installations.



Relax, ne manquez pas nos conditions de rentrée !



-20% sur tous nos fauteuils relax*

**321, Chaussée de Louvain
1932 Woluwé-St-Etienne**

Ouvert du lundi au samedi de 10h. à 18h30 - fermé le dimanche
parking privé - tél : 02/771 15 11 - www.marie-beth.com

*voir conditions en magasin

MOBILIER D'ART & DÉCORATION
MARIE-BETH

MOBILITÉ : LES PRIMES DISPONIBLES



MOBILITEIT : BESCHIKBARE PREMIES

Depuis 2022, la commune de Woluwe-Saint-Pierre propose deux soutiens aux ménages en matière de mobilité douce et voitures partagées.

AVANTAGE À L'UTILISATION D'UN SYSTÈME DE CARSHARING

La commune octroie un avantage à l'utilisation des plateformes Cambio et Poppy. Sont visés les frais fixes d'inscription et/ou d'abonnement.

PRIME À L'ACHAT D'UN VÉLO CARGO

Le montant de la prime correspond à 15 % du montant de la facture d'achat et est de maximum 500,00 EUR.

Vous retrouverez le règlement complet et les formulaires de demande des primes et avantages sur notre site : www.woluwe1150.be/mobilite/primes

Pour plus d'infos, n'hésitez pas à contacter le service Espaces publics : espacespublics@woluwe1150.be

Sinds 2022 biedt de gemeente Sint-Pieters-Woluwe twee steunmaatregelen voor gezinnen.

VOORDEEL VOOR HET GEBRUIK VAN EEN CARSHARING-SYSTEEM

De gemeente kent een voordeel toe voor het gebruik van Cambio en Poppy. Dit dekt de vaste kosten van registratie- en/of abonnementsgelden.

PREMIE VOOR DE AANKOOP VAN EEN BAKFIETS

Het bedrag van de premie komt overeen met 15% van het bedrag van de aankoopfactuur, met een maximum van EUR 500,00.

Je kunt de reglementen en aanvraagformulieren voor de premies vinden op onze website: <https://www.woluwe1150.be/nl/gemeentediensten/mobilite-nl/premies/>

Neem voor meer informatie contact op met de afdeling Openbare ruimten: openbareruimten@woluwe1150.be

Nouveaux commerçants



DE WOLUWE-SAINT-PIERRE

BABALLE OUVRE À SPORTCITY

Notre centre sportif Sportcity était déjà doté d'une méga-buvette, Plouf, depuis le printemps 2022. Cette fois, c'est l'ancien club-house du TC Les Eglantiers qui a bénéficié d'une rénovation spectaculaire. La mini-buvette Baballe a donc ouvert ses portes au début de l'été pour étancher la soif des sportifs (et des autres), mais aussi proposer des petits déjeuners, des sandwiches, goûters et snacks. Près de 200m², 11m de bar, du son, des lumières et une magnifique terrasse sur pilotis vous attendent.

Avenue Salomé 2/avenue des Grands Prix 83, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.
Ouvert 7j/7 dès 9h.



EXPERTISSIMMO, VOTRE AGENCE IMMOBILIÈRE LOCALE

Avec plus de 40 ans d'expérience, Expertissimmo est une entreprise familiale active dans l'immobilier résidentiel bruxellois. Après Woluwe-Saint-Lambert et Schaerbeek/Evere, Expertissimmo ouvre sa nouvelle agence immobilière au cœur du quartier du Chant d'oiseau. Centrée sur la satisfaction client, Expertissimmo est une agence à dimension humaine et locale.

Avenue des Frères Legrain 78, 1150 Woluwe-Saint-Pierre

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h.

Vente – Location – Gestion Locative – Évaluation gratuite

www.expertissimmo.eu – 02/732.17.10.



DELEN

PRIVATE BANK



Pour aujourd'hui et pour demain

Votre patrimoine, vous le constituez précieusement. Nous le respectons et veillons à sa croissance à long terme grâce à notre expertise en gestion et planification, selon une approche durable et personnelle.

De la sérénité pour vous et votre famille, aujourd'hui et demain.

WWW.DELEN.BANK

AVENUE DE TERVUEREN 72 - 1040 BRUXELLES

SAVE THE DATES : C'EST LA RENTRÉE CULTURELLE POUR LE CYCLE PASSERELLE TRANSITION

Pour la cinquième année consécutive, le W:Hall et la commune de Woluwe-Saint-Pierre s'associent pour vous proposer 4 moments d'inspiration et de réflexion qui invitent à agir et construire dès à présent une société plus juste et durable.

Quotidien bas carbone, biodiversité à Bruxelles, sensibilisation des plus jeunes à la nature, mode éthique... sont les thématiques sélectionnées avec soin cette année, pour nourrir vos réflexions et contribuer au cheminement de tous en faveur d'une société plus résiliente !

DÉCOUVREZ ET RÉSERVEZ DÈS À PRÉSENT LES DATES DANS VOS AGENDAS !



LE CLIMAT & MOI (18.10.2023) :

Rendez-vous pour célébrer ensemble le Plan Climat communal adopté, autour de la conférence «Le Climat & Moi». Décarboner son quotidien et réduire ses émissions de gaz à effet de serre dès maintenant. Oui, mais comment ? L'association Shifters Belgium propose d'explorer ensemble les actions clés qui permettent d'avoir un impact réel sur nos émissions pour chacune des grandes activités de notre quotidien (alimentation, transport, consommation, logement).

BRUXELLES SAUVAGE (07.11.2023) :

Bernard Crutzen, le réalisateur bruxellois, est de retour pour vous proposer en avant-première la découverte de son nouveau documentaire. Les corbeaux freux, revenus à Bruxelles il y a dix ans, doivent se refaire une place parmi les autres corvidés de la capitale... Confrontés à ces nouveaux venus, les citoyens réagissent selon leur sensibilité à la nature sauvage.



L'ODYSSÉE D'AYOUK (18.02.2024) :

Dans un pays plat comme la paume d'une main et entouré par la mer, un village. C'est là que vit Ayouk, une petite fille qui a le pouvoir de parler aux êtres de l'océan. Au village, on ne voit pas cela d'un très bon œil... Théâtre marionnette inspiré du conte contemporain «Ayouk et Aziz» de Nathalie Quintart, qui questionne notre rapport à la nature et la différence (dès 5 ans).

**DÈS 5 ANS****OPEN SECRET (18.04.2024) :**

En 2020, l'organisation Labour behind the Label publie un rapport et révèle au grand jour l'exploitation de travailleurs dans des filières de fast-fashion d'une usine d'Angleterre. Les conditions de travail désastreuses font encore une fois les gros titres. Projection suivie d'un bord-de-scène avec l'association achACT, l'occasion de se pencher ensemble sur les enjeux du marché du textile.

INFO ET RÉSERVATION : WHALLL.BE - 02/435.59.99. DE EVENEMENTEN WORDEN IN HET FRANS GEHOUDEN.

AGENDA DURABLE

FORMATION GRATUITE «GUIDE POTAGER» :

inscription ouverte jusqu'au 18/09 pour 20 séances théoriques et pratiques de novembre 2023 à septembre 2024. Info : <https://goodfood.brussels/fr/contributions/formation-guide-potager>

**10/09 À 10H : CONFÉRENCE «LES RON-GEURS AU JARDIN, AUXILIAIRES OU NUISIBLES ?»**

organisée par le Cercle Royal Horticole et Avicole de Woluwe-Stoc-
kel (M. Paquet). Info, tarif et inscription (obligatoire) : info@cercle-horticole-woluwe.be
0488/416.259.

16/09 À 14H : FORMATION THÉORIQUE ET PRATIQUE «CIRCULER À VÉLO DANS LE TRAFIC, ÇA S'APPREND !»

organisée par le GRACQ. Info, tarif et inscription : gracq.org/agenda

17/09 À 10H30 : APÉRO ET DÉCOUVERTE DU COMPOST COLLECTIF BEMEL.

Organisé par le Quartier Durable du Chant d'Oiseau. Info : compostbemel@gmail.com

24/09 À 10H : CONFÉRENCE «LES CHAMPIGNONS DE NOS JARDINS»

organisée par le Cercle Royal Horticole et Avicole de Woluwe-Stoc-
kel (M. Delahaye). Info, tarif et inscription (obligatoire) : info@cercle-horticole-woluwe.be
0488/416.259.

01/10 À 14H : PROMENADE GRATUITE «DÉCOUVERTE DES CHAMPIGNONS DE LA FORÊT DE SOIGNES»

organisée par Prenons le temps. Inscription obligatoire via colchique00@gmail.com ou au 0486/349.410.



SPORT POUR LES ENFANTS : C'EST 60 MINUTES PAR JOUR MINIMUM !

Combien d'heures d'activité physique vos enfants pratiquent-ils chaque jour ? Selon l'Organisation Mondiale de la Santé, il devrait s'agir d'au moins 60 minutes, mais seule une faible proportion d'entre eux respecte actuellement cette recommandation. En outre, le taux d'obésité infantile en Europe reste inquiétant. Lorsqu'il s'agit d'encourager les enfants à commencer un sport, comment s'y prendre ? Quelles activités leur conseiller ?

QUESTION DE BIEN-ÊTRE

Pour la santé physique des enfants, la pratique d'un sport est vraiment essentielle, avec des avantages allant d'un bon développement musculaire à une meilleure posture et une meilleure coordination. Pour leur santé mentale, la pratique régulière d'un sport leur apprend à mieux gérer le stress et leur trop plein d'énergie. Ces activités ont enfin un impact positif sur le développement cognitif et la capacité de socialisation.

Tous ces bénéfices se poursuivent à l'âge adulte. Il est beaucoup plus facile de rester en bonne santé et de conserver sa force et son agilité si l'exercice physique est une habitude bien ancrée depuis le plus jeune âge.



ENCOURAGER LES ENFANTS À BOUGER

Par où commencer ? Il est tout d'abord primordial de trouver une activité que votre enfant aime et qu'il est capable de pratiquer.

« Imposer une activité à un enfant ne fera qu'engendrer du stress de part et d'autre. S'il souhaite changer d'activité, laissez-le essayer quelque chose d'autre. Il y a tant de possibilités ! »

CAROLINE BOON,
ACADEMY MANAGER,
ASPRIA ROYAL LA RASANTE

Dans les premières années, il est préférable de trouver une activité qui mette l'accent sur la coordination des mains et des pieds – lancer, attraper, donner des coups de pied – et sur le renforcement général de la force.

La natation et le tennis sont des sports particulièrement populaires à l'Aspria Royal La Rasante.

Les programmes de natation commencent avec la Psychomotricité Aquatique pour les bébés – une introduction aux mouvements à travers des jeux pour développer la confiance dans l'eau et en faire une expérience sociale – jusqu'à Swim Evolution, où les quatre nages sont perfectionnées sur de longues distances.



Pour le tennis, il y a des parcours d'apprentissage. Les enfants d'âge préscolaire peuvent commencer à jouer avec de grosses balles souples, alors que pour les enfants plus âgés, nos cours de compétition se concentrent sur l'entraînement des jeunes athlètes, notamment en les aidant à comprendre l'importance d'une attitude mentale positive.

À l'Aspria Royal La Rasante, le choix est vaste et reprend, en plus de la natation et du tennis, des cours comme le football, le judo, le Qwan Ki Do, la Capoeira, la Baby Danse mais aussi la danse classique et le modern jazz ou encore le yoga et la méditation.

POUR LES ADOS

Il peut également être difficile d'adapter l'activité choisie lorsque les enfants deviennent adolescents et que leurs préférences changent. Dans ce contexte, leur proposer une option d'exercice plus flexible peut les aider à rester actifs plus longtemps.

À l'Aspria Royal La Rasante, les experts fitness ont introduit le Gridz, un format de cours innovant qui permet aux adolescents de faire de l'exercice de manière efficace, sans jamais s'ennuyer. Il s'agit d'un circuit HIIT adapté aux jeunes de 12 à 17 ans. C'est un entraînement complet du corps, avec une touche ludique. Chaque jeune s'entraîne à son propre rythme, sans esprit de compétition. De plus, selon la saison, les cours peuvent se dérouler aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur.



STAGES DE VACANCES

Les stages de vacances sont une nécessité pour certains parents qui travaillent, mais ils peuvent aussi être un excellent moyen d'initier les enfants à de nouveaux sports.

CAROLINE BOON,
ACADEMY MANAGER,
ASPRIA ROYAL LA RASANTE

De l'apprentissage du vélo aux techniques de cirque, du tennis aux arts martiaux, en passant par le yoga, ou encore au codage, le tout est évidemment complété par des activités sportives et des jeux en piscine. Accessibles aux membres et aux non-membres, les stages sont organisés pour les jeunes de 3 à 17 ans.



Laissez-vous inspirer par toute la gamme d'activités pour les familles à l'Aspria Royal La Rasante, ou adressez-vous à notre équipe Academy pour vous guider.



ASPRIA ROYAL LA RASANTE

Rue Sombre 56
1200 Woluwe-Saint-Lambert
T. 02 609 19 10

www.aspria.com

Actus Sport 1150

Je Cours pour Ma Forme : session d'automne



Les séances de « Je Cours Pour Ma Forme (JCPMF) », programme d'apprentissage progressif du jogging, reprendront le 12 septembre au Parc de Woluwe. Les inscriptions pour cette session d'automne sont ouvertes.

À Woluwe-Saint-Pierre, deux niveaux sont proposés :

- le programme 0-5km dont l'objectif est de pouvoir courir 5km (ou 40 minutes) sans s'arrêter.
- le programme 5-10km dont l'objectif est de pouvoir courir 8 à 10km (ou une heure) sans s'arrêter.

Un cycle est organisé sur un trimestre (12 semaines). Les séances avec les moniteurs se tiennent généralement le mardi à 18h30, dans le Parc de Woluwe et à proximité.

Infos : Wolu Sports Park : 02/773.07.88 - vhenderick@woluwe1150.be

Prix : 45€ pour les habitants de WSP, 50€ pour les autres.

Maison Sport Bien-être : reprenez le sport en douceur



Suite au succès rencontré en 2022, Sportcity relance son projet de «Maison Sport Bien-être» pour une deuxième saison. Ce projet propose un accompagnement d'un an dans la **reprise ou le développement d'une activité physique et/ou sportive**. Le projet s'adresse à tous les citoyens, quelles que soient leur condition physique et leur santé.

Après inscription, vous serez **pris en charge individuellement** par le personnel de Sportcity, des moniteurs sportifs diplômés ainsi que des étudiants en Master de kinésithérapie et d'éducation physique.

Les séances auront lieu tous les mardis de 10h à 11h30 et les jeudis de 15h à 16h30 (en dehors des congés scolaires francophones).

Intéressé ? Il suffit d'envoyer une demande de participation par mail à daniel.lagase@sportcity-woluwe.be. Un questionnaire sur l'aptitude à l'activité physique vous sera ensuite envoyé et vous serez invité à participer à un test de départ pour évaluer vos capacités.

Tarif ? 50€ par personne et par année (montant potentiellement remboursable par les mutuelles, le CPAS, etc.).

Infos : daniel.lagase@sportcity-woluwe.be ou 02/773.18.25.

Offre d'emploi

L'ASBL Wolu-Sport recrute un coordinateur pour son pôle raquettes (tennis et padel) à Sportcity. Retrouvez la description de fonction complète sur www.woluwe1150.be (page d'accueil). Les candidatures sont à adresser par courriel à la direction du centre sportif : alain.henrotte@sportcity-woluwe.be



RCS Azur : Merci pour tout Paul

C'est une (belle) page qui se tourne pour l'un des clubs sportifs les plus dynamiques et réputés de notre commune. À l'aube de la saison 2023-2024, Paul Schuppen s'apprête à céder le flambeau de la Présidence du RCS Azur.

Un bail assuré avec sérieux et à la hauteur d'un héritage footballistique vieux de plus d'un demi-siècle ! Cet anniversaire a été d'ailleurs dignement fêté à l'occasion d'une mémorable soirée chez Plouf. Quelque 300 personnes ont tenu par leur présence à marquer leur attachement à la grande famille azurienne.

Le lien entre Woluwe-Saint-Pierre et le club est historique, puisqu'il a toujours occupé des terrains et installations de notre chère commune. Le RCS Azur, qui évolue à Sportcity, est présent dans 6 divisions du championnat ABSSA. Il a encore de beaux jours devant lui et est toujours ouvert pour accueillir de nouveaux talents, dotés d'un indispensable esprit positif. Sur et en-dehors des terrains.



SARAH DAUM, CEO D'ORTHOPÉDIE LUCAS

Institution connue bien au-delà des frontières de notre commune (et même du pays), Orthopédie Lucas fête ses 90 ans en 2023. L'occasion pour nous de revenir sur l'histoire de ce commerce emblématique de Woluwe-Saint-Pierre avec Sarah Daum, l'actuelle CEO, mais aussi d'évoquer son actualité, son identité et son avenir.



Madame Daum, racontez-nous les débuts d'Orthopédie Lucas

«Le commerce a été fondé en 1933 par Antoine Lucas, orthopédiste à l'hôpital militaire de Neder-Over-Heembeek. Amputé d'une jambe durant la Grande Guerre, il n'était pas satisfait de sa prothèse. Il a donc ouvert son propre atelier ici-même, avenue Jules de Trooz 27, se spécialisant dans les prothèses de membres inférieurs en acier et en bois. Son fils Paul et son épouse ont ensuite repris le flambeau dans les années 1960, introduisant les prothèses en résine et les prothèses synthétiques, ainsi que les genouillères et bas à varices».

Comment avez-vous repris le commerce avec votre mari, Reuwen Daum, à la fin des années 80 ?

«Détenteur d'une maîtrise en orthopédie et spécialisé dans les problèmes de dos, mon mari n'était pas satisfait des corsets que l'entreprise qui l'employait à l'époque fournissait aux patients. Il souhaitait ouvrir son propre atelier et développer ses idées. Au même moment, Paul Lucas cherchait un repreneur. La passation s'est déroulée très naturellement».

À l'image d'Antoine Lucas, votre mari est un précurseur, inventeur du corset Daum.

«Souvent copié, jamais égalé (sourire). Mon mari s'est spécialisé dans la colonne vertébrale et y a consacré tout son savoir-faire et son énergie. Il a inventé un corset sur mesure et adaptable au patient, qui lui permet de bouger. Ce corset a fait notre renommée et nous a donné une aura nationale. Certains de nos patients viennent même de l'étranger. Ils ont souvent un lourd parcours de soins et ont à peu près tout essayé avant d'arriver chez nous. Pouvoir les soulager durablement est une vraie satisfaction».

Vous êtes entourés d'une belle équipe. Combien sont-ils ?

«Nous avons 3 ouvriers lorsque nous avons repris le commerce. Ils sont aujourd'hui 33 ! L'une de nos fiertés est d'avoir 15 nationalités et 5 religions différentes représentées au sein de notre équipe. Chaque personne a sa chance chez nous, pourvu qu'elle ait le goût de l'excellence, du service au patient et possède de belles valeurs humaines. Nous misons beaucoup sur la formation et avons développé notre propre programme dans ce domaine».

Vous venez également d'ouvrir plusieurs centres en Wallonie.

«Nous avons pu observer durant la période du Covid à quel point les gens étaient isolés. Nous avons donc souhaité nous rapprocher d'eux. Ces trois dernières années, nous avons ainsi ouvert des centres de suivi à Liège, Namur et Charleroi».

Services proposés

Outre le corset Daum, Orthopédie Lucas propose une large gamme de produits d'orthopédie et bandagisterie, destinés à la révalidation, à la rééducation et au soulagement des douleurs. «Nous testons tous les produits que nous vendons !», précise Madame Daum.



Orthopédie Lucas,
avenue Jules de Trooz 27,
1150 Bruxelles.
www.orthopedielucas.be
02/770.34.09.



VENTE

BARON LAMBERT

Loft arrière 3 chambres +
cour. Ref 5444301



LOCATION

QUARTIER SCHUMAN

Appartement meublé
2 ch. + terrasse. Ref 5482960



**VANEAU
LECOBEL**
Real Estate Brussels



LOCATION

QUARTIER STE-CATHERINE

Superbe appartement 2 chambres +
terrasse. Ref 5473102



VENTE

QUARTIER EUROPEEN

Maison de maître de ± 305m²
avec studio, jardin et pkg.
Ref 5465995

BRUXELLES EST

Rue Belliard 200, 1000 Bruxelles
02 669 70 90 | est@vaneau-lecobel.be

BRUXELLES SUD

Place G. Brugmann 10B, 1050 Ixelles
02 346 33 55 | lecobel@vaneau-lecobel.be

VANEAU LECOBEL, 34 ANS D'IMMOBILIER DE PRESTIGE

BRUXELLES | PARIS | CANNES | MARRAKECH | MIAMI

LA VIE COMMUNALE en images

PLUS DE PHOTOS / MEER FOTO'S OP  WOLUWE1150

HET LEVEN IN DE GEMEENTE in foto's

Une plaque pour com- mémorer les 80 ans de la rafle au pensionnat Gatti de Gamond

La commémoration du 80ème anniversaire de la rafle au pensionnat Gatti de Gamond a eu lieu le lundi 12 juin, au n°10 rue André Fauchille. Lors de cette cérémonie, une plaque commémorative a été placée sur la façade du bâtiment qui, à l'époque, abritait le pensionnat Gatti de Gamond. Le 12 juin 1943, un commando de la Gestapo y arrêta 14 enfants juifs et leurs protecteurs, ainsi que 5 adultes et 1 résistante. Cette plaque complète les 15 pavés de mémoire installés en 2018. Grâce aux recherches menées par Frédéric Dambreville et la publication de son magnifique livre «Les Disparus de Gatti de Gamond», d'autres victimes ont été identifiées. Pour ces dernières, la commune placera des pavés de mémoire supplémentaires en 2024.



Le Chien Vert retrouve sa place

La ferronnerie du Chien vert a retrouvé sa place devant le n°300 de l'avenue de Tervueren, bâtiment récemment rénové et transformé en logements. L'enseigne de 2 mètres de haut date de la fin du 19e siècle. Elle était installée au sommet du toit du restaurant « Au Chien Vert », situé à l'époque à cette adresse. Le chien vert est l'un des symboles de la commune de Woluwe-Saint-Pierre. Il fait aussi référence au chien de bronze réalisé par J.B. Van Heffen, un temps exposé en face du restaurant et de l'arrêt de tram, qui se trouve au Parc du Cinquantaire. Enfin, un vitrail représentant ce fameux «Chien Vert» est visible dans le hall de la population de la maison communale.

Un été très animé à Woluwe-Saint-Pierre

Fête de la musique, Caravane aux chansons, guinguette, food truck festival, cinéma en plein air, brocantes, fêtes de quartier, foire, passage du Beau Vélo de Ravel, etc. Les mois de juin, juillet et août ont été très animés à Woluwe-Saint-Pierre. Redécouvrez quelques événements en images.



Mouvements de jeunesse: instantanés des camps de l'été

Constructions, hike, concours cuisine, jeux et activités, etc. Les jeunes enfants et adolescents des mouvements de jeunesse de Woluwe-Saint-Pierre ont immortalisé l'aventure de leur grand camp d'été. Retour sur ces instantanés qui forgent les plus beaux souvenirs.



Te Deum pour la fête nationale

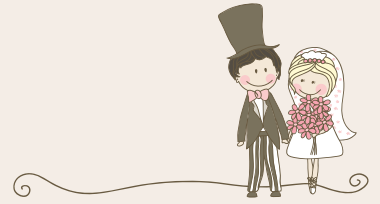
Le Te Deum en l'honneur de la fête nationale s'est déroulé le dimanche 23 juillet en l'Eglise Saint-Paul. La cérémonie a été donnée par l'abbé Philippe Mawet et a été suivie par une réception conviviale dans les locaux de l'église.

Te Deum voor de Nationale feestdag

Het Te Deum ter ere van de nationale feestdag vond plaats op zondag 23 juli in de Sint-Pauluskerk. De ceremonie werd gegeven door pater Philippe Mawet en werd gevolgd door een gezellige receptie in de kerk.



Anniversaires / Verjaardagen



NOCES D'OR ♥ 18/02

Monsieur et Madame Schuppen - Scheen-Vasseur ont fêté leurs 50 ans d'union le 18 février. Paul Schuppen était responsable catering & meeting pour AG. Il est président du club de football amateur RCS Azur. Arlette Scheen-Vasseur était secrétaire de direction dans une société bruxelloise de taxis. Elle est aussi choriste au sein du Chœur Sammartini des Amis de l'académie de musique de Woluwe-Saint-Pierre. Les époux ont deux enfants et trois petits-enfants.



NOCES DE DIAMANT ♥ 27/05

Le Chevalier et Mme Guy de Cordes ont célébré leurs 60 ans d'union le 27 mai. Monsieur était administrateur de sociétés. Madame a eu une vie professionnelle riche : cours de droit européen à l'université de Georgetown-Washington DC, transfert des cliniques universitaires St-Luc vers Woluwe en tant que responsable et avocate au barreau de Bruxelles. Les époux ont trois enfants et neuf petits-enfants.



CENTENAIRE ♦ 31/05

Madame Simonne Seydel a fêté son centième anniversaire le 31 mai. Elle a eu une vie riche, inspirante et remarquable : résistante durant la Deuxième Guerre Mondiale, gérante d'une maison de couture, participante aux activités de l'Ommegang, membre de plusieurs chorales, etc. Elle est aussi à la tête d'une belle famille dont elle est fière : deux enfants, quatre petits-enfants et huit arrière-petits-enfants. Encore très en forme, elle coule des jours heureux à la Résidence Parmentier.



NOCES DE DIAMANT ♥ 03/06

Le chevalier et Mme Manoël Charles de Ghellinck d'Elseghem Vaernewyck ont célébré leurs 60 ans de mariage le 3 juin. Monsieur a effectué sa carrière chez Philips comme cadre commercial et marketing. Madame a travaillé dans le secteur des soins à la personne (maternité, pédiatrie et gériatrie). Les époux sont à la tête d'une grande famille : quatre enfants, 14 petits-enfants et neuf arrière-petits-enfants.



NOCES DE DIAMANT ♥ 24/06

Monsieur et Madame De Mol - Pietershem ont fêté leur 60ème anniversaire de mariage le 24 juin. Monsieur était informaticien, spécialisé dans l'analyse et le développement de systèmes. Madame était secrétaire. Les époux ont une fille et deux petites-filles.



CENTENAIRE ♦ 29/06

Madame Nelly De Berdt a fêté son centième anniversaire le 29 juin à la Résidence Roi Baudouin. Régente en littérature, elle a d'abord travaillé dans un centre qui accueillait des enfants juifs cachés pendant la guerre. Elle a ensuite aidé son mari, tout en élevant leurs deux enfants. Elle fut également une très bonne joueuse de tennis, devenant notamment championne des Flandres. Par la suite, elle a exercé son esprit de compétition au bridge et a beaucoup voyagé. Elle a vécu chez elle jusqu'à ses 98 ans.



NOCES DE BRILLANT ♥ 01/07

Les époux De Groote - Moeneclae ont fêté leurs 65 ans d'union le 1er juillet. Monsieur a exercé la profession de médecin urologue. Il a également été responsable d'une communauté chrétienne durant 20 ans. Madame a assisté son époux dans la pratique de son métier. Elle a également accompagné le Roi Baudouin et la Reine Fabiola comme dame d'honneur de la Reine lors de plusieurs voyages. Les époux ont trois enfants et 12 petits-enfants.

**NOCES DE DIAMANT ♥ 19/07**

Monsieur et Madame Cupers - Küpper ont célébré leur 60ème anniversaire de mariage le 19 juillet. Monsieur était médecin du travail dans l'industrie chimique, tandis que Madame était infirmière. Les époux ont deux enfants et deux petits-enfants.

**NOCES DE DIAMANT ♥ 20/07**

Monsieur et Madame Delvaux - Mollekens ont fêté leurs 60 ans de mariage le 20 juillet. Monsieur a exercé la profession d'optométriste, tandis que Madame était indépendante. Les époux ont un fils et une petite-fille.

**NOCES D'OR ♥ 02/06**

Monsieur et Madame Courtin - Hubert ont célébré leurs 50 ans de mariage le 2 juin dernier.

**NOCES DE DIAMANT ♥ 19/08**

Monsieur et Madame Dewerpe - Deprez ont fêté leurs 60 ans de mariage le 19 août. Monsieur a été ingénieur civil des mines et ensuite ingénieur technologue en boulangerie et biscuiterie industrielle. Madame était professeure d'éducation physique. Les époux ont trois enfants et sept petits-enfants.



Hommage à Edgar Kesteloot

Nous avons appris avec tristesse le décès du baron Edgar Kesteloot le 14 juin dernier, à l'âge de 100 ans. Un homme au parcours hors norme, qui a fait de lui un scientifique reconnu, un des tout premiers environnementalistes de Belgique, un homme de télévision, mais aussi un homme politique, investi pour sa commune de Woluwe-Saint-Pierre. À l'Institut Royal des Sciences Naturelles de Belgique, il fut notamment chef du département Ecologie et Conservation de la Nature. Désireux de partager ses connaissances avec le grand public, il fut aussi, jusqu'en 1984, le concepteur et conseiller scientifique de la célèbre émission Le Jardin Extraordinaire. Installé à Woluwe-Saint-Pierre avec son épouse Marie-Thérèse dès 1951, Edgar Kesteloot s'est investi dans la politique locale. Echevin de 1983 à 1989, il a siégé au conseil communal jusqu'en 2012. Il a également fondé l'association Natura Woluwe, dont il fut le président jusqu'à son décès. Nous souhaitons remercier Edgar Kesteloot pour ses nombreux accomplissements au service de tous, et présenter nos plus sincères condoléances à tous ses proches.



VIVE LA RENTRÉE À LA VILLA FRANÇOIS GAY!



► **3 nouvelles activités**, en plus des classiques jeux de cartes, échecs, magie, cours de langues, de musique, de danse, harmonie corps & esprit, créativité et cuisine :

Lundi à 17h : Art Kids (pour enfants à partir de 7 ans)
R. Shkolnyk (art.kids.brussels@gmail.com)

Vendredi à 18h30 : cours de coréen - H. Kim
(0479/519.167)

Dimanche à 14h : mouvement créateur - L. Puyau-
bert (0473/785.466)

► Agenda de la Villa:

Dimanche 10/9 : FestiWhalll devant la maison communale de 13 à 18h

Dimanche 17/9 : Village à la Ville à la Place Dumon de 11 à 18h

Dimanche 24/9 : donnerie à la Villa de 13 à 16h :
donnons une seconde vie aux objets!

Samedi 7/10 : brocante Gribaumont : bienvenue au stand de la Villa de 9 à 17h

WE 14 & 15/10 : parcours d'Artistes de 14 à 18h :
la Villa expose quelques artistes dont des élèves d'H. Darcq (Peinture & dessin), de J. Damoiseau (Aquarelle & dessin) et de K. Suzuki (Ikebana).

Jeudi 19/10 : reprise du ciné-club de la Villa (thème : l'éloquence).

Toutes les infos sur le site www.villa-francoisgay.be et sur le compte Facebook de la Villa.



Infos : 0471/841.942
www.villa-francoisgay.be
villafancoisgay@gmail.com
Rue François Gay 326
f VillaFrancoisGay



ACTIVITÉS POUR LA SAISON 2023-2024 AU CCCO

Activités pour enfants et ados : anglais, atelier «Au fil du bois», couture «de fil en aiguille», Costudy : soutien scolaire, danse indienne, chants indiens, danse parents enfants, déclamation et éloquence, échecs, improvisation, cours de piano, violon et violoncelle, yoga pour ados en anglais, yoga pour enfants. **Art et culture** : club de lecture, croquis aquarellé, danse indienne, Ikebana (art floral japonais), voir ma musique, voix et musique méditerranéennes. **Cuisine** : ateliers culinaires À table ! Plaisirnutri : cuisine santé. **Jeux** : club Pyramide. **Langues et parole** : conversation française, déclamation et éloquence, english conversation club, espagnol conversation, table de conversation en italien. **Partage et convivialité** : des vies à sauver, couture «de fil en aiguille», GASAP, repas Club CCCO, Stars Comedy. **Sport et Bien-être** : Club escapade, danse indienne, danse parents enfants, gym pour dames, gym douce pour dames, GymSana pour seniors, pilates, pleine conscience pour seniors, qi gong, run by steps, WW Weight Watchers, yin yang yoga, (fr-angl), yoga, yoga ateliers, yoga doux, zumba. **Chant d'Oiseau Quartier durable** : donnerie, repair Café.



Description, détails et contact sur

www.ccco.be/les-activites

Vous souhaitez être informé des actualités du CCCO et des événements ?

Inscrivez-vous à notre newsletter mensuelle (scannez le QR Code).



Retrouvez toutes les activités sur : www.ccco.be/les-activites/

Infos : 02/673.76.73 ccco@woluwe1150.be

f [cccowsp - www.ccco.be](https://www.ccco.be)

40 avenue du Chant d'Oiseau



Infos : 0479/138.333 -
48 rue de
la Limite (à la Cité de
l'Amitié)
ara.asbl@gmail.com
f Asbl A.R.A.

LE CENTRE A.R.A. VOUS PROPOSE :

► **Lundi** : début des activités en octobre

► **Mardi : Gymsana - gymnastique préventive** (9h30-10h30 et 10h45-11h45), **yoga assis** (15h30-16h30), **yoga classique** (16h45-17h45)

► **Mercredi (2x/mois) : rencontres échiquéennes** avec le Caissa Woluwé (18h-22h).

Infos : www.caissa.be

► **Jeudi : jeux de société** (12h-13h30), **Cyclodanse** avec l'ASBL Décalage (1 jeudi sur 2 de 18h à 20h), **atelier T.R.E.** (1 jeudi sur 2 de 17h30 à 19h)

► **Samedi : Pilates** (10h-11h)

► **Des moments conviviaux ouverts à tou.te.s** : mardi (13h-15h30), mercredi (14h-17h), jeudi

(16h-18h), vendredi (15h-18h)

► **Des activités mensuelles** : Repair Café, ateliers culinaires, ateliers artistiques, visites guidées de la Cité de l'Amitié (sur RDV).

La salle A.R.A. peut être louée pour vos événements privés le week-end.



AU CENTRE CROUSSE

- **Ateliers** : visitez notre site pour la programmation 2023/2024.
- **Vendredis 15/09 et 13/10 de 19h à 21h30 : soirées jeux**. Le public des ludothèques francophones de Belgique est invité à élire son jeu préféré parmi les cinq finalistes du «Label Ludo 2023». L'équipe des ludothécaires du Centre vous accueillera à une soirée jeux lors de laquelle vous pourrez tester et sélectionner votre jeu préféré. Sur inscription : asblcentrecrousse@skynet.be
- **Les 13, 20 et 27/09 : théâtre/improvisation pour enfants**. Possibilité de participer à un cours d'essai sur inscription : lacellulecreative@icloud.com
- **Stages vacances pour enfants organisés au Centre** : théâtre/improvisation pour enfants (lacellulecreative@icloud.com), stage artistique en anglais et /ou polonais (factory.asbl.be@gmail.com). Infos et horaires : www.asblcentrecrousse.net
- **Ludothèque, samedi de 10h à 12h30 et mercredi de 15h à 18h** (horaires disponibles via le site).
- **Bibliothèque anglaise** : www.thechildrenslibrary.be
- **Participation au Festiwhall, Village à la ville, Fêtes romanes (animation jeux), Parcours d'artistes de WSP, etc.**



Infos : www.asblcentrecrousse.net ou
02/771.83.59. - 11 rue au Bois.
asblcentrecrousse@skynet.be



AU CCJB :

- **10/09 de 10h à 15h : 15^{ème} Disney Meeting Belgium**. Animations, ventes, échanges. Entrée gratuite.
- **Nouveau : 16/09 de 14h à 22h30 : WE MUSIC**. Un style, une période. Cette année : Rock 50's 60's. Bar et Expo permanente + 2 concerts et 1 séance de cinéma. 2 formules : PASS (pour toute la journée) à 5€ via QR code ou sur place ou PASS DINER'S (+ Menu Burger à 19h) à 25€ (sur réservation uniquement AVANT le 08/09 via QR CODE). Programme détaillé via le QR code ou notre groupe Facebook.



AU THÉÂTRE DE JOLI-BOIS (AVENUE DU HARAS 100) :

- **28, 29 et 30/09 à 20h15 : Stoemp Company** propose «Cabaret Louise» de Régis Vlachos. Histoire d'amour délirante et humoristique d'aujourd'hui qui rejoint la grande Histoire. Réservation : compagnie.stoemp@gmail.com ou 0486/985.864.
- **07 et 08/10 à 14h et 16h30** : Imagination Factory présente **Laurent de Funès** dans un spectacle de contes déjanté pour toute la famille (dès 3 ans) : «Contes à Rebours». Infos et réservations : www.spectaclecontes.be
- **15/10 octobre à 15h** : Olivia Auclair présentera son spectacle musical «**De l'autre côté**». Un hymne à la vie, une représentation pleine de poésie ou comment aborder la mort avec les enfants. Un spectacle intergénérationnel à partir de 8 ans ! Infos : www.delautrecoete.be. Réservation : reservation.ccjb@gmail.com (nom + nombre de places adultes et enfants). Tarifs : 5€/enfant - 8€/adulte.



Infos : 02/779.91.22 - 15 drève des Shetlands.
ccjb@woluwe1150.be
f [ccjb-centre communautaire de Joli-Bois](https://www.facebook.com/ccjb-centre-communautaire-de-joli-bois)



PROGRAMMA GC KONTAKT

- **08.09, 19u00, Vernissage expo Thomas Dielman**
- **14.09, 18u00**, Avond voor verenigingen met lezing door **Joris Piot**, auteur van het boek 'Eat Love Volunteer'.
- **24.09, 10u30, Kunst op Zondag, Art Nouveau wandeling in de Louizawijk**. We maken kennis met heel wat belangrijke vertegenwoordigers van de Art Nouveau. Net in deze wijk, die toen in volle ontwikkeling was, bouwt 1898 Victor Horta een eigen woning met atelier.
- **28.09, 20u00, Café Open**, gratis concert, leitlokomotiv (Flor Verdegem). Invloeden van psychedelica, de Belgische hoofdstad en Willy Sommers zijn aanwezig. In het najaar van '23

verschijnt nieuw werk en een volledig nieuwe liveshow, en klinkt dansbaar en elektronisch.

- **29.09, 19u00, vernissage expo Nicole Verheyden**

► **01.10, 11u00**, WHALLL-station, Kom je een zondagochtend je lachspieren trainen met **stand-up comedian Géry La Boule?** Hij treedt op in het Brussels. In samenwerking met Willemsfonds, Femma en GC Kontakt. Na de show wordt een drankje aangeboden.

- **Nieuw op het programma: Hip-Hop dance sessions**, op zaterdag, 11u30-13u00 (14+) Zing de wereld rond op woensdag van 16u30 tot 18u00 (9+).

GC Kontakt, Orbanlaan 54, 1150 Sint-Pieters-Woluwe, www.gckontakt.be, 02/762.37.74.



Exposition "Vivant" à la Bruno Matthys Gallery

BM
BRUNO MATTHYS
GALLERY

Pour la rentrée artistique, la Bruno Matthys Gallery vous propose de découvrir deux artistes très différents qui offrent, chacun à sa manière, un chemin dans l'émotion, dans les sens et dans la perception.

Les femmes en marche, sculptées par **Chantal Cheuva**, semblent poursuivre une voie parfois jusqu'au bout de leurs forces. Cette artiste française formée aux Beaux-Arts voit son travail exposé dans de nombreuses galeries et foires internationales. Son style puissant et spontané, proche de l'expressionnisme, traduit l'urgence de sa démarche et le besoin fondamental d'exprimer des sentiments violents, capturés dans le mouvement. Les formes exagérées et les postures contrariées contrastent avec les visages plus sereins. Sans artifices, ces femmes expriment une vérité intérieure et nous renvoient à la nôtre, comme un lien entre l'humain et la nature, entre l'humain et sa nature profonde.



Oswald Olivato nous emporte au cœur de la nature, des forêts, des sous-bois. Ses tableaux végétaux travaillés à la chaux créent des instantanés, des morceaux de nature brute et vivante. Le bois, l'os, les fibres s'entremêlent et dessinent un paysage profond et inspirant. Comme un miroir à la nature qui crée à la perfection mais comme par accident, accumulant les traces de vie, le passage des éléments. Le mystère nous happe et ouvre l'imagination, force la curiosité. L'atmosphère mystique et inquiétante nous interroge. A la fois sombre et douce, son œuvre est une déclaration d'amour à la nature, à ses mystères et ses parts d'ombre.



Une exposition à découvrir du 23 août au 30 septembre.

34 Avenue Jules de Trooz, 1150 Bruxelles - Contact : www.brunomattthys.art - bruno.mattthys@outlook.be - 0475/630.149.

Vive la Rentrée!




NewPrint

- * COPIES COULEUR ET NOIR & BLANC DE QUALITÉ
 - * IMPRESSION DES PLANS
 - * SCANNE TOUT FORMAT !!!
 - * RELIURES SPIRALES & COLLAGES
 - * PLASTIFICATIONS TOUT FORMAT
 - * LIVRETS, COURS, MANUEL, TFE, PLIAGE & AGRAFAGES ETC ...
- DE TOUT VOS DOCUMENTS !



INFO@NEWPRINT.BE

N'HÉSITEZ PAS ...UNE SEULE ADRESSE

**69A VAL DES SEIGNEURS
1150 BRUXELLES « STOCKEL »**

02/772 91 33



AUTOLOZE ZONDAG OP 17/09 DORP IN DE STAD IN STOKKEL

Autoloze zondag is een gelegenheid om Brussel op een andere manier te (her)ontdekken! Voor deze editie van 2023 kunt u op zondag 17 september van 11.00 tot 18.00 uur met uw gezin of vrienden terecht in het feestelijke dorp op het Dumonplein.



DE HELE DAG DOOR ZIJN ER TAL VAN ACTIVITEITEN GEPLAND:

- Workshop zeefdrukken met Pauline Dornat
- Creatieve workshop: helmen op maat maken met "Les Ateliers d'Oranne"
- Rollersoccer initiatie + demo met Shinobis
- Mobiliteitsparcours
- Springkasteel
- Show met "Cie Che Cirque" om 16 uur
- Artistiek podium met DJ Olivier Gosseries: de hele namiddag lang zullen verschillende lokale verenigingen optreden op het podium. Olivier Gosseries, de bekende Brusselse DJ, zorgt voor de muzikale sfeer.
- Lokale diensten en verenigingen zullen hun activiteiten presenteren.

JOURNÉE SANS VOITURE LE 17/09 VILLAGE À LA VILLE À STOCKEL

La Journée Sans Voiture est l'occasion de (re)découvrir Bruxelles autrement ! Pour cette édition 2023, rejoignez-nous en famille ou entre amis au village festif installé sur la place Dumon, le dimanche 17 septembre de 11h à 18h.

DE NOMBREUSES ACTIVITÉS SONT PRÉVUES TOUT AU LONG DE LA JOURNÉE :

- Atelier de sérigraphie avec Pauline Dornat
- Atelier créatif : customisation de casque avec Les Ateliers d'Oranne
- Initiation au rollersoccer et démo avec Shinobis
- Piste mobilité
- Château gonflable
- Spectacle avec la Cie Che Cirque à 16h
- Scène artistique animée par le DJ Olivier Gosseries : durant toute l'après-midi, plusieurs démonstrations d'associations de la commune se succéderont sur la scène. Olivier Gosseries, célèbre DJ bruxellois, assurera l'animation musicale
- Les services communaux et associations présenteront leurs activités.

Info: caguado@woluwe1150.be - www.woluwe1150.be/events

Infos : caguado@woluwe1150.be - www.woluwe1150.be/events

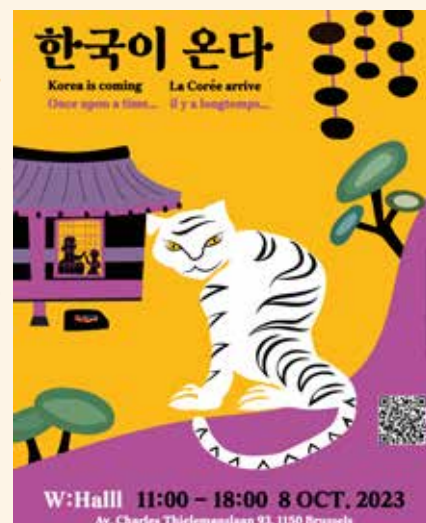
FESTIVAL CORÉEN LE 8 OCTOBRE AU W:HALL

L'association KOCEABE.asbl; KSIB organisera la 3e édition du festival 'Korea is Coming', un événement de découverte de la culture coréenne et d'échange, le dimanche 8 octobre de 11h à 18h au W:Hall (salle Fabry). Le thème de cette année est «Once upon a time (il y a longtemps)».

VOICI LE PROGRAMME :

- De 11h à 15h : danse K-POP, maquillage, démonstration de taekwondo, découverte du Hanbok (vêtement traditionnel coréen), activité de Storytelling (raconter une histoire), artisanat, K-Letter Hangeul (alphabet coréen), cérémonie du thé, nourriture et desserts coréens, etc.
- De 15h à 16h : cérémonie officielle et performances K-POP
- De 16h à 18h : préparation du Kimchi, un mets traditionnel à base de chou fermenté.

Infos via culturalkoceabe@gmail.com ou <https://kingsejongbrussels.org>.
Les inscriptions débuteront le 25 septembre.



PLACE AUX ENFANTS: UNE JOURNÉE D'ACTIVITÉS OFFERTE AUX 8-12 ANS

Les enfants âgés de 8 à 12 ans de Woluwe-Saint-Pierre sont invités à participer à **Place aux Enfants**, qui se déroulera **le samedi 21 octobre prochain**. Entièrement **gratuite**, cette journée ludique et pédagogique d'activités met en lumière l'éveil à la citoyenneté et, cette année plus particulièrement, les «acteurs invisibles de notre société».

Vous pouvez inscrire votre enfant à **un parcours au choix**, reprenant deux activités originales et variées, proposées en français et ouvertes à toutes et tous. **Les inscriptions sont ouvertes au plus tard jusqu'au 6 octobre**, ne tardez pas !

Plus d'infos sur www.woluwe1150.be/placeauxenfants



«PLACE AUX ENFANTS»: EEN DAG VOL ACTIVITEITEN VOOR KINDEREN VAN 8 TOT 12 JAAR

Kinderen tussen 8 en 12 jaar uit Sint-Pieters-Woluwe worden uitgenodigd om deel te nemen aan **“Place aux Enfants” op zaterdag 21 oktober**. Deze leuke en leerzame dag vol activiteiten is helemaal **gratis** en vestigt de aandacht op de bewustmaking voor burgerschap en, dit jaar in het bijzonder, op de «onzichtbare spelers in onze samenleving».

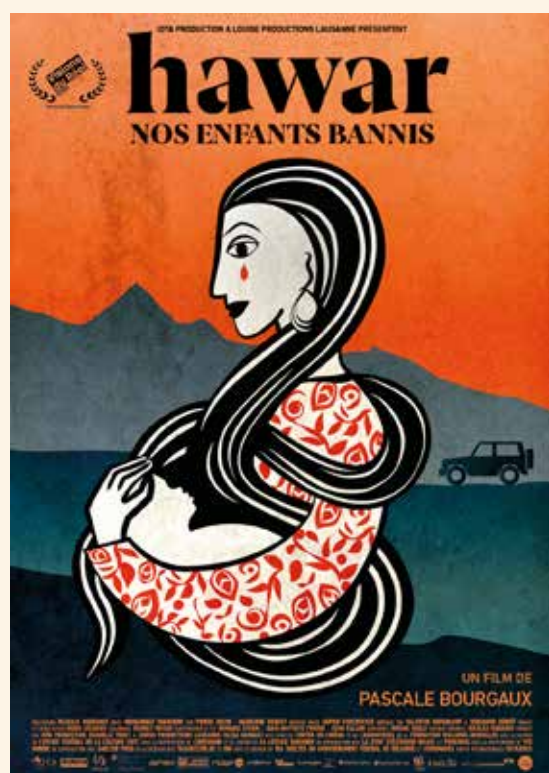
U kunt uw kind inschrijven voor **een parcours naar keuze**, met twee originele en gevarieerde activiteiten, die in het Frans worden aangeboden en voor iedereen toegankelijk zijn. **Inschrijven kan tot uiterlijk 6 oktober**, dus wacht niet te lang om in te schrijven!

Meer info op www.woluwe1150.be/nl/placeauxenfants



PROJECTION ET EXPOSITION SUR LA COMMUNAUTÉ YÉZIDIE

Dans le cadre de sa réflexion sur les droits humains, la commune de Woluwe-Saint-Pierre vous propose de découvrir la communauté yézidie et sa culture unique qui a survécu aux crimes de génocide commis par l'État islamique:



- Exposition photo **“Yézidis, du génocide à la reconstruction ?”**, de Johanna de Tessières (avec les textes de Christophe Lamfalussy).

Vernissage le jeudi 14 septembre à 18h30.

Exposition du 15 au 24 septembre de 12h à 18h, au Whalll (salle Forum). Entrée gratuite.

- Projection du documentaire **“Hawar, nos enfants bannis”**, de Pascale Bourgaux (suivi d'un échange/débat sur le thème de la femme comme arme de guerre). Projection le jeudi 21 septembre à 20h, au Whalll (salle Fabry). Entrée gratuite.

Retrouvez les dernières informations sur www.woluwe1150.be/yezidis



FESTIVAL DE LA BIÈRE LE 24 SEPTEMBRE

Le festival de la bière sera de retour sur la Place des Maïeurs le dimanche 24 septembre de 11h à 20h. Venez déguster des bières de qualité dans une ambiance musicale et conviviale.

Les bières proposées seront une nouvelle fois variées, avec des créations de petites brasseries locales, des breuvages bio, des trappistes et d'autres. Qu'elles soient aromatisées au maté, aux agrumes, aux feuilles de combava ou autres, il y en aura pour tous les goûts.

Plusieurs ateliers de dégustation de bières seront organisés pendant la journée. Venez apprendre comment se déguste une bière et reconnaître les différents types de malt et houblon. Inscriptions sur place ou par mail : njacqmin@woluwe1150.be (30 minutes par atelier - 15 personnes maximum). Animations, Dj et foodtrucks sur place.

INFOS PRATIQUES

Tarifs : 1 jeton = 2€ = 1 bière de 16cl. Les verres de dégustation seront disponibles sur place (2€ de caution).

Accès gratuit, vente des jetons sur place. Parking voitures et vélos aisé.

Plus d'infos : 02/773.07.98 - njacqmin@woluwe1150.be



BIERFESTIVAL OP 24 SEPTEMBER

Het bierfestival keert terug op het Meiersplein op zondag 24 september van 11u tot 20u. Kom kwaliteitsbieren proeven in een muzikale en gezellige sfeer.

Het aanbod is opnieuw veelzijdig, met creaties van kleine lokale brouwerijen, biologische ontdekkingen, trappistenbieren en bekende Belgische bieren. Of het nu gaat om mate, citrus, combava of andere, er is voor elk wat wils.

In de loop van de dag zullen ook verschillende workshops bierproeven worden georganiseerd. Kom en leer hoe je een bier proeft en de verschillende soorten mout en hop herkent. Inschrijving ter plaatse of per e-mail: njacqmin@woluwe1150.be (30 minuten per workshop - maximaal 15 personen).

Animaties, dj en foodtrucks voorzien.

PRAKTISCHE INFORMATIE

Prijzen: 1 jeton = 2€ = 1 bier van 16cl. De degustatieglazen zullen ter plaatse beschikbaar zijn (€ 2 waarborg).

Vrije toegang, verkoop van jetons ter plaatse. Gemakkelijk parkeren voor auto's en fietsen.

Meer info: 02/773.07.98 - njacqmin@woluwe1150.be

1^{ère} ÉDITION DU SALON D'ART DU 15 AU 17/09 AU W:HALL

Dick Beaulieux, Président du Cercle Montgomery-Gribaumont et également photographe, organise une exposition au W:Hall (salle Fabry), du 15 au 17 septembre. Il y réunira une trentaine d'artistes, choisis pour leur diversité créative : peintres, sculpteurs, mosaïstes et photographes, qui présenteront en tout plus de 350 œuvres. Certains sont connus du grand public, tels que Réal Lessard, Claudine Hennebert ou Marie-Françoise Janssen, et d'autres moins connus, mais très talentueux.

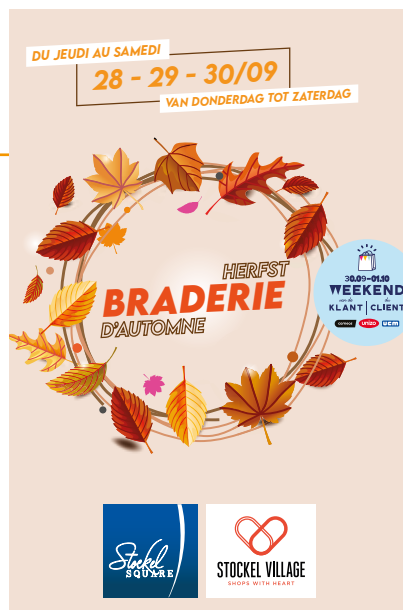
Vernissage le vendredi 15/09 de 18h à 22h. Accueil par l'artiste Laurent Pelgrims. Soirée animée par Alexandre Montgermont, artiste et comédien aux multiples facettes, entouré par un trio du groupe «Broken Moon» Jazz live et DJ Vaso. Exposition les 16/09 et 17/09 de 10h à 20h. Accès gratuit.



BRADERIE DE STOCKEL DU 28/09 AU 30/09

Les commerçants de Stockel vous attendent du jeudi 28 au samedi 30 septembre à l'occasion de la braderie d'automne, qui coïncidera avec le week-end du client. Une double occasion de réaliser de bonnes affaires dans vos magasins préférés de la Place Dumon, du Stockel Square et des rues aux alentours ! Une animation musicale sera prévue.

La braderie d'automne est une initiative des associations de commerçants Stockel Village et Stockel Square, avec le soutien de la commune et l'ASBL Wolu-Animations.



BRADERIE VAN STOKKEL VAN 28/09 TOT 30/09

Van 28 tot 30 september houden de handelaars van Stokkel hun herfstbraderie, die samenvalt met het weekend van de klant. Dit is een dubbele kans om goede deals te maken in uw favoriete winkels van het Stockel Square, op het Dumonplein en de omliggende straten! Een muzikale sfeer wordt verzorgd.

De herfstbraderie is een initiatief van de handelaarsverenigingen Stockel Village en Stockel Square, met de steun van de gemeente en de vzw Wolu-Animations.



GRANDE BROCANTE À MONTGOMERY-GRIBAUMONT LE 7 OCTOBRE

Le cercle Montgomery-Gribaumont organisera sa grande brocante annuelle le samedi 7 octobre 2023 de 8h à 18h dans les artères suivantes : avenue Gribaumont, rues G. J. Martin, Eggericx, de la Cambre, François Gay, du Duc et Buts. Des animations pour petits et grands sont également prévues : orchestre, clown, grimage, château gonflable, petite restauration, etc.

Infos pour la réservation d'emplacements : 0485/420.603 ou cercle.mg.president@gmail.com

CONCERT DE SAULE LE 07/10 AU WHALLL, AU PROFIT DE L'ASBL LES PILOTIS

Le samedi 7 octobre, Les Pilotis ont l'immense plaisir de vous inviter à un grand concert caritatif au Whalll avec **Lisza en première partie**, suivie de Saule, qui présentera son nouveau spectacle acoustique : «Un soir à l'opéra». En parallèle, une vente aux enchères d'œuvres d'art sera organisée dans le hall d'entrée.

N'hésitez pas à réserver vos places pour cette soirée qui s'annonce festive et chaleureuse ! Pour cela, rendez-vous sur le site www.lespilotis.be

Si vous ne pouvez pas vous libérer à cette occasion, **n'hésitez pas à soutenir l'ASBL par un don** (attestation de déductibilité fiscale à partir de 40€) sur le compte BE02 5230 8022 5240.

Créée en 2006, l'ASBL Les Pilotis est agréée comme **centre d'hébergement pour 15 adultes en situation de handicap mental**. Elle a la responsabilité de deux maisons où vivent 7 et 8 habitants, accompagnés quotidiennement par des professionnels. À Woluwe-Saint-Pierre, la Maison Orban est le lieu de vie de 8 habitants depuis 2014. Chacun s'épanouit dans son quartier et participe à la vie de la commune, qui soutient le projet depuis le début.

CONTACT :

Les Pilotis ASBL, rue du Bourgmestre 13, 1050 Ixelles
lespilotis.evenement@gmail.com
02/478.54.42 – 0474/832.612. www.lespilotis.be



SPECTACLE MOTAMO : FAITES PLAISIR EN VOUS FAISANT PLAISIR !

L'Espace du Lien est une asbl créée par des acteurs de terrain en santé mentale. Située à Genval, elle s'adresse à des personnes qui traversent des difficultés d'ordre psychique passagères ou chroniques. Elle propose un lieu soutenant et convivial où recréer du lien, mobiliser ses ressources, retrouver du plaisir et de l'estime de soi.

C'est un espace de santé communautaire où 11 ateliers sont animés par 14 volontaires. Une des spécificités du projet est que certains participants deviennent à leur tour animateur d'ateliers, une façon pour eux de reprendre une place active, d'appartenir à une équipe, d'avoir une utilité et une valorisation sociales.

Le spectacle MOTAMO, qui sera joué au profit de l'ASBL le 21 septembre prochain au Whalll, vous permettra de passer une belle soirée d'éclats de rire en famille ou entre amis. Bar et petite restauration ouverts à partir de 19h. Spectacle à 20h.

Les bénéfices de cette soirée permettront à l'asbl de poursuivre son action car elle ne bénéficie pas encore de subside récurrente.

Billetterie : 0473/379.625. Infos : www.espacedulien.be



MARIE HALLYNCK ET JEAN-CLAUDE VANDEN EYNDEN EN CONCERT AU PROFIT DE SOS HAÏTI BELGIUM

Jean-Claude Vanden Eynden (pianiste) et Marie Hallynck (violoncelliste), deux musiciens belges d'exception qu'on ne présente plus, joueront au profit de l'association sanpétrusienne SOS Haïti Belgium, le dimanche 24 septembre à l'Eglise Saint-Julien. Au programme : des œuvres de Bach, Beethoven, Schumann et Debussy.

La recette des entrées sera entièrement reversée au Centre d'accueil du Chant d'Oiseau en Haïti. Créé par plusieurs habitants du Chant d'Oiseau à la suite du tremblement de terre qui a ravagé le pays en 2010, le centre d'accueil a permis à une trentaine d'enfants orphelins de grandir dans une ambiance chaleureuse et sécurisante, de bénéficier d'une bonne éducation et aujourd'hui, pour les plus grands, de poursuivre des études qui les mèneront à l'autonomie professionnelle.

INFOS PRATIQUES

Quand ? : dimanche 24 septembre à 17h.

Où ? : Eglise Saint-Julien, avenue G-E. Lebon 1 à 1160 Auderghem.

Infos et réservations : 02/772.34.26 - patriciaaeres@scarlet.be

Prix : 20€/personne; places VIP (2 premiers rangs) : 50€/personne

Montant à verser au compte de SOS Haïti Belgium: IBAN : BE46 3630 4720 9536

Plus d'infos sur l'association : www.soshaiti-belgium.org

SOIRÉE SPECTACLE POUR LES 30 ANS DES DOCTEURS ZINZINS LE 26/09

Les Docteurs Zinzins arpentent les couloirs et les chambres des hôpitaux à la rencontre des enfants malades depuis 30 ans.

Pour célébrer cet anniversaire et soutenir son projet, l'association présentera le spectacle «Le Nez dans l'HÖ», le 26 septembre prochain, au W:Halll.

«Le Nez dans l'HÖ», c'est l'histoire de 2 clowns qui pointent leur nez, leur sourire, leur désir de rencontre, leur délire dans un service de pédiatrie. C'est aussi l'histoire de regards, de moments, de vie. C'est surtout l'histoire d'enfants, de parents, de soignants. C'est la vie, dans tous ses éclats... de rires. C'est la vie où qu'elle soit, quel que soit le moment ! Juste la vie à l'instant présent !

Mise en scène : Stéphane Van de Rosieren

Comédiens clowns : Anne Lefevre et Nicolas Montagne

Docteurs Zinzins

INFOS PRATIQUES

Mardi 26 septembre au W:Halll (Auditorium)

Accueil dès 19h15, spectacle à 20h, suivi d'un drink avec possibilité de walking dinner (21h15).

Tarifs : 25€ pour le spectacle, 50€ avec walking dinner.

Réservation via www.ticketmaster.be ou en scannant le QR Code.





REF. 5395580

LATOUR & PETIT **L&P**

BRUXELLES-WATERLOO-NAMUR-LUXEMBOURG

WOLUWE-SAINT-PIERRE

170 m²

4 ch

PEB
E



WOLUWE-SAINT-PIERRE

380 m²

5 ch

PEB
G



WOLUWE-SAINT-LAMBERT

166 m²

3 ch

PEB
F



WOLUWE-SAINT-LAMBERT

320 m²

4 ch

PEB
E



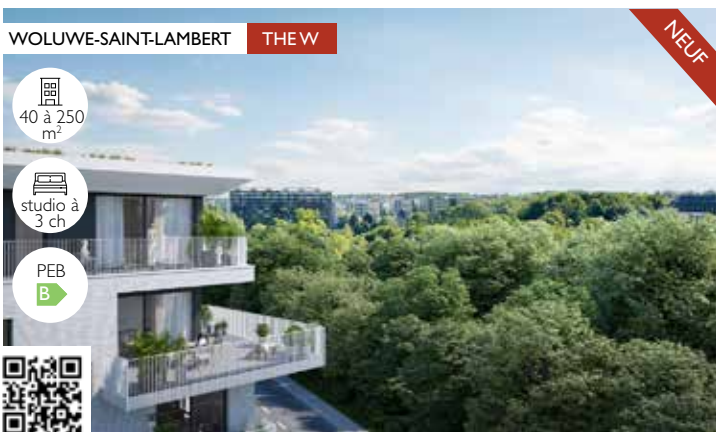
WOLUWE-SAINT-LAMBERT

THEW

40 à 250 m²

studio à 3 ch

PEB
B



WOLUWE-SAINT-ETIENNE

WOL U

55 à 150 m²

1 à 4 ch

PEB
A





INAUGURATION DE LA PREMIÈRE MAISON MÉDICALE À WOLUWE-SAINT-PIERRE!

Début juin, la Maison médicale Alliance Santé ouvrait ses portes à la Cité de l'Amitié. Dès cet automne, elle fonctionnera au forfait et permettra aux patients d'accéder à des **consultations médicales gratuites**.

Il y a quelques mois, lorsqu'une équipe de médecins a lancé un appel pour créer une maison médicale, **les administrateurs de la société de logements sociaux En Bord de Soignes** ont répondu immédiatement avec enthousiasme. **Nous avons mis à disposition un espace à l'entrée de la Cité de l'Amitié afin d'accueillir ce projet riche de sens**, encore inexistant jusque-là à WSP.

Sur place, 3 généralistes et 1 infirmière reçoivent désormais les habitants qui souhaitent une consultation. De plus, pour compléter l'offre de soins, ce nouveau centre accueillera également des activités autour de la prévention de la santé.

Son atout supplémentaire : le fonctionnement au forfait, qui permet aux patients de ne pas devoir avancer le montant de la consultation.

Ce projet témoigne de notre soutien **en faveur d'un système de santé inclusif et solidaire**, qui permet à toutes et à tous de se faire soigner et d'accéder à des soins de santé, sans obstacle financier.

INSTALLATION DE PANNEAUX PHOTOVOLTAÏQUES À LA CITÉ DE L'AMITIÉ

En août, 130 panneaux ont été posés sur les toits de la Cité de l'Amitié pour produire l'énergie des espaces partagés par 340 ménages. Mon ambition est de pouvoir équiper un maximum de nos logements sociaux avec des panneaux photovoltaïques et d'y créer des communautés d'énergie. Pour une Transition écologique et sociale tous.tes ensemble !

Antoine BERTRAND

02/773.07.73 - Av. Thielemans, 93 - 1150 Bruxelles
antoine.bertrand@woluwe1150.be

BertrandAnt AntBertrand antoine.bertrand.ecolo

Echevin responsable de la transition énergétique, des bâtiments publics, des propriétés communales, de la jeunesse et de la vie économique (commerces, classes moyennes et indépendants).

UN VÉLO-CARGO POUR COLLECTER LES DÉCHETS ORGANIQUES DES CRÈCHES ET DES ÉCOLES

Un nouveau compost «hybride» a vu le jour, dans le cadre du projet Carbone. Cette initiative permet de **valoriser localement les restes de cuisine et de repas préparés pour les enfants des crèches et des écoles communales, ainsi que le broyat issu de l'entretien des espaces verts** de Woluwe-Saint-Pierre.

Grâce à un vélo-cargo, Dylan et Slimane, jardiniers de la commune, vont récolter chaque semaine les déchets alimentaires pour les acheminer vers le point de compostage au Magasin communal. **Le compost sera utilisé dans les espaces verts communaux pour favoriser la régénération des sols.**

Fin avril, le projet-pilote de compost hybride a débuté avec la crèche et l'école de Stockel. D'autres lieux ont progressivement été ajoutés à la tournée qui compte aujourd'hui 5 crèches et 4 écoles. Dès cette rentrée, les déchets organiques des écoles néerlandophone et francophone de Joli-Bois seront transportés également vers nos bacs de compostage. À terme, toutes les crèches et écoles communales seront collectées (16 implantations). Merci aux équipes pour leur implication dans ce projet innovant !

Ce projet est une **déclinaison concrète de notre Plan Climat**. En évitant le transport en camion de ces déchets en dehors de la commune, nous devrions diminuer de 0,6 tonne par an nos émissions de CO₂. Un projet aux bénéfices multiples qui **permet de transformer les déchets en ressources, d'améliorer la qualité des sols des espaces verts communaux, de réduire les transports polluants, et de créer des emplois et des formations porteuses de sens!** Une initiative concrétisée par le service Environnement - Développement durable, qui innove et allie enjeux sociaux et environnementaux !

Caroline LHOIR

02/773.05.05 - av. Thielemans, 93 - 1150 Bruxelles
clhoir@woluwe1150.be

Caroline Lhoir - Echevine à Woluwe-Saint-Pierre

Première Echevine, responsable de la transition écologique, du développement durable, de l'agenda 21, de l'environnement, de la propreté publique, de la politique des déchets, des espaces verts, de la biodiversité, du bien-être animal, des crèches (F) et de la petite enfance.

Ponçage sans poussières

Le ponçage de parquets constitue l'une de nos grandes spécialités.

Nous utilisons actuellement une technique révolutionnaire nous permettant de décaper vos anciens parquets et escaliers à l'aide d'un système de ponçage sans poussières.



Pose de parquets

Nous apportons le savoir-faire de l'artisan parqueteur, combiné à une équipe de pose qualifiée.

efficace et dynamique.

Nous travaillons avec du bois de première qualité et utilisons les produits les plus adaptés pour la mise en œuvre de votre chantier.



Vente de parquets

A.D.E Parquets met à votre disposition une gamme complète et variée de parquets de qualité (labellisés FSC et/ou PEFC pour la plupart qui pourront répondre à vos envies (parquet massif en chêne, contrecollé, sol stratifié, multicouche, fini d'usine, bâtons rompus, vieilli ou huilé, etc).



UNE RENTRÉE SÉRIENNE ET DURABLE

En ce début d'année scolaire, nous souhaitons d'abord, tant aux élèves qu'à leurs parents et aux professeurs, une rentrée à la fois sereine et résolument placée dans la voie de l'engagement pour un mode de vie durable. Dans nos écoles, la question environnementale est prise à bras-le-corps, mais il faut que les parents s'engagent également.

Nous vous demandons, chers parents, d'utiliser des boîtes à tartines, de ne pas emballer ce que vous y mettez avec du film plastique ou de l'aluminium, de bannir les bouteilles à usage unique au profit des gourdes, de ne donner à boire que de l'eau, de donner des fruits et des légumes de saison, produits localement. Les enfants inscrits aux repas chauds continueront à bénéficier de repas préparés par les Cuisines bruxelloises, avec une claire préoccupation pour la qualité nutritionnelle et environnementale.

L'école offre une occasion d'établir ou de promouvoir des habitudes alimentaires qui pourront être conservées durant toute la vie. Et incidemment, cela permet de faire des économies ! Parlant de dépenses éducatives, je me permets de rappeler ici qu'il arrive que le CPAS intervienne dans les frais scolaires. N'hésitez pas à y faire appel ou à relayer des situations problématiques dans votre voisinage. Afin d'obtenir une aide, il faut conserver les tickets de caisse relatifs aux achats effectués.

En matière de personnel, nous sommes régulièrement à la recherche de personnes enthousiastes pour assurer le développement de nos enfants, notamment pour enseigner le néerlandais et dans nos garderies. N'hésitez pas à consulter le site de la commune (www.woluwe1150.be) ou à nous contacter !

Belle rentrée à tous.

Françoise DE CALLATAY-HERBIÉT

02/773.05.07 - Av. Thielemans, 93 1150 Bruxelles
fdecallatay@woluwe1150.be

Echevine responsable de l'enseignement francophone, des académies francophones, du parascolaire et de l'école des devoirs.

WOLUWE1150 PREMIÈRE COMMUNE BRUXELLOISE DOTÉE D'UNE APPLICATION MOBILE

En tant qu'échevin de la transition numérique, je suis fier de vous présenter notre nouvelle application pour smartphone. Woluwe-Saint-Pierre devient donc la première commune en Région Bruxelloise à offrir une application mobile à ses habitants !

Cette application a été conçue pour faciliter l'accès à l'information et aux services communaux, tout en renforçant la transparence et la participation active de chacun dans la vie locale.

Aujourd'hui, plus que jamais, le numérique joue un rôle clé dans notre quotidien, transformant nos modes de communication et d'interaction. C'est pourquoi nous avons décidé de franchir une nouvelle étape en matière de modernisation de nos interfaces pour améliorer encore notre service aux citoyens.

L'application permettra par exemple à nos concitoyens de retrouver des infos pratiques, toute l'actualité de notre commune, les événements proches de chez vous, de participer à des enquêtes et même de commander vos documents en ligne via le guichet électronique depuis n'importe où et à tout moment !

Retrouvez toutes les informations sur son contenu et comment la télécharger en page 17 de ce Wolumag.

Il est important de souligner que cette application est totalement gratuite, dans le respect de notre volonté de garantir l'accessibilité de nos services à tous les habitants de Woluwe-Saint-Pierre. Nous croyons fermement que le numérique doit être un outil au service du citoyen qui rapproche la commune de ses habitants.

Faisons un pas de plus vers l'avenir numérique, pour construire ensemble une commune citoyenne, moderne et proche de ses habitants.

Alexandre PIRSON

02/773.05.02 - Av. Thielemans, 93 - 1150 Bruxelles
apirson@woluwe1150.be

 Alexandre Pirson

Echevin responsable de l'urbanisme, de la mobilité, de la transition numérique et de l'emploi.

LE HERON BLEU

YOGA
DE
L'ENERGIE
à partir du
19/09/2023



STOCKEL

max. 12 yoguis

MERCREDI, 10h00 - 11h15, Yoga et Vitalité

JEUDI, 10h00 - 11h15, Yoga pour Seniors

MONTGOMERY

max. 10 yoguis

MARDI, 11h00 - 12h15, Yoga et Santé

MARDI, 19h00 - 20h15, Yoga et Vitalité

MEISER et online

max. 7 yoguis

JEUDI, 20h00 - 21h15, Yoga de l'Energie

à DOMICILE ou à MEISER ou au PARC

sur mesure, séances individuelles / groupes

MERCREDI, 14h00 - 19h00

VENDREDI, 10h00 - 18h00

SAMEDI, 10h00 - 18h00

DIMANCHE, 10h00 - 18h00

www.yoga-leheronbleu.com

Ida Anceschi

Enseignante Diplômée de Yoga de l'Energie

+32 499 98 89 44

info@yoga-leheronbleu.com



Pour recevoir un bouquet et une rente indexée et non taxée, en occupant ou non votre immeuble :

Pensez au **VIAGER** !

L'expérience et la confiance en viager
portent un nom :



Marie-Noël de MUNTER
vous renseigne sans frais.

Licenciée en droit,
experte en viager depuis plus de 20 ans
Agréée I.P.I. n°101 132

Du studio à la propriété de prestige,
nous vous offrons un service de qualité
rendu dans la discrétion et l'efficacité.

Avenue Léopold Wiener, 114
1170 - Bruxelles

02.672 30 26 | 0495.51 29 93

mn.demunter@immoviager.be
www.immoviager.be



Salle de vente aux enchères d'antiquités

Notre salle de vente, fondée il y a trois ans, organise toutes les 7 semaines des ventes cataloguées d'antiquités et objets d'art de qualité.

Notre bureau sis à **177 rue au bois, Woluwe-St-Pierre** est une antenne ouverte quelques jours par mois qui est destinée à des

journées d'expertises et des prises de contacts.



Les jours d'ouverture sont renseignés sur notre site www.mjvsoudant.be ainsi que dans Le soir et La libre du mercredi.

Au plaisir de vous accueillir et qui sait, de valoriser au mieux vos antiquités et objets de collection !

MJV SOUDANT • Rue de Bertransart 60, 6280 Gerpinnes, Belgique
Tél. +32 71 50 59 95 • info@mjvsoudant.be www.mjvsoudant.be



DROITS HUMAINS ET TRANSITION ÉCOLOGIQUE AU PROGRAMME DES ACTIVITÉS CULTURELLES !

La rentrée culturelle est pour moi l'occasion de mettre en avant des événements qui sensibilisent aux défis majeurs que sont les **droits humains** et l'**environnement**.

En septembre 2023, les services Droits humains et Culture présentent deux événements **sur la communauté yézidie** :

- une **exposition photo** de Johanna de Tessières
- un **documentaire de Pascale Bourgaux** : une sensibilisation à la lutte contre le racisme, aux discriminations fondées sur l'origine, aux droits des minorités, et une condamnation du viol en tant qu'arme de terreur.

Le 16 avril 2024, le WHalll projettera un **film d'animation** internationalement acclamé : « **Flee** ». Ce film nous fera vivre le récit d'Amin, son périple de l'Afghanistan vers le Danemark, et le secret qui l'entoure. En parallèle, le service Droits humains organisera une exposition de **dessins réalisés par les MENA**¹, accompagnée d'une réflexion sur l'**accueil des réfugiés**, en collaboration avec **Fedasil**.

Sans oublier le **Cycle Passerelle Transition**, 4 soirées spéciales orchestrées par le WHalll et le service Développement durable :

- En octobre, « **Le Climat et Moi** » nous permettra d'explorer ensemble les actions clés pour réduire notre **empreinte carbone** au quotidien;
- En novembre, une avant-première du documentaire « **Bruxelles Sauvage, le retour des corbeaux** »;
- En février 2024, « **L'Odyssée d'Ayouk** » racontera aux enfants les océans, le plastique, notre lien à la nature;
- En avril 2024, « **Open Secret** », un film-débat à propos de la **fast fashion**.

L'art est un vecteur de changement social qui informe, invite à la réflexion et nourrit nos esprits. À Woluwe-Saint-Pierre, on aime les œuvres qui nous ébranlent et éveillent.

¹ Mineurs étrangers non accompagnés

Gerda POSTELMANS

02/773.05.06 - Av. Thielemans, 93 - 1150 Bruxelles
gpostelmans@woluwe1150.be



Gerda Postelmans - Echevine

Echevine responsable de la culture francophone, des bibliothèques et médiathèques francophones, de l'éducation permanente, des centres de quartier, du fonds du patrimoine, des jumelages, des relations internationales et européennes et des droits humains.



SÉNIORS *CosySénior* COSYSÉNIOR : REVIVEZ LE CONCERT D'ADIEU DE JACQUES BREL À L'OLYMPIA

Aujourd'hui, vous êtes plus de **130 seniors** à **participer régulièrement aux activités du CosySénior** ! Pour démarrer en beauté ce second semestre (*programme complet en page 22*), retrouvons-nous le **jeudi 14 septembre à 14h** pour la **projection du concert d'adieu du «grand Jacques»** à l'Olympia, filmé en 1966 par Philippe Marouani. Une occasion de réécouter *Les Vieux, Les Bigotes, Mathilde, Amsterdam, Au suivant, Le Plat Pays...* Autant de textes d'une incroyable beauté rédigés et interprétés par l'une de nos plus grandes légendes ! Un **goûter** clôturera cet après-midi tout en émotions.

i RDV le jeudi 14/09, de 14h à 17h au W:Halll (Whallstation)
Inscription : affaires.sociales@woluwe1150.be - 02 773 05 60

LE NUMÉRIQUE SÉNIOR REVIENT LE 19 SEPTEMBRE 2023...

Nous reprendrons les **cours pratiques** de notre très apprécié «Numérique Sénior» le mardi 19 septembre, de 10h à 12h, avec le module «**Apprivoiser son smartphone**» que vous êtes nombreux à avoir plébiscité. Le pôle «**cybercafé**» reprendra, quant à lui, de 13h30 à 15h30.

i RDV au W:Halll (salle Passerelle)
Infos : affaires.sociales@woluwe1150.be - 02 773 05 60

AFFAIRES SOCIALES

DEUX RENDEZ-VOUS INCONTOURNABLES POUR LES AIDANTS PROCHES !

- **Lundi 2 octobre de 9h à 12h** : 3^e édition du «**pôle d'information**» pour obtenir, notamment, des **infos sur notre prime communale «aidant proche»**. RDV dans le hall de la maison communale.

- **Mardi 3 octobre de 9h à 16h** : **journée de bien-être et d'écoute** pour prendre soin de soi et rencontrer d'autres aidants proches. **Nombre de places limité; gratuit sur inscription** : affaires.sociales@woluwe1150.be - 02 773 05 65.

Carine KOLCHORY

02/773.05.08 - Av. Thielemans, 93 1150 Bruxelles
ckolchory@woluwe1150.be



carine.kolchory



CarineKolchory



Carinekolchory

Echevine responsable de la famille, des aînés, des affaires sociales, de la santé, des personnes handicapées, de la pension, de l'égalité des chances, du logement dont l'AIS.



CHÂSSIS



STORES



VOLETS



SCREENS



TENTES SOLAIRES



PERGOLAS



BRISE SOLEIL



PORTES



PORTES DE GARAGE



VELUX



MOUSTIQUAIRES



MOTORISATION

Découvrez nos promotions sur www.decowindow.be

Service de mesurage, placement, réparation et motorisation de produits existants

Avenue de Wezembeek, 114 - 1950 Kraainem
Heures d'ouverture : Lundi sur rendez-vous
Mardi-Samedi 10h00 à 18h00
GALERIE COMMERCIALE DU CARREFOUR

Devis gratuit

☎ 02/767.44.69

✉ info@decowindow.be



NOUVEAUX TARIFS DE STATIONNEMENT IMPOSÉS PAR LA RÉGION DEPUIS LE 01.05.2023

La Région bruxelloise impose à toutes les communes de nouveaux tarifs en matière de stationnement réglementé. À partir du 01.09.2023, nous n'avons plus d'autre choix que d'appliquer ces nouveaux tarifs. Sont concernés les tarifs appliqués aux horodateurs et les redevances forfaitaires de stationnement. Vous trouverez ci-dessous un tableau détaillé.

	tarifs jusqu'au 30.04.2023	tarifs à partir du 01.05.2023
Paielements à l'horodateur		(tarifs imposés)
1 ^{re} et 2 ^{ème} 1/2h (zones orange et verte)	0,50 €	0,90 €
2 ^{ème} heure (zones orange et verte)	2,00 €	3,50 €
Heure supplémentaire (zone verte)	1,50 €	2,60 €
Redevance de stationnement		(tarifs imposés)
Zone payante orange	25€/4h30 de stat.	40€/2h de stat.
Zone payante verte et zone bleue	25€/4h30 de stat.	35€/4h30 de stat.
Zone exclusivement riverain	25€/4h30 de stat.	25€/4h30 de stat.

Vous constaterez que, pour les horodateurs, les augmentations sont substantielles, de l'ordre de 80 %.

Quant aux redevances forfaitaires dues en l'absence de paiement à l'horodateur ou de dépassement de la durée de stationnement autorisée, celles-ci augmentent de 40 %, voire même de 60 % en zone payante orange pour deux heures de stationnement et non plus 4 heures 30.

Je vous invite dès lors à acheter une carte de stationnement (20 EUR pour la 1^{ère} carte) pour stationner gratuitement et sans limite de durée en zones vertes et bleues et à être très attentifs à cette nouvelle réglementation pour la zone orange, car cela pourrait coûter très cher aux distraits.

Je vous souhaite une bonne rentrée.

Dominique HARMEL

02 / 773.05.01 - Av. Thielemans, 93 - 1150 Bruxelles
dharmel@woluwe1150.be

Echevin responsable des finances, du budget et de la tutelle sur le C.P.A.S.

ACADEMIE VOOR MUZIEK, WOORD EN DANS : RETOUR À WEZEMBEEK !

Na vier jaar keert de afdeling Wezembeek van onze Academie voor Muziek, Woord en Dans terug naar de gloednieuwe schoolgebouwen van GBS de Letterbijter in Wezembeek-Oppem die in die tussentijd werden gebouwd ! Al die tijd gingen de lessen van onze academie door in het Heilig Hart College in Tervuren.

In de eerste plaats wensen wij de collega's van het gemeentebestuur en van de gemeenteschool van Wezembeek-Oppem van harte te bedanken voor de uitstekende samenwerking om de terugkeer van onze afdeling naar de nieuwe gebouwen in Wezembeek in de best mogelijke omstandigheden te laten verlopen. Het heeft lang geduurd, maar al die tijd gedurende de bouwwerken voor de nieuwe school werden we uitstekend opgevangen door het Heilig Hart College waar de lessen ook in optimale omstandigheden zijn kunnen door gaan de afgelopen 4 jaar. Wij wensen de directeur aldaar dan ook hartelijk te bedanken voor deze fijne samenwerking.

Het is goed dat de afdeling Wezembeek van onze academie, die al bestaat sinds 1971 (!) door een samenwerkingsovereenkomst tussen beide gemeenten, terug kan keren naar Wezembeek zelf: 100 % van de leerlingen van deze afdeling woont immers ook in Wezembeek, en nog eens 100 % daarvan loopt ook nog eens school in de Letterbijter zelf ! Deze leerlingen kunnen dus meteen na schooltijd naar de muziekles gaan, in alle veiligheid, zonder zich te moeten verplaatsen.

Meer info, ook over de inschrijvingen voor dit nieuwe schooljaar die nog lopen tot eind september :

Henri Vandermaelenstraat 61 | 1150 Sint-Pieters-Woluwe
tel: 02 773 18 56 - wdemailly@woluwe1150.be
gma-secretariaat@woluwe1150.be |
www.academiewoluwe1150.be

*Aan alle juffen en meesters, directies en ondersteunend personeel,
aan alle ouders en leerlingen, een uitstekende start van het nieuwe
schooljaar 2023 - 2024 gewenst !!!*

Helmut DE VOS

02/773.05.04 - Ch. Thielemanslaan, 93 - 1150 Brussel
hdevos@woluwe1150.be

Spreekuur : donderdag van 16u. tot 17u. op het gemeentehuis,
of op afspraak

Verantwoordelijk voor de nederlandstalige aangelegenheden (onderwijs, cultuur, bibliotheek, academie, kinderdagverblijven en Brede School).

Jean ELSÉN & ses Fils s.a.



VENTE PUBLIQUE 156 · 15 & 16 SEPTEMBRE 2023
COLLECTION DE MONNAIES LIÉGEOISES

NOUS ACCEPTONS VOS MONNAIES, MÉDAILLES & DÉCORATIONS
POUR NOTRE VENTE PUBLIQUE DU 9 DÉCEMBRE 2023

AVENUE DE TERVUEREN, 65
1040 BRUXELLES

TÉL. 02-734.63.56
FAX 02-735.77.78

www.elsen.eu
info@elsen.eu



FUNERARIUM

STOCKELOISES

A & G FUNERAL GROUP

24H/24 **02 772 81 02**

ASSISTANCE FUNÉRAIRE 24H/24

SERVICES EXCEPTIONNELS

RAPATRIEMENTS ET TRANSFERTS
DANS LE MONDE ENTIER

PRÉVOYANCE OBSÈQUES (ASSURANCE DÉCÈS)

RUE BLOCKMANS, 9
1150 BRUXELLES
(50 M PL. DUMON)



INFO@FUNERAILLES-STOCKELOISES.BE
WWW.FUNERARIUM-STOCKELOISES.BE



BOUCHERIE - SLAGERIJ

FRAIS ET QUALITÉ GARANTIE - VERS EN KWALITEIT GEGARANDEERD

SINT-ALEIDISVOORPLEIN, 18 - 1150 SPW - 02/770 44 09

Funérailles ABELOOS

Rue François Gay, 8 - 1150 Woluwe-Saint-Pierre
Téléphone 02.770.27.13 – 0479.744.740
Fax 02.762.71.20 - stephaneabeloos@hotmail.com

ORGANISATION DE FUNERAILLES DE TOUTES CLASSES
TRANSPORT VILLE ET PROVINCE - ETRANGER

Cercueils - Funérarium - Couronnes - Lettres de faire-part
Voitures - Corbillards - Incinération - Ensevelissement nuit et jour
TOUTES DEMARCHES EVITEES AUX FAMILLES



ECHOS DU CONSEIL

Voici quelques-unes des décisions importantes prises lors du conseil communal du 27 juin 2023.

- Le conseil communal a pris acte de la démission de Catherine Van Naemen comme conseillère CPAS. Elle est remplacée par Daniele Dosi au sein du conseil de l'action sociale.
- Le Plan Climat de Woluwe-Saint-Pierre a été adopté par le conseil communal. Au moyen de 200 actions concrètes, notre commune fixe le double objectif suivant : réduire les émissions de gaz à effet de serre de 55% d'ici 2030 par rapport à 2005; s'adapter aux changements inévitables pour garantir des quartiers frais, respirables et améliorer la qualité de vie. Nous reviendrons plus en détail sur ce Plan Climat dans le dossier du Wolumag d'octobre.
- Le conseil communal a approuvé le programme triennal d'investissement 2022-2024 pour la rénovation des voiries.
- Il a approuvé la démolition et la construction d'un nouveau bâtiment pour l'école francophone de Joli-Bois, ainsi que la reconstruction d'un bâtiment pour l'école maternelle néerlandophone Mooi-Bos. Le conseil a également validé la location de modules préfabriqués qui accueilleront les élèves durant les travaux.
- Les plans de pilotage de l'école de Joli-Bois Individualisé et de l'école maternelle de Joli-Bois ont été approuvés.

ECHO'S VAN DE GEMEENTERAAD

Hier zijn enkele van de belangrijkste beslissingen die de gemeenteraad nam op 27 juni 2023.

- De gemeenteraad nam nota van het ontslag van Catherine Van Naemen als OCMW-raadslid. Ze werd vervangen door Daniele Dosi in het centrum voor maatschappelijk welzijn.
- De gemeenteraad keurde het Klimaatplan Sint-Pieters-Woluwe goed. Aan de hand van 200 concrete acties heeft onze gemeente zich een tweeledig doel gesteld: de uitstoot van broeikasgassen tegen 2030 met 55% verminderen ten opzichte van 2005; en zich aanpassen aan de onvermijdelijke veranderingen om koele, ademende wijken te garanderen en de levenskwaliteit te verbeteren. In het oktobernummer van Wolumag komen we uitgebreider terug op dit Klimaatplan.
- De gemeenteraad heeft het driejarige investeringsprogramma 2022-2024 voor wegvernieuwing bekrachtigd.
- De gemeenteraad heeft de afbraak en bouw van een nieuw gebouw voor de Franstalige school van Mooi-Bos goedgekeurd, evenals de verbouwing van een gebouw voor de Nederlandstalige kleuterschool Mooi-Bos. De raad keurde ook de huur goed van geprefabriceerde modules om leerlingen te huisvesten tijdens de werken.
- De beheersplannen voor de geïndividualiseerde Mooi-Boschool en de Mooi-Boskleuterschool werden bewilligd.



LE SERVICE D'INSERTION SOCIOPROFESSIONNELLE DU CPAS

Le service d'insertion socioprofessionnelle a pour mission de réinsérer sur le marché de l'emploi les bénéficiaires du CPAS. Il propose des orientations vers des formations qualifiantes, des activités de guidance psychosociale et d'accompagnement dans la recherche d'un emploi. Ces partenariats peuvent se matérialiser soit avec des organismes extérieurs, soit au sein même du CPAS.

Pour réaliser ces objectifs, le service d'insertion propose des contrats issus de l'article 60§ 7 de la loi organique des CPAS. Ceux-ci permettent d'offrir un emploi à durée déterminée à un grand nombre de personnes. Le temps nécessaire pour recouvrer leur droit aux allocations sociales. Ce type de contrat leur permettra aussi de bénéficier d'une expérience professionnelle réelle. Ce qui représente un tremplin vers une réinsertion dans le milieu du travail.

L'équipe du CPAS

Notre CPAS engage en moyenne 50 personnes par an dans le cadre de l'article 60 § 7.

Notre centre a aussi mis sur pied un atelier de repassage « La glisse du linge » et créé une société de services à domicile « Le coup de pouce de Woluwe-Saint-Pierre ». Ces derniers emploient des travailleurs entrant dans le cadre de l'article 60§ 7.

Le service d'insertion socioprofessionnelle propose également des activités sportives et culturelles aux personnes qui bénéficient de l'aide sociale. Il s'agit notamment de la prise en charge de stages sportifs, de réductions pour diverses activités culturelles et de bien d'autres facilités visant à l'épanouissement et à la resocialisation de nos usagers.

Coordonnées

Avenue Charles Thielemans 44, 1150 Bruxelles.
02/235.20.71 - reinsertion.cpas@woluwe1150.be

Philippe VAN CRANEM

02 / 773.59.58 - CPAS Drève des Shetlands 15 - 1150 Bruxelles
pvancranem@woluwe1150.be

Président du C.P.A.S.



Vous en avez assez de vous battre avec vos locataires ?

LA GESTION LOCATIVE EST FAITE POUR VOUS !

Recherche des locataires et établissement du bail

Etat des lieux, enregistrement du bail et de l'état des lieux

Décomptes de charges, indexation des loyers

PEB, suivi technique et administratif

NOUS NOUS OCCUPONS DE TOUT !



Agr. IPI 104.984 - Bureaux à Wavre et Woluwe Saint Pierre

010/222.402 – info@immo-wauters.be

Plus de 30 ans d'expérience à votre service

Succession
Achat au détail
Vide Maison

0478/390.829
songebrocante@hotmail.com

Songe Brocante



A propos

Nous proposons l'achat de vos antiquités
et de vos pièces de valeur,
Nous vidons tout, de la cave au grenier.
Après expertise, le prix est fixé chez vous.

Devis gratuit

Nous achetons aussi au détail.
Meubles, Bibliothèque entière, Collection de
vinyles, Vases Chinois, Art Africain,
Argentierie,...

FAIRE LES CHOSSES À MOITIÉ ? *

(*) Faire les choses à moitié ?

Comment allez jusqu'au bout ?
Réservez votre temps pour explorer vos
ressources avec une professionnelle et
trouver votre solution.



Natacha DE PRINS
Mon-Coach.brussels

177 avenue Orban, 1150 BXL
ndeprins@mon-coach.brussels
+32 474 74 87 53

SCAN ME



DE LA GARE DU MIDI À WOLUWE-SAINT-PIERRE, LA SÉCURITÉ, UN ENJEU POUR TOUS !



Cet été, les problèmes de sécurité et de propreté à la gare du Midi ont attiré l'attention de tous les Belges. Selon les statistiques rapportées par La Libre Belgique le 22 août 2023, les incidents d'insécurité à la gare du Midi ont augmenté de manière significative, avec une hausse de 25 % des agressions signalées par rapport à la même période l'année précédente. Ces chiffres alarmants soulignent l'importance cruciale de la sécurité dans l'espace public.

Le constat d'inaction du gouvernement bruxellois face aux problèmes de la gare du Midi et le désinvestissement structurel de la part du gouvernement fédéral dans la justice et la police ces dernières années ont suscité des interrogations légitimes sur la responsabilité des autorités dans ces problèmes de sécurité. **Pour Les Engagés, la sécurité est un enjeu social et démocratique majeur.** Pourquoi ? Car sans une sécurité assurée par les pouvoirs publics, il n'y a que ceux qui ont les moyens de se protéger qui vivront sereinement. Cette dérive sera alors le berceau des extrémismes. La sécurité, c'est aussi veiller au respect, par tous, des règles qui fondent notre société et le vivre ensemble. Cette dimension fondamentale distingue l'humain de l'animal. **Il est donc primordial que les pouvoirs publics prennent des mesures concrètes pour garantir la sécurité et la propreté dans les espaces publics**, car cela ne concerne pas seulement le confort, mais aussi la qualité de vie, le bien-être et la stabilité de nos sociétés.

On sera tous d'accord pour dire que Woluwe-Saint-Pierre s'est, depuis toujours, distinguée par ses efforts constants en matière de sécurité et de propreté. D'ailleurs, les résultats sont encourageants. Ils continuent à s'améliorer avec une **baisse de 15% des infractions signalées au cours du premier semestre 2022**, comparé à la même période l'année précédente (dernières statistiques disponibles). **Les efforts de la commune sont continus pour maintenir des niveaux élevés de sécuri-**

té (antennes locales de la police, caméras, distribution d'un guide de prévention en toutes-boîtes, etc.) et de propreté. Ils contribuent à créer un environnement sûr et agréable.

Les Partenariats Locaux de Prévention sont aussi des outils très utiles. Ce sont des accords de collaboration entre les citoyens et la police locale au sein d'un quartier déterminé. Au sein d'un partenariat local de prévention, il y a un échange permanent d'informations. Ils offrent ainsi aux citoyens une plateforme pour exprimer leurs préoccupations et suggestions en matière de sécurité, favorisant ainsi une collaboration plus étroite entre la communauté et les forces de l'ordre. Il y en a déjà plusieurs à Woluwe-Saint-Pierre qui fonctionnent très bien ! **Si vous souhaitez en créer un dans votre quartier, n'hésitez pas à contacter le Bourgmestre.**

En fin de compte, la sécurité et la propreté dans l'espace public sont étroitement liées et constituent des piliers fondamentaux de la qualité de vie des citoyens. Les événements à la gare du Midi cet été rappellent que **la sécurité n'est pas un acquis, mais plutôt un objectif continu qui nécessite une attention constante et des actions déterminées. Woluwe-Saint-Pierre peut servir d'exemple inspirant**, démontrant comment un engagement communautaire solide et des mesures préventives peuvent créer un environnement sécurisé et accueillant pour tous.



listedubourgmestre1150@gmail.com



Christophe De Beukelaer
Chef de groupe & Député régional



Georges Dallemagne
Conseiller communal et député fédéral



Damien De Keyser
Président du conseil communal



Marie Cruysmans
Conseillère communale



Catherine van Naemen
Conseillère communale



Anne Delvaux
Conseillère communale

greuse



NOS MARQUES :

BASLER SAINT JAMES' ROSSO35 *van laack*
 DEVERNOIS LUCIA Gardeur GIESSWEIN
 MIRABELL SCHNEIDER **GEIGER BRAX**

BOUTIQUE COUTURE

Parvis St Alix 43 St-Aleydis voorpl - 1150 B - Tél : 02 779 92 43
 Facilité de parking - Parkeer mogelijkheden



MARIE JO
 My Invisible Force

les filles de
MARIE FRANCE

PARVIS ST-ALIX 20 1150 BXL 02 771 73 76 WWW.LINGERIELESFILLESDEMARIEFRANCE.BE

Restaurant
Le Mucha



Concert jazz
 le 26/10 à 20h



Avenue Jules du Jardin 23
 1150 Sint-Pieters-Woluwe
 Téléphone: 02.770.24.14

www.lemucha.be - [f lemucha](https://www.facebook.com/lemucha)

FUNERAILLES

LEGRAND-JACOB

CEREMONIES TOUS BUDGETS
 CREMATION - INHUMATION
 UN NUMERO DE TELEPHONE A
 VOTRE SERVICE 24H SUR 24H

02/779 99 05

PARVIS SAINTE-ALIX 21 - 1150 WSP
WWW.LEGRAND-JACOB.BE
INFO@LEGRAND-JACOB.BE



SAINTE-ALIX VILLAGE, QUARTIER COMMERÇANT, QUARTIER VIVANT ! - WINKELBUURT, LEVENDIGE BUURT !

FIN DES VOLS DE NUIT ? C'EST POSSIBLE !




Cet été, le Ministre fédéral de la Mobilité, Georges Gilkinet, a déposé sur la table du gouvernement une proposition visant la fin des vols de nuit à l'aéroport de Bruxelles-National.

POURQUOI ?

- 1.100.000 personnes en Belgique subissent les nuisances aériennes, notamment à Woluwe-Saint-Pierre où nous sommes particulièrement impactés !
- Les nuisances sonores nocturnes entraînent de nombreux troubles de santé (sommeil, hypertension, risque accru d'AVC, difficultés d'apprentissage, etc.).
- Le coût sociétal est énorme, estimé à 1 milliard d'EUR/an (36.000 EUR par vol de nuit !).¹
- Les vols de nuit concernent surtout des avions « cargo », anciens et bruyants.

LA PROPOSITION DU MINISTRE VISE À :

- **Interdire les vols de nuit : pas d'avion entre 23h et 6h.**
- Abaisser de 20 à 30% les niveaux de bruit autorisés au petit matin (6h-7h), en soirée (21h-23h) et le week-end pour éviter le report de bruit à d'autres moments sensibles.

L'interdiction des vols de nuit répond à une demande déjà ancienne de nombreuses communes et associations de riverains dont Woluwe-Saint-Pierre. Le Conseil communal a voté de nombreuses motions à l'unanimité des partis francophones et néerlandophones du Conseil communal. **Elle profiterait à tous les riverains, flamands, bruxellois et wallons.** 

La Belgique s'inscrirait donc dans une dynamique européenne établie. En 2013 déjà, 126 aéroports² européens appliquaient des restrictions d'exploitation nocturne, et non des moindres : Schiphol (NL), Paris (FR), Francfort (DE, le plus gros aéroport européen de fret)... **Il est temps que Bruxelles-National suive. C'est possible !**

Depuis 2019, le Ministre travaille méthodiquement et en discrétion afin de faire avancer le dossier. Au préalable de la proposition de suppression des vols de nuit, il fallait remplir deux conditions posées par la justice : disposer du

deuxième rapport ENVISA³ (étude d'incidence globale par un bureau international indépendant) et organiser des « États généraux » - la Plateforme de concertation, qui a réuni à 9 reprises l'ensemble des acteurs du dossier (aéroport, compagnies, associations de riverains...) et dont les conclusions ont été publiées³.

3 AUTRES AVANCÉES SUR LE DOSSIER DU SURVOL

- Depuis le 1^{er} avril 2023, de **nouvelles redevances variables** incitant les compagnies à choisir des avions plus écologiques et silencieux - notamment aux heures de repos, le matin, le soir et la nuit, sont en place. Brussels Airlines a déposé un recours devant le Conseil d'Etat.
- L'élaboration et tests de **nouvelles procédures de vol** dites « + vite, + haut » et « + longtemps, + haut » pour diminuer les nuisances sonores.
- Une autre proposition visant à l'**interdiction** des vols « **sauts de puce** » intra-belges et dans un rayon de 25km autour du pays.

L'enjeu aujourd'hui est d'obtenir une large adhésion politique et citoyenne autour de ces mesures pour rééquilibrer les activités de l'aéroport. **Le dossier** du survol de Bruxelles **connaît** aujourd'hui **un « momentum » déterminant pour l'avenir**, pour l'environnement, le climat, la quiétude et la santé de tous les riverains de l'aéroport.

Soutenons-le toutes et tous ensemble !



ecolo.wsp@gmail.com



**Christiane
Mekongo Ananga**
Conseillère communale



**Danièle Van
Crombrughe-
Gruloos**
Conseillère communale



**Sophie
Busson**
Conseillère communale

¹ Etude ENVISA

² Organisation de l'Aviation Civile Internationale (OACI) : https://www.icao.int/Meetings/atconf6/Documents/WorkingPapers/ATConf6-wp008-rev_en.pdf

³ <https://mobilit.belgium.be/fr/aviation/environnement/nuisances-sonores>

⁴ <https://mobilit.belgium.be/fr/publications/plateforme-de-concertation-sur-laeroport-de-bruxelles-national-rapport-de-synthese>



HAYNAULT

VENTES PUBLIQUES

VENTE SPÉCIALISÉE EN PRÉPARATION

Bijoux & montres

CONTACT

Rodolphe de Maleingreau d'Hembise,
Commissaire-Preneur
rdm@haynault.be

Hélène Glikerman,
Spécialiste
helene@haynault.be

info@haynault.be
02 842 42 43
9 rue de Stalle
1180 Bruxelles
www.haynault.be

DROUOT.com
Live



FUNÉRAILLES - PRÉVOYANCE
PATRICK VANHORENBEKE

Fort de 40 ans d'expérience,

Patrick Vanhorenbeke, son épouse et ses deux fils,
vous proposent :

- * Assurances obsèques et Contrats anticipés
- * Conseil et dépôt de dernières volontés
- * Organisation complète de funérailles (tous budgets)
- * Devis sans engagement
- * Nous nous déplaçons volontiers à domicile

En plus des gammes traditionnelles, nous vous proposons des cercueils et urnes écologiques



Av. Jules de Trooz, 6 - Woluwe-Saint-Pierre

02 763 46 00

www.patrickvanhorenbeke.be

info@patrickvanhorenbeke.be

DES CHEVAUX PAS COMME LES AUTRES AU PARC DE WOLUWE



Qui n'a jamais croisé, au détour d'une promenade dans le parc de Woluwe, Lago, un cheval de trait ardennais tirant une charrette utilisée pour récolter les poubelles du parc ? Avec leur fiabilité, leur prestance, leur force et leur énergie douce, les chevaux de l'ASBL Cheval et Forêt, basée au Rouge Cloître, sont les moteurs d'un projet mettant en valeur des personnes porteuses de handicaps. Ils participent aussi aux animations pédagogiques pour les enfants et se mettent écologiquement au service de nos espaces verts. **Ce projet novateur en Région bruxelloise me permet, à l'occasion de la journée mondiale du bien-être animal du 4 octobre prochain, de mettre en lumière le lien positif et respectueux qui doit exister entre l'homme et l'animal et qu'il est nécessaire de promouvoir.** Si les chevaux ont déjà usé quelques fers sur les routes de notre parc de Woluwe, c'est, en effet, bien moins que le nombre de photos prises par les promeneurs ou encore le nombre de discussions engagées suite à leur passage. Et si l'on allait plus loin à Woluwe-Saint-Pierre ? D'autres projets d'hypomobilité existent à Schaerbeek ou à Forest avec l'ASBL Hippy, pourquoi ne pas s'en inspirer ?

EN ACTION POUR LA JOURNÉE MONDIALE DU BIEN-ÊTRE ANIMAL DU 4 OCTOBRE PROCHAIN



Avez-vous déjà croisé le club de «Canicross Brussels South» dans les rues de Woluwe ? Le canicross, ou canicourse, est une discipline de course à pied, qui associe un humain avec un chien. Ils sont reliés entre eux par une longe, et effectuent donc l'activité physique ensemble. Une belle occasion de partager un moment privilégié avec votre petit compagnon, mais aussi de prendre soin de votre santé... et de la sienne ! Est-ce vraiment une bonne idée de faire du sport avec son chien ? Bien évidemment oui, mais pas n'importe comment ! **Venez assister à notre conférence sur la pratique d'une activité physique avec son chien** en présence d'experts en canicross

et de vétérinaires. Lundi 2 octobre à 20h au Bon Pasteur, rue au Bois 365B. Inscription demandée par courriel (jdepatoul@parlement.brussels).

Participez à notre opération récolte de croquettes pour animaux abandonnés ou appartenant à des personnes précaires. Nous venons chercher chez vous les aliments pour chien ou chat, le samedi 30 septembre ou dimanche 1^{er} octobre prochains. Contactez Stanislas de La Vallée Poussin (stanislas.dlv@hotmail.com) ou moi-même.

Merci pour eux !

ATERRISSAGE RATÉ POUR LE DOSSIER DU SURVOL

Deux ans de concertation pour rien, pouvions-nous lire début juillet dans la presse. Il y a quelques mois pourtant, le ministre de la Mobilité au Fédéral nous promettait de trouver une solution au problème du survol intensif de Bruxelles et particulièrement de notre commune.

Force est de constater qu'au fil des années, aucun ministre fédéral n'est parvenu à régler la situation et aujourd'hui l'arrêté bruit dit «Gosuin» est toujours la seule arme juridique qui protège Bruxelles et ses habitants. **DéFI continue d'exiger la fin des vols de nuit entre 22h et 7h, le respect de l'arrêté bruit et des décisions de justice. Seul le gouvernement fédéral arrive encore à dormir !**

DéFI



Jonathan de Patoul

Chef de groupe DéFI au conseil communal. Député bruxellois. 0474.838849 jdepatoul@parlement.brussels





PUBLI-REPORTAGE

Centre auditif Blondiau : 4 générations de spécialistes des troubles de l'audition

Alors que la tendance du marché des appareils auditifs prend une direction très commerciale, Jean Blondiau a décidé de redonner une place beaucoup plus importante au conseil et au service en prenant tout le temps nécessaire avec le patient. Riche d'une grande expérience professionnelle de 30 ans dans des centres auditifs en Belgique, Jean Blondiau vous expose sa vision de l'audiologie. Interview avec cet artisan de l'audition.

D'OÙ VOUS VIENT CETTE PASSION ?

Héritier d'une longue tradition familiale dans le traitement des troubles de l'audition, le traitement des déficiences auditives a une valeur culturelle très ancienne dans la famille Blondiau. Mon arrière-grand-père, puis mon grand-père et enfin mon père étaient chirurgiens ORL.



POUR VOUS LE BON RÉGLAGE DE L'APPAREIL EST PRIMORDIAL ?

Une nouvelle approche personnalisée dans le réglage des appareils auditifs permet de résoudre la plupart des difficultés que rencontrent les personnes qui portent un appareil auditif. Cette personnalisation exige de consacrer du temps aux réglages et aux patients. Elle a aussi pour objectif de trouver l'appareil le mieux adapté au patient. Pour

bien faire ce métier, il faut vraiment avoir envie d'aider les malentendants. Le parti de ne pas compter le temps consacré au patient est donc pris. Celui aussi de proposer le choix de différentes marques. Mais attention, si cette nouvelle façon de s'adresser au futur patient n'engendre pas de surcoût, elle réclame en revanche, une véritable implication de ce dernier durant la période d'essai gratuite.

COMBIEN COÛTE UN APPAREIL AUDITIF ?

Ce n'est pas le prix de l'appareil auditif mais le prix du service ! C'est l'approche et la façon de régler l'appareil auditif qui déterminent le résultat. Un appareil auditif n'est jamais un produit fini. Il est fondamental de travailler avec le patient plusieurs semaines après l'acquisition de celui-ci. Le prix est donc lié au besoin du patient. Il n'est pas impossible d'obtenir un résultat optimal avec un appareil «entrée de gamme». Le coût d'un appareil auditif comprend : l'essai gratuit durant un mois, 5 ans de garantie, ainsi que toutes les consultations de réglages nécessaires durant les 5 à 7 ans de vie de l'appareil auditif et ce sans supplément. Sans le service, l'appareil sera inefficace et abandonné par le patient.

LA PROBLÉMATIQUE EST BIEN CONNUE AU SEIN DE VOTRE ÉQUIPE ?

Priorité est donnée à l'aspect humain, des malentendants sont intégrés à l'équipe Blondiau. C'est important de s'entourer et de travailler avec des personnes concernées, connaissant les mêmes difficultés que nos patients. C'est une garantie d'être certains de pouvoir répondre aux besoins de ceux-ci.

AVEZ-VOUS D'AUTRES CORDES À VOTRE ARC ?

Artiste dans l'âme, j'évolue dans les Jam's session Jazz et dans une troupe amateur. J'ai installé les premiers casques destinés aux malentendants dans des théâtres bruxellois. Je collecte également des appareils auditifs usagés au profit d'une ONG qui les répare gratuitement pour les placer ensuite chez les enfants sourds dans les pays défavorisés. Avec mon équipe, nous organisons des petites conférences et débats entre personnes possédant un appareil auditif. Ces rencontres permettent à chacun de partager ses expériences et nous permettent de nous améliorer. D'ailleurs, dans notre métier, la formation continue est fondamentale. Nous avons 4 cours par an.

UN CONSEIL POUR LES PATIENTS ?

L'ouïe est un organe vital. Essayer un appareil ne coûte rien. En revanche, ne pas essayer, c'est courir le risque de voir son audition se dégrader de façon irrémédiable. On sait aujourd'hui que la mal audition risque d'entraîner des troubles cognitifs irréversibles.



NOUS CONTACTER

- Place Saint-Lambert 18,
1200 Woluwe-Saint-Lambert
02/539.22.89
- Chaussée de Louvain 426,
1380 Ohain - 02/381.36.61
- Chaussée Bara 598,
1410 Waterloo - 02/567.98.96.

NOTRE CHARTE :

- Ethique
- Transparence
- Indépendance

Infos : www.blondiau-appareils-auditifs.be - 02/381.36.61.

NOTRE NOUVELLE MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR EST WOLUSANPÉTRUSIENNE !



C'est avec grand enthousiasme que nous accueillons dans notre section notre nouvelle Ministre en charge de l'Enseignement supérieur, mais également de la Recherche scientifique, des Hôpitaux universitaires, de l'Aide à la jeunesse, de la Jeunesse, des Maisons de justice et de la Promotion de Bruxelles.

Femme de grand talent, Françoise Bertieaux a

été cheffe de groupe au Parlement de la Fédération Wallonie-Bruxelles pendant 15 ans, elle y avait mené fièrement les combats pour la qualité de notre enseignement. Elle a toujours soutenu le respect du choix des parents de l'école, l'offre d'un meilleur enseignement supérieur possible pour préparer au marché du travail et viser l'excellence de notre enseignement fondamental et les savoirs de base !

DROIT DE VOTE EUROPÉEN DÈS L'ÂGE DE 16 ANS : L'OPEN MR PROPOSE UNE CAMPAGNE D'INFORMATION

L'année prochaine, les jeunes âgés de 16 et 17 ans le jour de l'élection auront, pour la première fois, le droit de voter aux élections du Parlement européen... Mais en sont-ils conscients ?

Les libéraux se sont engagés à encourager l'application du droit de vote des jeunes de 16 et 17 ans.

Il est donc nécessaire d'encourager les jeunes à s'informer et s'intéresser aux enjeux de ce scrutin, car la grande majorité n'est pas consciente de ce nouveau droit acquis. Nous demandons le lancement d'une campagne de communication au niveau local. Plusieurs mesures pourraient être prises par la commune pour informer les jeunes via les écoles secondaires et les mouvements de jeunesse pour atteindre ces adolescents. Il serait également intéressant d'utiliser les médias sociaux et les canaux de communication de la commune.

Volgend jaar hebben jongeren die 16 en 17 jaar zijn, voor het eerst stemrecht voor de verkiezingen van het Europees Parlement. De meesten weten dit niet.

Open MR fractie stelt voor om een informatiecampaagne te lanceren.

Zo'n campagne kan via middelbare scholen georganiseerd worden of kan er samengewerkt met jeugdbewegingen. Ook sociale media en de eigen communicatiekanalen van de gemeente lenen zich ertoe om jongeren op de hoogte te brengen. Het is tevens aangewezen om de Nederlandstalige Brusselaars erop attent te maken dat in het Brussels Gewest nog steeds de stemplicht geldt. Enkel in Vlaanderen werd het stemrecht gestemd!

REJOIGNEZ-NOUS À NOS NOMBREUX ÉVÉNEMENTS

La section OpenMR de Woluwe-Saint-Pierre bouge ! Nous serions enchantés de vous rencontrer à nos prochains événements qui se veulent conviviaux et ouverts à tous. (Infos et inscriptions : 0475 33 57 46 – tanguy@tanguyverheyen.be)

LUNDI 4 SEPTEMBRE, À 18H30

Apéro Bleu de rentrée, avec notre nouvelle Ministre Françoise Bertieaux. Adresse : Les Comptoirs des Davids, Av. de Tervueren 168 à 1150 WSP.

JEUDI 5 OCTOBRE, DÈS 18H30

Apéro Bleu suivi à 19h30 de notre dîner «la Bleue Franquette». Adresse : la Table de Marie, Club House de l'Ombrage, Av. Parmentier 81 à 1150 WSP.

LUNDI 13 NOVEMBRE, À 18H30

Apéro Bleu. Adresse à confirmer.

JEUDI 30 NOVEMBRE, À 19H

Conférence «Vers une approche bienveillante du vieillissement» avec Georges-Louis Bouchez

Adresse : Maison communale de Woluwe-Saint-Lambert, av. Paul Hymans 2 à 1200 Bruxelles



OPEN MR



Alexia
BERTRAND

Conseillère communale
0497/505.553



Anne-Charlotte
d'Ursel

Conseillère communale
0477/259.828



Carla
Dejonghe

Conseillère communale



Tanguy
Verheyen

Conseiller communal
0475/335.746



Étienne
DUJARDIN

Conseiller communal
dujardin.wsp@gmail.com



Laurent
de Spirlet

Conseiller communal



Olivia
CASTERMAN

Conseillère Communale



Muriel
GODHAIRD

Conseillère Communale



Christine
SALLÉ

Conseillère communale



Juliette
SIAENS

Conseillère Communale



WILLEM
DRAPS

Ancien Bourgmestre



VIAGERIM J.F. JACOBS

**Le spécialiste du viager - Rente maximum indexée
Non taxée - Bouquet élevé
Brochure gratuite sur demande. Aucun frais**

BUREAU BRUXELLES
Rue Solleveld, 2
1200 Bruxelles
02/762.35.17

BUREAU BRABANT WALLON
Chaussée de Tervuren, 155
1410 Waterloo
02/762.78.12

Artisan Garnisseur
Christophe De Nys



Rue David Van Bever 73 - 1150 Bruxelles
Tél : (02) 762 35 68 - Gsm : 0478 201 697
www.artisangarnisseur.be

DÉCOUVREZ LE GOLF

dans l'un des plus beaux Clubs
de Belgique, au sud de Bruxelles !

APRÈS-MIDI DÉCOUVERTE
le dimanche



- 13h45 Accueil des participants | € 5 p.p.
- 14h00 **INITIATION & DEMONSTRATION DE GOLF**
- 15h30 Drink et infos: comment débiter le golf ?
- 16h00 Fin



INSCRIVEZ-VOUS !
info@tournette.com
067-894 266
www.tournette.com

GOLF CHÂTEAU DE LA TOURNETTE

L'ACCESSIBILITÉ PMR : UN RÉFLEXE À ADOPTER D'URGENCE DANS TOUS LES PROJETS D'AMÉNAGEMENT DE L'ESPACE PUBLIC

NOUVEAU STREETWORKOUT À LA CITÉ DE L'AMITIÉ : UNE INAUGURATION PRESQUE PARFAITE

L'ambiance était à la bonne humeur le 23 juin dernier à la Cité de l'Amitié : un nouvel espace «street workout» y était en effet inauguré en présence du bourgmestre et des échevins, pour permettre à chacun de pratiquer des exercices de musculation en extérieur.

Les jeunes du quartier ont d'emblée marqué leur enthousiasme face à ce nouvel espace; en revanche, **les personnes à mobilité réduite, présentes ce jour-là et très investies dans la vie de la Cité, ont quant à elles fait remarquer que les allées en dolomie n'étaient pas praticables en chaise roulante, rendant ces installations peu accessibles pour elles.**

RÉNOVATION DE LA PLAINE DE JEUX : OÙ SONT PASSÉES LES BALANÇOIRES POUR LES ENFANTS EN SITUATION DE HANDICAP ?

Profitant de la présence du bourgmestre, **ces mêmes habitants ont aussi interpellé à propos de la disparition des balançoires pour enfants en situation de handicap dans la nouvelle plaine de jeux** : auparavant fournies par l'IRHAM, celles-ci ont visiblement été oubliées dans le cadre de sa rénovation. Par ailleurs, **les parents d'enfants concernés ont tenu à souligner que la plaine ne leur était pas non plus accessible en raison du revêtement choisi** : cette situation les oblige à nouveau à solliciter l'aide de tiers pour accompagner leur enfant.

LE RÉFLEXE «INCLUSION» : UNE PRIORITÉ ABSOLUE

Si des engagements formels ont été pris pour rectifier cette situation, **pourquoi ne pas d'emblée intégrer le réflexe de l'inclusion dans chaque projet d'aménagement de l'espace public ?**

Ce droit a en effet été explicitement consacré par l'introduction d'un nouvel article 22 ter dans la Constitution belge. Celui-ci précise bien que «chaque personne en situation de handicap a le droit à la pleine inclusion dans la société, y compris le **droit à des aménagements raisonnables**».

Le texte est très clair : il signifie que **des dispositions doivent être prises systématiquement, dans le cadre de CHAQUE projet d'investissement, afin que les espaces publics soient accessibles à toutes et tous.**

- Parce que l'inclusion est un droit fondamental et qu'il appartient aux pouvoirs publics de rendre ce droit effectif : à défaut de quoi, les textes légaux ne servent à rien;
- Parce que les personnes en situation de handicap n'ont pas à devoir exiger ce type d'aménagement après coup, ni à endosser le rôle ingrat d'«éternels insatisfaits»;
- Parce qu'il coûtera toujours moins cher d'aménager correctement les espaces publics que de devoir les rectifier dans un second temps parce qu'on a «oublié» de tenir compte des PMR.

Dans l'attente des ces réaménagements plus qu'attendus à la Cité de l'Amitié, nous vous souhaitons une merveilleuse rentrée des classes et une agréable reprise à toutes et tous.



Cécile Vainsel

Conseillère communale PS
0495 250 712 - cecile.vainsel@hotmail.com
Permanences : tous les 1^{er} mercredis du mois à L'Apéritivo, Place des Maieurs, de 17H à 19H

NUMÉROS UTILES / NUTTIGE TELEFOONNUMERS

ADMINISTRATION COMMUNALE - WWW.WOLUWE1150.BE - GEMEENTEBESTUUR

Heures d'ouverture / Openingsuren

du lu au ve/van ma tot vr 8.30 > 13.00 - Me/Wo 14.00 > 16.00 - Je/Do 16.00 > 19.00

Urbanisme/stedenbouw - sur rendez-vous / Op afspraak

Numéro général - **02/773.05.11** - Algemeen nummer

Affaires sociales - **02/773.05.60** - Sociale zaken

Classes moyennes et Indépendants - **02/773.07.84** - Middenstand en Zelfstandigen

Cabinet du Bourgmestre - **02/773.05.34** - Kabinet van de Burgemeester

Carte riverain - **02/773.05.54** - Bewonerskaart

Culture - **02/435.59.92** - Cultuur - **02/773.07.64**

Emploi - **02/773.07.42** - Tewerkstelling

Enseignement - **02/773.06.86** - Onderwijs

Environnement - **02/773.06.23** - Leefmilieu

Etat civil - **02/773.05.70** - Burgelijke stand

Jeunesse - **02/773.05.65** - Jeugd

Permis de conduire - passeports - casier judiciaire / Rijbewijs - Paspoorten - Strafblad

02/773.05.44 - 02/773.07.75 - 02/773.05.42

Cartes d'identité : **02/773.05.43 - 02/773.05.46** - Identiteitskaarten

Étrangers : **02/773.05.47 - 02/773.05.31** - Vreemdelingen

Inscriptions/certificats : **02/773.05.41 - 02/773.06.62** - Inschrijvingen/Certificaten

Propreté publique - **02/773.06.12** - Netheid

Recette - **02/773.05.56/57** - Ontvanger

Seniors - **02/773 05 60** - Seniors

Stationnement / réservation d'emplacement - **02/773.07.80** - Parkeerbeleid

Travaux - **02/773.06.28** - Werken

STJ - **02/773.05.32** - ZIJ

Urbanisme - **02/773.06.36** - Stedenbouw

CENTRE CULTUREL ET DE CONGRÈS - CULTUUR EN CONGRESCEENTRUM

Billetterie - **02/435.59.99** - Informatie & plaatsbespreking **02/773.05.92**

Location de salle - **02/435.59.90** - Zaalreservatie

CPAS - **02/773.59.00** - OCMW

Habitations sociales - **02/435.23.50** - Sociale Woningen

Club Wolu Parc **02/773.07.88**

Sportcity - **02/773.18.20** - Sportcity

Médiatrice de proximité - **0473/717.003** - Wijkbemiddeling

POLICE - ZONE MONTGOMERY - POLITIE - ZONE MONTGOMERY

dispatching central (24/24) - **02/788.53.43** - dispatching zone Montgomery (24/24)

Division de Woluwe-Saint-Pierre (24/24) - **02/788.93.01** - Afdeling Sint-Pieters-Woluwe (24/24)

Problème en voirie communale - Problemen betreffende het gemeentelijk wegennet
fixmystreet.brussels

travaux@woluwe1150.be / werken@woluwe1150.be

PARC À CONTAINERS

L'accès à la déchetterie se fait sur présentation de la carte d'identité.

Adresse : Val des Seigneurs, 146 (quartier de Stockel) 0800/ 98 181

Heures d'ouverture :

Mardi de 09.00 à 18.45

Mercredi de 09.00 à 18.45

Jeudi de 09.00 à 15.45

Vendredi de 09.00 à 15.45

Samedi de 09.00 à 15.45

Par courtoisie, veuillez vous présenter au minimum 15 minutes avant l'heure de fermeture.

CONTAINERPARK

Toegang tot het containerpark op vertoon van uw identiteitskaart.

Adres: Herendal 146 (Stokkel) 0800/ 98 181

Openingsuren:

Dinsdag van 09.00 tot 18.45

Woensdag van 09.00 tot 18.45

Donderdag van 09.00 tot 15.45

Vrijdag van 09.00 tot 15.45

Zaterdag van 09.00 tot 15.45

Gelieve ten minste 15 minuten voor het sluitingsuur toe te komen in het containerpark.

PANNE D'ÉCLAIRAGE

Vous pouvez signaler une panne d'éclairage dans l'espace public sur **www.fixmystreet.brussels** ou sur **www.sibelga.be**. Si la panne met en danger la sécurité publique, contactez le **02/274.40.66** (24h/24 et 7j/7).

VERLICHTING DEFECT

U kunt een defect in de verlichting in de openbare ruimte melden op **www.fixmystreet.brussels** of op **www.sibelga.be**. Als het defect de openbare veiligheid in gevaar brengt, neem dan contact op met **02/274.40.66** (24 uur per dag, 7 dagen per week).



MiYOSMART

Saviez-vous qu'il est possible de ralentir
l'évolution de la myopie chez les jeunes?
Dealer Premium MiYOSMART

HOYA

MICHILS OPTICIENS
114 rue de l'Eglise 1150 Stockel
T: 02 772 70 75 info@michilsopticiens.be



Michils Opticiens est conventionné par toutes les mutuelles



RENTMEESTERS

UN PRODUIT DE QUALITÉ N'EST PAS FORCÉMENT CHER.
DEMANDEZ VOTRE DEVIS.

02 772 66 77

MOTEUR OFFERT SUR CERTAINES TENTES SOLAIRES DU 1/09 AU 30/10
-10 % SUR CERTAINS MODÈLES DE PERGOLAS DU 1/09 AU 30/10

LUC@RENTMEESTERS.BE - WWW.VOLET.BE
RUE AU BOIS 135 BOSSTRAAT 1150 BRUXELLES



VOLETS / TENTES SOLAIRES / OUTDOOR LIVING / STORES / ELECTRIFICATION DE VOLETS / SCREEN / MOUSTIQUAIRES / PORTES DE GARAGE
ROLLUIKEN / ZONNETENTEN / OUTDOOR LIVING / STORES / ELEKTRIFICATIE VAN ROLLUIKEN / SCREEN / MOUSTIQUAIRES / GARAGEPOORTEN



mais aussi

STORES INTÉRIEURS



VÉNITIEN ALU



VÉNITIEN BOIS



CALIFORNIEN



ROULEAU



PLISSÉ DUETTE



SILHOUETTE



TWIST



STORES TEXTILE